

جامعة غرداية  
كلية الحقوق والعلوم السياسية  
قسم: الحقوق



# المسؤولية الإدارية على أساس القانون

مذكرة مقدمة ضمن استكمال متطلبات شهادة ماستر أكاديمي حقوق

تخصص: قانون إداري

إشراف الأستاذ:

إعداد الطالب:

► د. بلخير محمد آيت عودية

► لحضر علوى

لجنة المناقشة:

الصفة	الجامعة	الرتبة	اسم و لقب الأستاذ
رئيسا	جامعة غرداية	أستاذ محاضر ب	د. عبد الكرييم بوميادة
مشرفا و مقررا	جامعة غرداية	أستاذ محاضر ب	د. محمد بلخير آيت عودية
عضو مناقشا	جامعة غرداية	أستاذ مساعد أ	أ. زرباني عبد الله

السنة الجامعية:

2018-2019 هـ / 1440-1439 م



جامعة غرداية  
كلية الحقوق والعلوم السياسية  
قسم: الحقوق



# المسؤولية الإدارية على أساس القانون

مذكرة مقدمة ضمن استكمال متطلبات شهادة ماستر أكاديمي حقوق

تخصص: قانون إداري

إشراف الأستاذ:

إعداد الطالب:

► د. بلخير محمد آيت عودية

► لحضر علوى

لجنة المناقشة:

الصفة	الجامعة	الرتبة	اسم و لقب الأستاذ
رئيسا	جامعة غرداية	أستاذ محاضر ب	د. عبد الكرييم بوميادة
مشرفا و مقررا	جامعة غرداية	أستاذ محاضر ب	د. محمد بلخير آيت عودية
عضو مناقشا	جامعة غرداية	أستاذ مساعد أ	أ. زرباني عبد الله

السنة الجامعية:

2018-2019 هـ / 1440-1439 م

أعوذ بالله من الشيطان الرجيم

« وَقُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ

وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُونَ إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

فَيُنَبَّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ »

صدق الله العظيم

الآية 104 من سورة التوبة

# شکر و عرفان

مصادقاً لقوله صلى الله عليه وسلم لا يشكر الله من لا يشكر الناس ، وعرفاناً

بفضل أولي الفضل ، فإنه لا يسعني بهذا المقام إلا أن أتقدم بجزيل الشكر

إلى

الأستاذ المشرف "بلخير محمد أيوب مودية" ، الذي ساعدني بتوجيهاته

العملية والمنهجية لإتمام هذا العمل طيلة فترة إنجازه.

وأتوجه بخالص الشكر والتقدير إلى كل أستاذة كلية الحقوق الذين بعثوا

بداخلهم روح البحث العلمي بعد طول انقطاع عن الدراسة

كماأشكر كل من ساعدني ومددي لي يد العون خلال إنجاز هذا العمل من

قريبه أو من بعيد ولم بكلمة طيبة.

# إهداع

إلى روح والدتي الغالية أسكنها الله فسيح جناته

إلى والدي العزيز أسد الله بقاءه

إلى زوجي وأولادي لبني، جمانة، محمد وزياد

إلى إخوتي وأخواتي

إلى كل أستاذة كلية الحقوق بغمدانية

أهدي هذا العمل، راجيا من المولى التوفيق والسداد

لخضر علوبي

**قائمة المختصرات**

باللغة العربية

ج ر : جريدة رسمية

ص : صفحة

ط : طبعة

دج : دينار جزائري

باللغة الفرنسية

**P : page**

**Ibid : Ibidem**

### ملخص البحث

يتناول هذا البحث دراسة تأصيلية لنشأة المسؤولية الإدارية على أساس القانون من خلال عرض الأفكار والآراء الفقهية والظروف المجتمعية والنصوص التشريعية التي ساهمت في إفراز هذه الصورة من المسؤولية الإدارية التي تميزت عن مسؤولية الإدارة القائمة عن أفعالها الضارة، من حيث نشأتها غير القضائية، ومن خلال الأركان التي تقوم عليها ، ومن خلال أحكام التعويض فيها . إضافة إلى عرض أهم تطبيقاتها في التشريع الجزائري بشكل تحليلي للنصوص القانونية التي أقرها المشرع وألزم بموجبهما الإدارة العامة بتعويض الأضرار الناجمة عن الأفعال الإرهابية أو الحوادث الواقعة في إطار مكافحة الإرهاب ، أو الناجمة عن أضرار ومخاطر مهنية ، وكذا الأضرار الناجمة عن الكوارث الطبيعية.

**الكلمات المفتاحية :** المسؤولية الإدارية - الفعل الضار- المخاطر الاجتماعية- الضرر – النص التشريعي – التعويض.

### The Abstract

The present research focused on a rooting approach of administrative responsibility emergency on the basis of the law through the presentation of ideas, jurisprudential opinions, social conditions and legislative texts having contributed to the creation of this form of administrative responsibility, which was different from the responsibility of the existing administration, from its prejudicial actions in terms of its non-judicial creation, through the pillars on which it's based, and through the provisions of compensation therein. As well as to presenting its most important applications in Algerian legislation in an analytical manner to the legal texts approved by the legislator and obliging the public administration to compensate damages caused by terrorist acts or incidents in the framework of the fight against terrorism, or caused by professional damage and risks, as well as damages caused by natural disasters.

**Keywords :** Administrative Responsibility – the Harmful Act-social risks-damage-legislative text-compensation.

# مقدمة

لقد عرفت المسئولية الإدارية منذ نشأتها تطورات عديدة ومتسرعة، أُسست في بدايتها على الخطأ بعدها أفضى حكم محكمة التنازع الفرنسية في قضاء بلانكوا إلى الاعتراف بمسؤولية الإدارة عن أعمال موظفيها<sup>1</sup>، وكان لاجتهادات القضاء ومجلس الدولة الفرنسي دور هام في ابتداع أفكار ونظريات جديدة عكست تطور الحياة المجتمعية واستقلالية المسئولية الإدارية وقيتها عن قواعد المسئولية المدنية ، غير أن تدخل الدولة في الحياة الاقتصادية وابتعادها عن مفهوم الدولة الحارسة والتطور التكنولوجي في النصف الثاني من القرن التاسع عشر بما شهدته من استعمال المكتننة والآلات الحديثة أوجد أضرارا مختلفة ومخاطر لم تكن موجودة من قبل.

ثار الجدل الفقهي بشأن كفاية الخطأ كأساس لإقامة مسئولية المتسبب في الضرر وإلزامه بالتعويض ، غير أن هذا الأساس الأخلاقي الذي لم يشر أي إشكالات في النظم القانونية القديمة التي سادت في المجتمعات البسيطة ، لم يعد فعالا وكافيا لتعويض المتضرر في ظل تطور مفهوم الضرر بحد ذاته ، وتنازع الفقه المدني بين اتجاه فردي يؤسس فكره على شخص المتسبب في الضرر ، وبين اتجاه موضوعي يجعل الضرر محل اعتبار ويبحث في سبل تعويض المضرور ورفع الضرر عنه<sup>2</sup> .

لم تكن المسئولية الإدارية بمنأى عن هذا الجدل الفقهي ، غير أن استقلالها عن قواعد القانون المدني ، وقيامها على الخطأ أساسا ، ثم على المخاطر كنظرية استثنائية تكميلية تقوم على تعويض المتضرر عن الفعل الضار للإدارة، كشف عن قصوره ، وبما هو الآخر عاجزا أمام الحالات التي لا ينسب فيها عمل للإدارة كما هو الشأن بالنسبة للأضرار الناجمة عن الكوارث الطبيعية أو الأعمال الإرهابية التي يظل الفاعل فيها مجهولا ، فضلا عن تزايد المخاطر المهنية والمخاطر الناجمة عن حوادث المرور ، في ظل تنامي أفكار اجتماعية تナادي بضرورة رفع الضرر عن العمال وتجنب الأضرار اللاحقة بهم .

<sup>1</sup>- انظر عمار عوابدي ، نظرية المسئولية الإدارية ، دراسة تأصيلية ، تحليلية ومقارنة ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، 1998 ص 48

<sup>2</sup>- انظر بن زبير عمر ، التوجه الموضوعي للمسؤولية المدنية ، أطروحة دكتوراه ، كلية الحقوق سعيد حмدين، الجزائر ، 2017  
ص 7

تدخل المشرع في العديد من الدول بنصوص قانونية خاصة لتنظيم مختلف القطاعات لإحداث التوازن بين مصلحة المضرور وبين مصلحة الملزم بتعويض الضرر ، وتزايدت هذه النصوص الخاصة بتزايد الأخطار مع تطور الحياة الاجتماعية وتنامي الأفكار القائلة بأن المخاطر الاجتماعية لا ينبغي أن تبقى على عاتق الأفراد ، مما أحدث جدلاً بشأن الأسس التي تقوم عليها المسؤولية المقررة بموجب النصوص التشريعية ، فيما إذا كانت نظاماً خاصاً للتعويض أو صورة من صور المسؤولية<sup>1</sup> .

لقد أقامت العديد من النصوص القانونية التي سنها المشرع التزاماً يقع على عاتق الإدارة العامة يقضي بتعويض المتضررين عن أفعال نجمت عن مخاطر لا تنسب إلى إدارة<sup>2</sup> ، وفي تفسيرات فقهية يرى بعض الفقهاء أن التحولات التي شهدتها المسؤولية الإدارية إنما يرجع مردها إلى تنامي فكرة المخاطر الاجتماعية التي أوجدت هذا النوع من المسؤولية الإدارية التي تقوم أساساً على القانون<sup>3</sup> .

تبعد أهمية هذه الدراسة من حيث أنها تبحث في تأصيل هذه المسؤولية من حيث كونها صورة متقدمة من صور المسؤولية الإدارية ، تقوم على أسس فقهية ، كرسها المشرع بنصوص قانونية ، وتتميز بأركان تقييمها متى توافرت شروطها، فهي لم تكن قضائية النشأة وهذا الأمر يشكل بحد ذاته استثناء في مسار تطور المسؤولية الإدارية ذات النشأة القضائية أساساً .

لقد شد انتباهي لهذا الموضوع في إطار الدراسة الأكاديمية أثناء مرحلة الماستر ، أثار بداخلني فضولاً بخصوص هذه الصورة من صور المسؤولية الإدارية دفعني إلىتناول هذا الموضوع لاسيما وأنه تم اقتراحه من طرف الأستاذ الفاضل بلخير محمد آيت عودية الذي

<sup>1</sup>- انظر عمر بن زوير ، مرجع سابق ، ص 48 وما بعدها

<sup>2</sup>- انظر رياض عبد عيسى الزهيري، مسؤولية الدولة عن أعمالها الضارة في القانون الجزائري المقارن، مجلة العلوم القانونية ، جامعة بغداد ، المجلد 23 العدد 2، 2008، ص 230 وما بعدها <https://www.iasj.net/iasj?func=issueTOC&isId=2562&uiLanguage=ar>

تاریخ أخذ المعلومة : 19/05/2019 على الساعة : 22:15

<sup>3</sup>- انظر سعيد مقدم، التأمين والمسؤولية المدنية ، تقسم على علي سليمان ، ط 1، كلية للنشر ، الجزائر ، 2008، ص 260 ، رياض عبد عيسى الزهيري، مرجع سابق، ص 246

شجعني على تناوله، فضلاً عن التطبيقات العملية لجوانب من هذا الموضوع التي لمستها وعايشتها خلال الفيضانات العارمة التي شهدتها مدينة غرداية بتاريخ الفاتح أكتوبر سنة 2008.

تهدف هذه الدراسة إلى بيان المسؤولية الإدارية على أساس القانون كنظام قانوني لمسؤولية الإدارة قائم بذاته ، من خلال طرح الخلافات الفكرية والنظرية التي كان لها أثر في وجوده ، ومن خلال تمييز أركانه عن أركان المسؤولية عن الفعل الضار للإدارة ، ثم النظر في أهم تطبيقات هذا النمط من المسؤولية من خلال أهم التشريعات التي أقرها المشرع الجزائري.

لم تتناول الدراسات السابقة هذا الموضوع بشكل واضح تحت هذا المسمى ، غير أن بعض الدراسات تناولت جوانب محددة وجزئية منه مثلما هو الشأن بالنسبة للأستاذ ديش موسى في رسالته للدكتوراه بعنوان النظام القانوني لتعويض ضحايا الجرائم الإرهابية - دراسة مقارنة ، أو الأستاذ بحماوي الشريف في رسالته للماجستير بعنوان التعويض عن الأضرار الجسمانية بين الأساس التقليدي للمسؤولية المدنية والأساس الحديث ، كما تطرقت الأستاذة بخلول صبرينة في مذكرتها للماستر بعنوان نظام تكفل الدولة بالتعويض عند انعدام المسؤول المدني إلى أحكام المادة 140 مكرر<sup>1</sup> من القانون المدني الجزائري ؛ غير أن الأستاذ رياض عبد عيسى الزهيري أشار بشكل صريح في مقال له بعنوان مسؤولية الدولة عن أعمالها الضارة في القانون الجزائري والقانون المقارن إلى وجود نوع جديد من المسؤولية هو مسؤولية الإدارة القائمة على القانون؛ غير أن هذه الدراسات لم تتناول المسؤولية الإدارية على أساس القانون دراسة تحليلية ، ولم تبرز أركانها وأحكام تعويض الضرر في نطاقها وهو ما نسعى إلى بيانه والبحث فيه .

في سبيل إنجاز هذه المذكرة اعترضتنا بعض الصعوبات تمثلت أساساً في عدم تعاون الإدارة بشكل كاف ، ذلك أن الحصول على النصوص التنظيمية غير المنشورة المتعلقة بكيفيات الاستفادة من التعويضات المنوحة للمتضاربين من فيضانات 2008 لم يكن

<sup>1</sup> - المادة 140 من قانون رقم 10-05 مؤرخ في 13 جمادى الأولى عام 1426 الموافق لـ 20 يونيو سنة 2005 يعدل ويتم الأمر 75-58 المؤرخ في 20 رمضان 1395 الموافق لـ 26 سبتمبر سنة 1975 والمتضمن القانون المدني المعديل والمتمم ، ج رقم 44 ، ص 24

مكنا بسبب رفض الجهات الإدارية تمكينا من نسخ من القرارات الوزارية والولائية والتعليمات التي صدرت بخصوص هذا الموضوع ، بحاج تتعلق بسبب سوء تنظيم أرشيف الإدراة أحيانا ، وبدعوى الالتزام بالسر المهني أحيانا أخرى، وبرفض صريح غير مبرر مرات أخرى.

إن تأصيل المسؤولية الإدارية على أساس القانون والبحث في الأسس والأفكار الفقهية التي أدت إلى وجود هذا النوع من المسؤولية يحتاج في الواقع الأمر إلى دراسات معمقة وأبحاث واسعة لا تسعها هذه المذكرة ، لذا فقد حصرنا مجال دراسة هذا الموضوع في بيان أهم الخلافات الفقهية والتشريعية التي أوجدت هذه الصورة من المسؤولية مع بيان أركانها بوصفها نظاما قانونيا لمسؤولية الإدراة قائما بذاته ، مع التطرق لأهم تطبيقاتها في التشريع الجزائري على سبيل المثال لا الحصر .

وفي إطار تناول هذا الموضوع فإننا نعالج إشكالية رئيسية مفادها:

على أي أساس تقوم المسؤولية الإدارية على أساس القانون ؟

تفرض هذه الإشكالية الرئيسية معالجة إشكالات فرعية تمثل في :

- كيف نشأت المسؤولية الإدارية على أساس القانون ؟

- هل تكفل المسؤولية الإدارية على أساس القانون تعويض المتضرر بشكل كامل ؟

- كيف تجسدت مسؤولية الإدراة على أساس القانون في الجزائر؟

وفي محاولتنا الإجابة على هذه الإشكالية اعتمدنا المنهج الوصفي بخصوص عرض الأفكار المتعلقة بتطور المسؤولية وبيان قصور فكرة الخطأ عن استغراق كافة الحالات المستوجبة للتعويض ، واعتمدنا المنهج التحليلي فيما يتعلق بالنصوص القانونية محل هذه الدراسة والتي أقامت التزام الإدراة بالتعويض .

لمعالجة هذه الإشكالية قسمنا هذه الدراسة إلى فصلين اثنين : نتناول في الفصل الأول التأصيل القانوني للمسؤولية الإدارية على أساس القانون من خلال مباحثين اثنين ، نعرض في المبحث الأول نشأة وتطور المسؤولية الإدارية على أساس القانون من خلال مطلب أول

نطرق فيه إلى محدودية النظام القانوني للمسؤولية المدنية من خلال تراجع فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية وتحولها نحو توجّه موضوعي وصولاً إلى فكرة الأخطار الاجتماعية، ونطرق في مطلب ثان إلى التدخل التشريعي لجبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية في القانون المقارن والقانون الجزائري؛ وفي البحث الثاني من هذا الفصل نتناول أركان وجذور المسؤولية الإدارية على أساس القانون، فنطرق في مطلب أول إلى أركان هذه المسؤولية وفي مطلب ثان إلى جزئها من خلال الأحكام العامة للتعويض وأشكاله الخاصة.

وفي الفصل الثاني من هذه المذكرة نتناول تطبيقات المسؤولية الإدارية على أساس القانون في التشريع الجزائري في مبحثين اثنين، نطرق في المبحث الأول منها إلى المسؤولية الإدارية الناجمة عن أفعال الأشخاص الطبيعيين من خلال مسؤولية الإدارة عن فعل الإرهاب أو عن الأضرار التي تحقق بالموظفين، ونطرق في ثانيهما إلى المسؤولية الإدارية الناجمة عن الطبيعة من خلال مسؤولية الإدارة عن الأضرار الناجمة عن الفيضانات ومسؤوليتها الناجمة عن الزلازل والحرائق.

# الفصل الأول

## الفصل الأول

### التأصيل القانوني للمسؤولية الإدارية على أساس القانون

عرفت المسؤولية الإدارية منذ نشأتها تطورات عديدة كانت نتاج اجتهادات القضاء الفرنسي فقامت أساساً على الخطأ المرقفي ، وظهرت عدة نظريات تميزه عن الخطأ الشخصي للموظف ، قبل أن يتم تأسيسها على أساس المخاطر في نهاية القرن التاسع عشر<sup>1</sup>، لتشهد في بداية القرن العشرين إرساء قاعدة الجمع بين المسؤوليتين الشخصية والمرقفية حال اشتراكهما في إحداث الضرر ، وصولاً إلى إقرار مسؤولية الإدارة عن أخطاء أعوانها والتي ترتكب خارج الخدمة ويسهل المرقق وقوعها . كانت هذه التطورات إلى غاية منتصف القرن العشرين؛ غير أن مسار المسؤولية الإدارية التقليدية بدأ يشهد نوعاً من التحول ، لم يكن وليد اجتهادات القضاء بل كان نتيجة تنظيم مختلف جوانب الحياة التي رافقت مجتمعات ما بعد الصناعة بنصوص تشريعية ربّت التزامات قانونية على عاتق الإدارة العامة.

ولبيان نتائج هذا التحول ، وما أفضى إليه ببحث في مسألة التأصيل القانوني للمسؤولية الإدارية على أساس القانون فتناول في مبحث أول نشأة وتطور المسؤولية الإدارية على أساس القانون من خلال تناول قصور فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية والتدخل التشريعي لجبر الأضرار الحاصلة ، وتناول في مبحث ثان أركان هذه المسؤولية من خلال تميزها عن أركان المسؤولية القائمة على الفعل الضار للإدارة ، ثم جزاء هذه المسؤولية وأشكال التعويض فيها .

### المبحث الأول : نشأة وتطور المسؤولية الإدارية على أساس القانون

إن المسؤولية الإدارية في مفهومها التقليدي ، وعقب استقلالها عن قواعد القانون المدني وتميزها بمساءلة الإدارة العامة خلافاً لما كان سائداً من قبل بعدم مسؤولية الدولة ،

<sup>1</sup>- عمار عوابدي ، مرجع سابق ، ص 113 وما بعدها، ص 188 وما بعدها

كانت قائمة على الخطأ شأنها في ذلك شأن المسؤولية التقصيرية<sup>1</sup> ، وظل القاضي الإداري يستلهم من قواعد القانون المدني ما ينسجم مع قواعد المسؤولية الإدارية ، غير أن تطور الحياة المجتمعية ، وما رافق الثورة الصناعية من ابتكارات وأخطار كشف عن قصور المسؤولية الخطئية وعجزها عن تعويض المتضرر في كثير من الأحيان ، وهو ما أدى إلى وجود أفكار تدفع باتجاه النظر إلى شخص المضرور وتعويضه لا إلى شخص المسؤول عن الضرر ومسئوليته .

### **المطلب الأول : ظهور محدودية النظام القانوني للمسؤولية المدنية**

إن نظام المسؤولية المدنية يقوم أساساً على جبر الضرر الذي يتسبب فيه الشخص متى أحق ضرراً بالغير عن طريق تعويض يقدمه للمضرور، غير أنه يتذرع تعويض كافة الأضرار، لاسيما ذات المصدر غير المعلوم ، أو المترتبة عن النشاطات الجماعية أو بفعل أجنبي عن الإنسان، و حتى تلك الناجمة عن عمل إنساني متخصص<sup>2</sup>.

فيحسب الأستاذ علي فيلايلي<sup>3</sup> " فإن المسؤولية المدنية ما فتئت تتتطور بتطور المجتمع غير أنها بقيت بدون جدوى في بعض الحالات ، حيث لم تستفد الضحية من التعويض عما لحقها من أضرار لكون أركان المسؤولية لم تتحقق ، أو لمتمكن المسؤول من دفع المسؤولية الملقاة على عاتقه ، أو بسبب عسر المدين عن دفع التعويض ..."

ولبيان قصور النظام القانوني للمسؤولية المدنية فإنه يتبعنا أن نتطرق لتراث فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية ، ثم بيان قصورها وعجزها عن تعويض المتضرر في كل الحالات .

---

<sup>1</sup> - رائد محمد عادل بيان، الأساس القانوني للمسؤولية الإدارية دون خطأ دراسة مقارنة ، مجلة دراسات علوم الشريعة والقانون، الجامعة الأردنية عمادة البحث العلمي، المجلد 43 ، العدد 1، 2016، ص 290  
<https://platform.almanhal.com/Reader/Article/90655>

تاريخ أخذ المعلومة : 20/05/2019 على الساعة : 23:25

<sup>2</sup> - سعيد مقدم، مرجع سابق ، ص 260

<sup>3</sup> - علي فيلايلي ، الالتزامات الفعل المستحق للتعويض ، ط 2، موفم للنشر ، الجزائر ، 2007 ، ص 336

## الفرع الأول : تراجع فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية

تتأسس المسؤولية المدنية على الخطأ والضرر وجود علاقة سببية تربطهما ، "المسؤولية المدنية هي مجموعة القواعد التي تلزم من الحق ضرراً بالغير بغير هذا الأخير وذلك عن طريق تعويض يقدمه للمضرور ، وعلى العموم هذا التعويض الذي يتحمله المسؤول هو نتيجة إخلاله بالالتزام سابق رتبة العقد أو القانون "<sup>1</sup>

فالمسؤولية المدنية قد تكون عقدية ، مصادرها العقد نتيجة الإخلال بالالتزام عقدي ، وقد تكون تقصيرية نتيجة الإخلال بالالتزام قانوني ، وبغض النظر عن الاختلاف الفقهي حول ازدواجية المسؤولية (عقدية ، وقصيرية) أو وحدتها، فإنهمما تقومان على نفس الأركان وهي : الخطأ والضرر والعلاقة السببية بين الضرر والخطأ<sup>2</sup>.

**أولاً- ركن الخطأ:** يعرف الخطأ " بأنه الانحراف في السلوك المألوف للشخص العادي مع إدراكه لهذا الانحراف، وهو بذلك يعني فكرة الخطأ على ركين أحدهما مادي وهو الانحراف أو التعدى، والآخر معنوى وهو الإدراك".<sup>3</sup>

كما عرف بأنه العمل الضار غير المشروع ، وعرفه سافاتيه بأنه " الإخلال بواجب مع تبين هذا الإخلال ، وعرف أيضاً بأنه الإخلال بالالتزام القانوني العام بعدم الإضرار بالغير"<sup>4</sup>

**ثانياً- ركن الضرر:** يقصد بالضرر الذي يستتبع المسؤولية المدنية والتعويض؛ الأذى الذي يصيب الشخص من جراء المساس بحق من حقوقه أو بمصلحة مشروعة له ، سواء أكان ذلك الحق أو تلك المصلحة متعلقاً بسلامة جسمه أم عاطفته أم بماله أم حريته أم شرفه

<sup>1</sup>-علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 18

<sup>2</sup>- علي فيلالي ، المرجع نفسه ، ص 24

<sup>3</sup>- عز الدين الدناصوري ، عبد الحميد الشورابي ، المسؤولية المدنية في ضوء الفقه والقضاء ، الجزء الأول ، ط 6 دار المطبوعات الجامعية جورج عوض ، الإسكندرية ، 2015 ، ص 70

<sup>4</sup>- عايد رجا الخالية ، المسؤولية التقصيرية الالكترونية المسئولة الناشئة عن اساءة استخدام أجهزة الحاسوب والانترنت دراسة مقارنة ، ط 2 دار الثقافة للنشر والتوزيع ، عمان الأردن ، 2011 ، ص 71

واعتباره<sup>1</sup>. قد يكون الضرر ماديا يصيب المضرور في جسمه أو ماله ، وقد يكون أدبيا يصيب المضرور في عاطفته أو شعوره أو كرامته أو شرفه<sup>2</sup>.

**ثالثا- ركن العلاقة السببية بين الخطأ والضرر :** تعرف علاقة السببية بأنها "العلاقة المباشرة التي تقوم بين الفعل الضار الذي ارتكبه المسؤول والضرر الذي أصاب المضرور"<sup>3</sup>.

حين وضع التقنين المدني الفرنسي في مطلع القرن التاسع عشر انساق واضعوه إلى جعل الخطأ أساسا للمسؤولية المدنية حتى لو كان يسيرا ولا تقوم المسؤولية بدونه<sup>4</sup> ، وقد رجح المشرع الفرنسي بذلك حماية المتسبب في الضرر على مصلحة الضحية ، فالخطأ الشخصي هو قوام المسؤولية<sup>5</sup> ، وفي هذا الاتجاه سار المشرع الجزائري عند وضع القانون المدني لسنة 1975<sup>6</sup> غير أن هذا الأساس الذي ازدهر كثيرا سرعان ما بدأ يتقلص لصالح فكرة الخطأ<sup>7</sup> . فقد أبرزت الثورة الصناعية نفائص نظام المسؤولية المدنية حيث بقي عدد كبير من ضحايا النشاط الاقتصادي والصناعي بدون تعويض وذلك لصعوبة إثبات خطأ المسؤول ، ما جعل الفقه والقضاء يبحثان عن أساس جديدة للمسؤولية تكون أكثر حماية للضحايا<sup>8</sup>

لقد لعب الفقه دورا هاما في بلورة أفكار النظرية الموضوعية في المسؤولية والتي تؤسس المسؤولية على فكرة الضرر ، في مقابل النظرية الشخصية التي تؤسس المسؤولية على أساس

<sup>1</sup> - عايد رجا الخالية ، مرجع سابق ، ص 120.

<sup>2</sup> - عمر الدين الدناصورى ، عبد الحميد الشورابي ، مرجع سابق، ص 191.

<sup>3</sup> - عايد رجا الخالية ، مرجع سابق ، ص 147.

<sup>4</sup> - سعيد مقدم ، مرجع سابق ، ص 26

<sup>5</sup> - علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 39

<sup>6</sup> - عمر بن زوبير ، مرجع سابق ، ص 67

<sup>7</sup> - سعيد مقدم ، مرجع سابق، ص 27

<sup>8</sup> - علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 40 و 41

الخطأ ، بظهور عدة نظريات حاولت تأسيس المسؤولية على أساس غير الخطأ ، ورغم توافق الفقه المنشادي بعدم كفاية الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية ، غير أنهم اختلفوا في الأساس البديل الذي تقوم عليه المسؤولية<sup>1</sup> ، ظهرت عدة نظريات حاولت تقديم تفسير للأساس الذي تقوم عليه المسؤولية ، ظهرت نظرية تحمل التبعة ونظرية الضمان<sup>2</sup> .

وقد كان لهذه الأفكار أثر كبير على التشريعات الحديثة ، حيث أصبحت تتناول أحكام المسؤولية التقتصيرية تحت عنوانين جديدين كالاعمال غير المباحة ، أو الفعل الضار ، أو العمل غير المشروع<sup>3</sup> ؛ وقد نقل الأستاذ علي علي سليمان عن الأستاذ تونك "Tunc" عشرات الأمثلة عن الأخطاء التي ترتكب وتسبب أضراراً فادحة للمجتمع، ومع ذلك لا يحاسب مرتكبوها عليها؛ نظراً لمحانتهم الرفيعة أو لقدرتهم الفائقة على إخفاء أخطائهم، وينتهي من ذلك إلى القول بأن البحث عن الخطأ في المسؤولية المدنية أصبح علماً الجدوى، حيث إن دول القانون الأنجلوسaxon الأساسي (Common Law) تطلق على المسؤولية القائمة على الخطأ عبارة المسؤولية التي تقوم على النصيб (La Loterie)؛ لأنّ المضرور قد ينجح في إثبات خطأ المسؤول فيكسب التعويض، وقد يخفق في إثبات خطئه فيخسر التعويض، فهي في رأي هذه الدول مسؤولية غير خلقية<sup>4</sup>.

## الفرع الثاني : قصور المسؤولية المدنية عن استغراق كافة الحالات المستوجبة للتعويض

<sup>1</sup>- عمر بن زوير ، مرجع سابق ، ص 17

<sup>2</sup>- أنظر علي فيلالي ، مرجع سابق ص 42 و عمر بن زوير ، مرجع سابق ، ص 14

<sup>3</sup>- علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 43

<sup>4</sup>- مختار قوادري ، تراجع فكرة الخطأ الطبي في القانون المدني المقارن ، دفاتر السياسة والقانون ، العدد الثالث عشر ، جوان 2015، ص 341

لقد تساءل الأستاذ بن زوبير عمر<sup>1</sup> عما إذا كان الخطأ كفكرة فردية تؤسس عليها المسؤولية تتحقق الحماية المطلوبة للمضروبين ؟ ذلك أن تراجع فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية بعد بروز الثورة الصناعية وبقاء عدد كبير من ضحايا حوادث النشاط الاقتصادي والصناعي بدون تعويض لصعوبة إثبات خطأ المسؤول ، باعتبار أن الضرر من فعل الآلات أو المواد المستعملة وليس من فعل الإنسان<sup>2</sup> .

لقد تسبب الانتشار الواسع للأفكار الاشتراكية في أوروبا إلى تراجع وأفول المذهب الفردي وتراجع معه النظر إلى الفرد على أنه محور القانون ، إذ لم تعد غاية القانون هي خدمة وتحقيق مصالح الفرد على حساب المجتمع ، فمصلحة المجتمع تقضي التكفل بجميع الأضرار التي تصيب أفراده وبغض النظر عن توافر الخطأ في سلوك من تسبب بحدوثه أم لا ، فالقانون عندما يكفل تعويض الضرر فهو لا يكفله لذاته وإنما لأن مصلحة المجتمع تقضي أن لا يبقى الضرر الناتج عن ذلك الخطأ دون تعويض<sup>3</sup> .

ويرى الأستاذ علي فيلالي<sup>4</sup> أن الأساس الذي يستند إليه نظام التعويض مختلف كلياً عن أساس نظام المسؤولية فتكون استفادة الضحية من التعويض في نظام المسؤولية مرتبطة بسلوك المسؤول أي بمساءلة الفاعل عن فعل أئمته أو عن نشاط قام به ، وأما النظام التعويضي فالعبرة فيه تكون بتعويض الضحية وجبر الأضرار التي لحقتها بغض النظر عن أي اعتبار آخر" .

ويرى الأستاذ سعيد مقدم<sup>5</sup> أنه "إذا كان من الممكن التوصل إلى تعويض كل الأضرار بواسطة كل شخص يتسبب في حدوث الضرر بفعله ، فإنه غالباً ما يتغاضر تعويض كافة الأضرار ، وهو ما واجه الأذهان نحو فكرة أن بعض الأخطار لا ينبغي تركها على عبء الأفراد ولكن من الضروري إضفاء طابع الجماعية عليها توحياً للتخفيف من آثارها" .

<sup>1</sup>- عمر بن زوبير ، مرجع سابق ص 7

<sup>2</sup>- علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 41

<sup>3</sup> - عمر بن زوبير ، مرجع سابق ، ص 24 ، 25

<sup>4</sup> - علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 356 و 357

<sup>5</sup> - سعيد مقدم ، مرجع سابق ، ص 260

وبدورنا فإننا نميل إلى القول بأنّ النّظام التّعويضي وإن كان يقوم على تعويض الضّحية وجرأ الأضرار التي لحقتها دون اعتبار آخر ، إنما يقوم في الواقع الأمر ، على نظام تكافلي وتضامني في إطار نجح سياسة اجتماعية .

في خضم هذه الانتقادات الموجهة للمسؤولية الفردية وعجزها في القيام بضمان فعال للتعويض، ظهرت فكرة الأخطار الاجتماعية ، قائمة على التضامن ذلك أن بعض الأخطار لا ينبغي تركها على عبء الأفراد ، ولكن من الضروري إضفاء طابع الجماعية عليها توحيا للتخفيف من آثارها<sup>1</sup>.

ويعرف الأستاذ جولياني بونولي<sup>2</sup> المخاطر الاجتماعية بالقول " ينظر إلى المخاطر الاجتماعية الجديدة على أنها حالات يربى فيها الأفراد فقدان الرفاه نتيجة التحولات الاجتماعية والاقتصادية التي رافقت ظهور مجتمعات ما بعد الصناعة ".

ويرجع ظهور مفهوم الخطر الاجتماعي إلى قانون 9 أفريل 1898 بفرنسا الذي أسس لمفهوم المسؤولية المهنية في حوادث العمل ، بحيث أدى إلى تراجع فكرة التعويض القائمة على الخطأ أو المسؤولية الفردية ، لصالح المسؤولية الجماعية والاجتماعية، ويدل هذا الانتقال من الخطأ إلى الحوادث والمخاطر على التغيرات الاجتماعية والقانونية العميقة التي هي مصدر التأمين الاجتماعي<sup>3</sup>.

كما عرف الخطر الاجتماعي بأنه " الخطر الذي يؤثر في المركز الاقتصادي للفرد الذي تعرض له ، سواء عن طريق انقصاص الدخل أو انقطاعه لأسباب فيزيولوجية كالمرض ، العجز ، الوفاة ، والشيخوخة ، أو لأسباب اقتصادية كالبطالة ، أو عن طريق زيادة الأعباء دون انقصاص الدخل كنفقات العلاج والأعباء العائلية المتزايدة "<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> - سعيد مقدم ، مرجع سابق ، ص 260

<sup>2</sup> -Catherine Pollak , Essai d'approche positive des nouveaux risques sociaux , Travail et Emploi , n° 125 , Janvier- mars 2011, p. 68

<sup>3</sup> -Ibid , p70.

<sup>4</sup> - نعيمة زيرمي ، الحماية الاجتماعية بين المفهوم والمخاطر والتتطور في الجزائر ، الملتقى الدولي السابع حول الصناعة التأمينية ، الواقع العملي وآفاق التطور - تجرب الدول - جامعة حسيبة بن بو علي ، الشلف ، كلية العلوم الاقتصادية 2012 ، ص 2 ، يومي 03 و 04/12/2012.

وإذا كان الفضل يعود للقضاء في تمهيد السير في اتجاه التوزيع الجماعي والماشر لبعض الأخطار الاجتماعية بقبوله الاعتراف بالمسؤولية المباشرة للأشخاص المعنوية كالشركات والجمعيات ، فإن الاعتراف بهذا النوع من المسؤولية الجماعية لم يقتصر على القضاء المدني، بل امتد إلى القضاء الإداري الذي أرسى المبادئ الأولية لنظرية عامة لمسؤولية السلطة العمومية عن الأضرار التي يحدثها موظفو المصالح العمومية والمؤسسات العمومية<sup>1</sup>.

ومع ذلك فإن إحدى سمات الفترة الحديثة ، التي لم يعثر عليها في الفترات السابقة ، تتعلق بالتعزيز الدلالي لمفهوم المسؤولية الإدارية ومفهوم الجبر الذي يتسم بالموضوعية ، في ضوء مفاهيم التضامن والتعويض ، و يؤدي إلى استخدام التقنية القانونية لصناديق التعويض، المنصوص عليها قانونا ، والتي يعترف بأنها منفصلة عن أي فكرة عن المسؤولية. ولكنها مع ذلك تندرج تحت فكرة ضمان الضرر الناجم عن إخفاقات الدولة ، في مهامها المتعلقة بالحماية الصحية أساسا ، وهو ضمان يمكن ربطه بتعزيز الأمن ، فان تدخل المشرع بصوره منتظمة في اتخاذ قرار بشأن تنفيذ التضامن الوطني ، بصرف الاعتبار عن المسؤولية ، لا يحظر الاعتراف بالطبيعة الفقهية الأساسية دائما لمسؤولية الإدارية<sup>2</sup>

### المطلب الثاني: التدخل التشريعي لجبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية

أمام تراجع فكرة الخطأ كأساس لمسؤولية ، وعجز المضرور عن إثبات خطأ المسؤول ، ومع انتشار فكرة توزيع الأخطار ، تدخل المشرع بعدة نصوص خاصة سايرت التطور المجتمعي ، فقد نادى الفقيه الفرنسي Tunc منذ عام 1966 إلى ضرورة تعويض الأضرار الناجمة عن الحوادث الطبية وإصلاح الأضرار الناجمة عن حوادث السير<sup>3</sup>

### الفرع الأول : التدخل التشريعي لجبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية في القانون المقارن

<sup>1</sup>- سعيد مقدم ، مرجع سابق ، ص 261.

<sup>2</sup>- Maryse de guerge , Regard sur les transformation de la responsabilité administrative , Revue française d'administration publique,2013 , p. 576

<sup>3</sup>- ياسر عبد الحميد الأنفيحات ، الآثار القانونية الناجمة عن التشدد في نظام التعويض عن المسؤولية المدنية في القانون الفرنسي – دور الحوادث الطبية في تسريع إجراءات التعويض على أساس التضامن الوطني نموذجا - ، مجلة جيل الأبحاث القانونية المعمقة ، العدد 07 أكتوبر 2016، ص 18

لقد تدخل المشرع الفرنسي منذ بداية القرن التاسع عشر بتشريعات خاصة أقر فيها بالمسؤولية غير القائمة على الخطأ بعد أن اتضح له عدم جدوا المسؤولية الخطئية في ظل ظروف التقدم الصناعي وتطور الوسائل التكنولوجية التي نتج عنها ازدياد مخاطر العمل والحوادث الضارة؛ حيث صدر القانون الخاص باستغلال المناجم بتاريخ : 1810/04/21 م ، والذي قرر في المادة 15 منه مسؤولية مستغل المنجم عن الأضرار التي تصيب المستغلين المحاورين له أو ملاك السطح ، دون أن يستند في ذلك إلى الخطأ<sup>1</sup>.

كما تدخل المشرع الفرنسي بموجب قانون 16 يونيو لسنة 1896 وأقام المسؤولية دون خطأ على عاتق رب العمل عن حوادث العمل.

كما نص المشرع الفرنسي من خلال قانون 91-1406 المؤرخ في 1991/12/31 بإنشاء صندوق لتعويض المتضررين من داء السيدا معبراً من خلاله عن التكافل الاجتماعي الذي ينبغي أن يسود في المجتمع<sup>2</sup>.

كما تم إنشاء صندوق خاص بتعويض المضرورين جسمانياً من جرائم الإرهاب بموجب القانون الصادر بتاريخ : 1986/09/09<sup>3</sup>

لم يقتصر تدخل المشرع الفرنسي على تلك المجالات ، وإنما امتد نطاق اعترافه بالمسؤولية غير الخطئية إلى مجالات عديدة أخرى كالأنشطة المتعلقة بالاستغلال الجوي والملاحة الجوية وحوادث السيارات ومجالات استغلال المنشآت النووية وغيرها<sup>4</sup>

كما تدخل المشرع المصري في العديد من القوانين ونص صراحة على مسؤولية الإدارة عن نشاطها وأعمالها دون خطأ ، ليكون القانون هو الأساس الذي تقوم عليه نظرية مسؤولية الإدارة بدون خطأ ومنها ما نصت عليه المادة 2 من القانون رقم 10 لسنة 1972

<sup>1</sup>- رياض عبد عيسى الزهيري، مرجع سابق ، ص 230

<sup>2</sup>- الشريف بمحاوي ، التعويض عن الأضرار الجسمانية بين الأساس التقليدي للمسؤولية المدنية والأساس الحديث ، رسالة ماجستير، جامعة أبوظبي بلقيايد ، كلية الحقوق ، تلمسان 2007-2008 ص 130

<sup>3</sup>- المرجع نفسه ص 139

<sup>4</sup>- رياض عبد عيسى الزهيري، مرجع سابق ، ص 230

والمتعلقة بفصل الموظف بغير الطريق التأديبي ، التي تهدف إلى توفير مزايا للموظف المفصل على الرغم من مشروعية القرار لاعتبارات الصالح العام والعدالة من خلال تعويضه ، وكذلك ما صدر بخصوص التعويض عن إصابات العمل وأمراض المهنة وما يصيب العسكريين والأفراد من جراء أعمال الحرب ، وكذلك القانون رقم 88 لسنة 1942 بخصوص التعويض عن التلف الذي يصيب المباني والمصانع بسبب الحرب ، والقانون رقم 59 لسنة 1944 بخصوص التعويض عن الأضرار الناجمة عن النشاط البحري والأضرار الناجمة في مجال النشاط البحري ، وكذلك التعويض عن الكوارث العامة بالقانون رقم 30 لسنة 1972 ضمن سياسة الضمان الاجتماعي والتعويض في مجال الأنشطة النووية وحماية

الآثار<sup>1</sup>

## الفرع الثاني: التدخل التشريعي لحبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية في القانون الجزائري

لم يكن المشرع الجزائري بمنأى عن تأثير الأفكار المنادية باجتماعية المسؤولية وحبر الأضرار دون البحث عن شخص المسؤول عن الضرر أو مصدره، شأنه في ذلك شأن التشريعات المقارنة ، فقد أقر في العديد من النصوص القانونية بتعويض المتضررين في عدة مجالات ، نتناول جانبا منها على سبيل المثال لا الحصر.

### أولا- المسؤولية عن الأضرار لانعدام المسؤول المدني

لقد استحدث المشرع الجزائري عند تعديله للقانون المدني بمقتضى القانون 05-10<sup>2</sup> حكما جديدا تضمنته المادة 140 مكرر 1 والتي تنص "إذا انعدم المسؤول عن الضرر الجسmani ولم تكن للمتضرر يد فيه ، تتケفل الدولة بالتعويض عن هذا الضرر " ومثل هذا الحكم ملفت للانتباه لأن المشرع بمقتضاه يكون قد أقر نظاما جديدا يخرج عن

<https://platform.almanhal.com/Reader/Article/90655>

<sup>1</sup>- رائد محمد عادل بيان، مرجع سابق ص 297

تاریخ أخذ المعلومة : 20/05/2019 على الساعة : 23:25

<sup>2</sup>- قانون رقم 05-10 مؤرخ في 13 جمادى الأولى عام 1426 الموافق لـ 20 يونيو سنة 2005 بعدد ويتم الأمر 75-58 المؤرخ في 20 رمضان 1395 الموافق لـ 26 سبتمبر سنة 1975 والمتضمن القانون المدني المعدل والمتمم ، ج رقم 44 ، ص 24

القواعد التي تحكم نظام المسؤولية المدنية ، تكون غايتها جبر الأضرار<sup>1</sup> ، وبحسب الأستاذ / بن زوبير عمر<sup>2</sup> فإن المشرع الجزائري من خلال المادة 140 مكرر 1 استحدث مسؤولية موضوعية جديدة هي مسؤولية الدولة عن الأضرار الجسمانية التي يقى الفاعل فيها بجهولا، بل انه يكون قد تحول بالمسؤولية المدنية من الفردية إلى جماعية الالتزام التعويض.

### **ثانيا - المسؤولية عن الأضرار عن حوادث العمل والأمراض المهنية**

صدر أول تشريع خاص بتعويض الأضرار المرتبة عن حوادث العمل والأمراض المهنية سنة 1966 ، كما صدر القانون 83-13 المعديل والمتتم بموجب الأمر 19-96 ، المتعلق بحوادث العمل والأمراض المهنية، إذ جاء في نص المادة 06 منه<sup>3</sup> " أنه يعتبر كحادث عمل كل حادث انجرت عنه إصابة بدنية ناتجة عن سبب مفاجئ وخارجي وطرأ في إطار علاقة العمل " فيقوم حادث العمل على وجود إصابة بدنية تلحق بالعامل من خلال ضرر جسمني كالجروح والكسور وقد الوعي وأن يكون الضرر الذي لحق بالعمال ناجما عن قوة خارجية كالشمس الحرقـة ، أو تعرض العامل لصدمة عصبية أو نفسية جراء اعتداء شخص عليه<sup>4</sup> ، فالضرر الحاصل لا يرجع سببه إلى الإدـارة ، ومع ذلك فهـي ملزمة بتعويض العامل ، فتنص المادة 36 من القانون 83-13 على أنه تدفع للمصاب تعويضية يومية اعتبارا من اليوم الأول الذي يلي التوقف عن العمل ، أو كما نصت المادة 51 من نفس القانون بقولها " يتلقى العمال الأجانب المصابون بحوادث والذين يرحلون عن القطر الجزائري منحة بمقابلة تعويض إجمالي قدرها ثلاثة مرات المبلغ السنوي لريعهم " . كما

<sup>1</sup>- على فيلالي ، مرجع سابق ، ص 335 و 336

<sup>2</sup>- عمر بن زوبير ، مرجع سابق ، ص 77

- قانون رقم 83-13 مؤرخ في 21 رمضان عام 1403 الموافق لـ 02 يوليو سنة 1983 يتعلق بحوادث العمل والأمراض المهنية ، جـ ر عدد 28 بتاريخ 05/07/1983

<sup>4</sup>- أنظر فيروز قالـي ، الحماية القانونية للعامل من الأخطـار المهـنية ، مذكـرة لنـيل شـهادـة المـاحـسـتـيرـ فيـ القـانـونـ فـرعـ قـانـونـ المسـؤـلـيـةـ المـهـنـيـةـ ، جـامـعـةـ مـولـودـ عـمـريـ تـيزـيـ وزـوـ ، كـلـيـةـ الحـقـوقـ ، 2012 ، ص 10

نصت المادة 11 من الأمر 96-17<sup>1</sup> على أنه يكون للمرأة العاملة التي تضطر للتوقف عن عملها بسبب الولادة الحق في تعويضية يومية تساوي 100% من الأجر اليومي بعد اقطاع اشتراك الضمان الاجتماعي والضردية.

### **ثالثا - المسؤولية الناجمة عن حوادث السيارات**

إن الآثار الوخيمة لحوادث المرور لاسيما الأضرار الجسمانية المتربة عنها، وقصور المسؤولية الخطئية عن تعويض الضحايا ، دفعت باتجاه إقرار أنظمة قانونية تكفل تعويض المتضررين وجبر الأضرار اللاحقة بهم ، فكان أن صدر الأمر رقم 30/74 المؤرخ في 30 جانفي 1974<sup>2</sup> المتعلق بإلزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض عن حوادث المرور، والذي أخذ بنظام التعويض خارج فكرة الخطأ والمسؤولية<sup>3</sup> ، فنصت المادة 08 منه "كل حادث سير سبب أضرارا جسمانية يتربّ عليه التعويض لكل ضحية أو ذوي حقوقها، وإن لم تكن للضحية صفة الغير تجاه الشخص المسؤول مدنيا عن الحادث، ويشمل هذا التعويض كذلك المكتب في التأمين ومالك المركبة ، كما يمكن أن يشمل سائق المركبة ومبسبب الحادث ضمن الشروط المنصوص عليها في المادة 13 بعده".

### **رابعا - المسؤولية المادية عن الأضرار الناجمة عن التجمهر والتجمعات**

<sup>1</sup>- أمر رقم 96-17 مؤرخ في 20 صفر عام 1420 الموافق لـ 6 يوليو سنة 1996 يعدل ويتمم القانون رقم 83-11 المؤرخ في 21 رمضان عام 1403 الموافق لـ 2 يوليو سنة 1983 والمتعلق بالتأمينات الاجتماعية، ج ر عدد 42 بتاريخ 1996/07/07.

<sup>2</sup>- أمر رقم 74-15 مؤرخ في 6 محرم عام 1394 الموافق لـ 30 يناير 1974 يتعلق بإلزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض، ج ر عدد 15 بتاريخ 1974/02/19.

<sup>3</sup>- علي فيلالي ، مرجع سابق ص 344

أنظر أيضا سفيان زرقط ، نظام تعويض الأضرار الجسمانية الناشئة عن حوادث المرور في الجزائر ، مذكرة لنيل إجازة المعهد الوطني للقضاء ، مجلس قضاء أم البوابي ، الدفعة الثانية عشر : 2004-2001 ، ص 10.

تناول المشرع مسؤولية البلدية عن فعل التجمهرات والتجمعات في المادة 171 من قانون البلدية لسنة 1967<sup>1</sup> التي تنص "إن البلديات مسؤولة مدنيا عن الإتلاف والأضرار الناجمة عن الجنایات والجحث المرتكبة بالقوة المسلحة أو العنف في أرضها على الأشخاص أو الأموال بواسطة التجمهرات أو التجمهرات" ، كما أقر المشرع بهذه المسؤولية في المادة 139 من قانون البلدية 90-08<sup>2</sup>، التي تنص " تكون البلدية مسؤولة مدنيا عن الحسائر والأضرار الناجمة عن الجنایات والجحث المرتكبة بالقوة العلنية أو بالعنف في ترابها فتضيق الأشخاص أو الأموال خلال التجمهرات والتجمعات " .

#### **خامسا : المسؤولية عن الأضرار الواقعة على المنتخبين**

نص المشرع الجزائري على قيام مسؤولية البلدية تجاه رئيس المجلس الشعبي البلدي ونوابه والمندوبين البلديين وال منتخبين والمستخدمين البلديين أثناء ممارسة مهامهم أو ب المناسبتها، بموجب نص المادة 148 من قانون البلدية 11-10-10<sup>3</sup> التي تنص " تغطي البلدية مبالغ التعويضات الناجمة عن الحوادث الضارة التي تطرأ لرئيس المجلس الشعبي البلدي ونواب الرئيس والمندوبين البلديين وال منتخبين والمستخدمين البلديين أثناء ممارسة مهامهم أو ب المناسبتها " .

وفي السياق ذاته أقام المشرع مسؤولية الولاية عن الأضرار التي تطرأ لرئيس المجلس الشعبي الولائي ونوابه ورؤساء اللجان وال منتخبين ونواب المندوبيات الولائية الناجمة مباشرة عن مهامهم بموجب نص المادة 138 من قانون الولاية 12-07<sup>4</sup> التي تنص " تتحمل الولاية مبالغ التعويضات الناجمة عن الأضرار التي تطرأ لرئيس المجلس الشعبي الولائي ونواب الرئيس

---

<sup>1</sup>- أمر رقم 24-67 مؤرخ في 7 شوال عام 1386 الموافق لـ 18 جانفي سنة 1967 يتضمن القانون البلدي، ج ر عدد 6 بتاريخ 1967/01/18

<sup>2</sup>- قانون رقم 90-08 مؤرخ في 12 رمضان عام 1410 الموافق لـ 7 ابريل سنة 1990 يتعلق بالبلدية، ج ر عدد 15 بتاريخ 1990/04/11

<sup>3</sup>- قانون رقم 11-10-10 مؤرخ في 20 رجب عام 1432 الموافق لـ 22 يونيو سنة 2011 يتعلق بالبلدية ، ج ر عدد 37 بتاريخ 2011/07/3

<sup>4</sup>- قانون رقم 12-07 مؤرخ في 28 ربيع الأول عام 1433 الموافق لـ 21 فبراير سنة 2012 يتعلق بالولاية ، ج ر عدد 12 بتاريخ 2012/02/29

رؤساء اللجان وال منتخبين ونواب المندوبيات الولائية الناجمة مباشرة عن ممارسة عهدهم أو بمناسبة مزاولة مهامهم".

**سادسا- المسؤولية عن الأضرار التي تلحق الموظفين**

تضمنت المادة 30 من القانون الأساسي للوظيفة العمومية 103-06<sup>1</sup> حكما يقضي بتعويض الموظف عن الضرر الذي قد يلحق به أثناء ممارسة وظيفته أو ب المناسبتها ، إذ نصت في الفقرة الأولى منها " يجب على الدولة حماية الموظف مما قد يتعرض له من تهديد أو اهانة أو شتم أو قذف أو اعتداء ، من أي طبيعة كانت ، أثناء ممارسة وظيفته أو ب المناسبتها ، ويجب عليها ضمان تعويض لفائدة عن الضرر الذي قد يلحق به ".

**سابعا : المسؤولية عن الأضرار التي تلحق بالقضاء**

تضمنت المادة 29 من القانون الأساسي للقضاء 11-04<sup>2</sup> حكما يقضي بقيام الدولة بتعويض الضرر المباشر الناتج من التهديدات أو الاهانات أو السب أو القذف أو الاعتداءات التي يمكن أن يتعرض لها القاضي أثناء قيامه بوظائفه أو ب المناسبتها أو بسببها، إذ تنص على أنه " بقطع النظر عن الحماية المترتبة على تطبيق أحكام قانون العقوبات والقوانين الخاصة ، يتعين على الدولة أن تقوم بحماية القاضي من التهديدات أو الاهانات أو السب أو القذف أو الاعتداءات أيًا كانت طبيعتها ، والتي يمكن أن يتعرض لها أثناء قيامه بوظائفه أو ب المناسبتها أو بسببها حتى بعد الإحالاة على التقاعد. تقوم الدولة بتعويض الضرر المباشر الناتج عن ذلك في جميع الحالات غير المنصوص عليها في التشريع المتعلق بالضمان الاجتماعي "

**ثامنا: المسؤولية عن الأضرار الناجمة عن أعمال إرهابية أو واقعة في إطار مكافحة الإرهاب**

<sup>1</sup>- أمر رقم 06-03 مؤرخ في 19 جمادى الثانية عام 1427 الموافق لـ 15 يوليو سنة 2006 يتضمن القانون الأساسي العام للوظيفة العمومية، ج ر عدد 46 بتاريخ 2006/07/16

<sup>2</sup>- قانون عضوي رقم 11-04 مؤرخ في 21 رجب عام 1425 الموافق لـ 06 سبتمبر 2004 يتضمن القانون الأساسي للقضاء، ج ر عدد 57 بتاريخ 2004/09/08

تضمن المرسوم التنفيذي رقم 149-99<sup>1</sup> عدة نصوص تقضي بمنح تعويضات لصالح الأشخاص الطبيعيين ضحايا الأضرار المادية أو الجسدية التي لحقت بهم نتيجة أعمال إرهابية أو واقعة في إطار مكافحة الإرهاب، من ذلك ما تقضي به أحكام المادة 26 منه والتي تنص " يقبض ذوو حقوق ضحايا الأعمال الإرهابية أو الحوادث الواقعة في إطار مكافحة الإرهاب من غير الموظفين والأعوان العموميين المذكورين أدناه ، من حساب صندوق تعويض ضحايا الإرهاب معاشا شهريا ، يحدد طبقا لكيفيات الحساب الواردة في المادة 27 من هذا المرسوم وحسب التوزيع المحدد في المادة 13 أعلاه".

إن هذه النصوص المذكورة أعلاه ، إذا ماتمت مقارتها بصفة كلية ، ستبرز لنا فرضية قيام نظرية جامعية تؤسس للمسؤولية الإدارية على أساس القانون في الجزائر ، وهذا ما لاحظته الأستاذة خيار حلو غنيمة<sup>2</sup> عند عرضها لرسالة دكتوراه قيمة تحت عنوان

#### le droit de l'indemnisation entre responsabilité et réparation systématique

" هذا النظام الجديد الذي لازال بعض الفقهاء يعتبرونه مجرد صورة من المسؤولية ، أو نظام خاص للتعويض ، وهو محل تسميات مختلفة ، فيسميه البعض نظام التعويض الجزايري باعتبار أن التعويض الذي تحصل عليه الضحية لا يغطي كل الضرر الذي لحق بها ، ويسميه البعض الآخر بالتعويض التلقائي لكون الضحية تحصل عليه بقوة القانون " ؛ ويرى الأستاذ على فيلالي أن اختلاف هذه التسميات لا يعني وجود اختلاف بشأن عناصر هذا النظام التعويضي الذي يتميز كليا عن المسؤولية المدنية وينفرد من حيث طبيعة العلاقة التي تربط الضحية بالمددين ، ومن حيث الأساس الذي يستند إليه حق التعويض ، ومن حيث النظام القانوني للتعويض .

ويرى الأستاذ رياض عبد عيسى الزهيري<sup>1</sup> " أن التطور التشريعي المعاصر قد أفرز نوعا جديدا من مسؤولية الإدارة لا تستند إلى الخطأ كما لا تستند إلى المخاطر وإنما تم تأسيسها على القانون مباشرة . فالإدارة إذا كانت قادرة ،

<sup>1</sup> - مرسوم تنفيذي رقم 47-99 مؤرخ في 27 شوال 1419 الموافق لـ 13 فبراير 1999 يتعلق بمنح تعويضات لصالح الأشخاص الطبيعيين ضحايا الأضرار المادية أو الجسدية التي لحقت بهم نتيجة أعمال إرهابية أو حوادث وقعت في إطار مكافحة الإرهاب وكذا لصالح ذوي حقوقهم ، ج رقم 09 بتاريخ : 17 فبراير 1999

<sup>2</sup> - علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 338

وفقا للقواعد المعمول بها، أن تبني الخطأ عن نفسها أو ثبت عدم وجود علاقة سببية بين نشاطها والأضرار الواقعية ، فإنها غير قادرة على استبعاد مسؤوليتها إذا كان مصدرها المباشر هو القانون".

## **المبحث الثاني : أركان وجزاء المسؤولية الإدارية على أساس القانون**

إن المسؤولية الإدارية ومنذ إقرار مسؤولية الدولة عن أعمال موظفيها ، عرفت تطورات عديدة ، بدءاً بقيامها على الخطأ ، ثم المخاطر ، إلى وجود نوع جديد من المسؤولية لا يتعلّق بنشاط الإدارة ، ولا وجود إلى خطأ ينسب لها ، لذا ظل الاختلاف قائماً بشأنها ما إذا كانت صورة من صور المسؤولية أم شكلًا من أشكال التعويض ، وللوقوف على حقيقة هذا الأمر ، نتناول أركان المسؤولية الإدارية على أساس القانون أولاً ، ثم جزاء هذه المسؤولية.

### **المطلب الأول : أركان المسؤولية الإدارية على أساس القانون**

تقوم المسؤولية الإدارية على أساس القانون على وجود ضرر لحق بالشخص المضرور نتيجة فعل ينسب لغير الإدارة، استوجب تعويضه وفقاً لنص يقرره القانون مع وجود علاقة سببية بين الفعل المنصوص عليه قانوناً والضرر القائم . ولفهم وتحليل أركان المسؤولية الإدارية على أساس القانون فإننا سنحاول مقارنتها بأركان المسؤولية الإدارية القائمة على الفعل الضار للإدارة ، فننال في الفرع الأول الأركان المادية للمسؤولية الإدارية على أساس القانون ، وننال في الفرع الثاني الأركان غير المادية للمسؤولية الإدارية على أساس القانون

#### **الفرع الأول : الأركان المادية للمسؤولية الإدارية على أساس القانون**

تمثل هذه الأركان في العمل المادي مجسداً في فعل صادر غير الإدارة، والضرر الذي يصيب المضرور.

##### **أولاً - ركن الفعل الضار الصادر عن غير الإدارة العامة**

تقوم المسؤولية الإدارية الخطئية أساساً على الخطأ، ولم تعرف أغلب التشريعات الخطأ، وترك ذلك للفقه واجتهادات القضاء، فكان أن اختلفت تعريفاته الفقهية والقضائية ، غير

<sup>1</sup> - رياض عبد عيسى الزهيري ، مرجع سابق ، ص 246

أن التعريف الغالب والشائع للخطأ المستوجب للمسؤولية هو بأنه الفعل الضار غير المشروع<sup>1</sup>. فهو بذلك يتكون من عنصرين اثنين : عنصر موضوعي وآخر معنوي نفسي ، وقد يكون الخطأ شخصيا يقيم مسؤولية الموظف الشخصية وقد يكون مصلحيا أو وظيفيا يشكل إخلالا بالتزامات وواجبات قانونية سابقة عن طريق التقصير والإهمال الذي ينسب ويُسند إلى المرقق ذاته ويفتح ويعد المسؤولية الإدارية<sup>2</sup> ، فمسؤولية الإدارة هي الالتزام النهائي الذي يقع على عاتق الإدارة أو إحدى المؤسسات والمرافق العامة بدفع تعويض عن الضرر الذي لحق بالغير نتيجة لنشاطها المتنوع أو تصرفاتها التي يطلق عليها أعمالاً لإدارة كالأعمال المادية (حادث سير) أو نتيجة لأعمالها القانونية (قرار أو عقد إداري) سواء كان ذلك النشاط أو التصرف مشروعًا أو غير مشروع<sup>3</sup>.

فإذا كان النشاط أو التصرف الذي ينسب للإدارة غير مشروع سواء كان عملاً مادياً أو تصرفًا قانونياً ، فإننا نكون بصدده المسؤولية الخطئية التي تقيم مسؤولية الإدارة على أساس الخطأ، أما المسؤولية الإدارية بدون خطأ فتعرف بأنها المسؤولية التي تعقد بحق شخص أحدث ضرراً للغير بفعله دون ارتکابه لأي خطأ، فهي تقوم على عدم اشتراط ركن الخطأ، وتمت مسألة الإدارة على أساس ركيزة الضرر والعلاقة السببية بينهما دون وجود خطأ من جانب الإدارة ، فتقوم مسؤولية الإدارة عن تعويض المتضرر كلما ترتب عن نشاطها ولو كان مشروعًا ضرر بالغير<sup>4</sup>

فإذا كان نشاط الإدارة يشكل أساساً لمسائلتها ومطالبتها بتعويض المتضرر في المسؤولية القائمة على الخطأ والمخاطر ، فإن الأمر بخلاف ذلك في مسؤولية الإدارة على أساس القانون ، فإن الضرر الذي يصيب المضرور ينتج في الواقع الأمر عن نشاط لا ينبع إلى الإدارة ولا إلى أحد مستخدميها ، وإنما يقع من طرف أجنبي ، فقد يكون بفعل الإنسان ، وقد يكون بفعل الطبيعة

<sup>1</sup>- عمار عوادي ، مرجع سابق، ص 114

<sup>2</sup>- المرجع نفسه ، ص 120

<sup>3</sup>- رائد محمد عادل بيان ، مرجع سابق، ص 290

<sup>4</sup>- المرجع نفسه ، ص 291

**1 - بفعل الإنسان :** ومثال ذلك الأضرار الناجمة عن الاحتجاجات والتجمهرات والأعمال الإرهابية، أو الأضرار التي تلحق الموظفين الناجمة عن السب والشتم والاعتداء الجسدي أثناء أداء مهامهم أو بمناسبتها أو بسببيها. ويستوي في هذا الشأن أن يكون الفاعل معروفاً أو مجهولاً، رغم إقرار المشرع بإمكانية الإدارة العامة بالرجوع على المتسبب في الضرر لتحصيل المبالغ المدفوعة من طرفها، مع حقها في استعمال الدعوى المباشرة التي يمكن أن ترفعها عند الاقتضاء كمدعى مدني أمام القضاء الجزائي<sup>1</sup>

وقد تناول المشرع مسؤولية البلدية عن فعل التجمهرات والتجمعات في المادة 171 من قانون البلدية لسنة 1967<sup>2</sup>، وفي المادة 139 من قانون البلدية 90-908<sup>3</sup>، وقد قضى القضاء الجزائري بإقامة مسؤولية البلدية عن الأضرار الناجمة عن الاضطرابات في أراضيها في قرار صادر عن الغرفة الإدارية للمجلس الأعلى بتاريخ : 1989/10/07 ملف رقم 60996<sup>4</sup> استنادا إلى المادتين 172 و 173 من قانون البلدية.

**2 - بفعل الطبيعة :** بأن تكون الأضرار ناجمة عن الكوارث الطبيعية كالزلزال والفيضانات والحرائق، أو نتيجة اضطرابات جوية كالأعاصير مما لا يمكن دفعه أو توقعه عادة، أما إذا حدثت الأضرار نتيجة عدم اتخاذ الاحتياطات الواجبة كعدم صيانة شبكة المجاري مما أدى إلى ارتفاع منسوب المياه حال تساقط الأمطار وإلحاق أضرار بالغير، فإننا نعتقد أنه يقيم مسؤولية الإدارة الخطئية متى كان اتخاذ إجراءات الصيانة واجباً ينبغي عليها القيام به .

<sup>1</sup>- المادة 29 من القانون العضوي رقم 11-04 ، والمادة 58 من الأمر رقم 02-06 المؤرخ في 29 محرم عام 1427 الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتضمن القانون الأساسي العام للمستخدمين العسكريين ج ر عدد 12 بتاريخ : 2006/03/01.

<sup>2</sup>- المادة 171 من الأمر رقم 24-67

<sup>3</sup>- المادة 139 من قانون البلدية 90-908

<sup>4</sup>- المجلس الأعلى ، الغرفة الإدارية ، قرار رقم 60996 بتاريخ 1989/10/07 قضية ( ب ع ح ) ضد بلدية غرداية ، المحلاة القضائية 1992 العدد 2، ص 143 وما يليها.

وملخص هذه القضية أنه في ليلة 6 إلى 7 جوان سنة 1985 وقعت حوادث خطيرة ببلدية غرداية أثر مواجهات بين مواطنين غرداية ومواطني البلديات الجاورة تسببت في إتلاف محلات مواطنين بلدية غرداية من بينهم ( ب ع ح ) الذي كان يستغل مطبعة ، فرفع دعواه أمام الغرفة الإدارية بمجلس قضاء الأغواط لإصلاحضرر الذي لحقه ، غير أن دعواه رفضت ، فأستانف هذا القرار أمام الغرفة الإدارية للمجلس الأعلى

ولقد عرفت الجزائر عديد الكوارث الطبيعية التي ألحقت أضراراً بالأشخاص والممتلكات ، فقد شهدت بلدية باب الوادي بتاريخ 10 ديسمبر 2001 فيضانات عارمة أودت بأزيد من 900 شخص بين قتيل وفقدان وأضرار قدرت بأكثر من 544 مليون دولار، كما شهدت ولاية غرداية بتاريخ الفاتح من شهر أكتوبر 2008 فيضانات أودت بـ 43 شخصاً وألحت أضراراً جسمية بالمباني والممتلكات ، كما شهدت ولاية بومرداس سنة 2003 زلزالاً مدمرة أودى بحياة 2278 شخصاً وقدرت خسائره المادية بحوالي 5 مليارات دولار<sup>1</sup>.

### ثانياً- ركن الضرر

لا يختلف مفهوم الضرر في مجال المسؤولية الإدارية على أساس القانون ، عن مفهومه في مجال مسؤولية الإدارة عن فعلها الضار ، فيقصد به اصطلاحاً الأذى الذي يصيب الشخص من جراء المساس بحق من حقوقه أو بمصلحة مشروعة له، سواء كان ذلك الحق أو تلك المصلحة متعلقاً بسلامة جسمه أو عاطفته أو بماله أو حريته ، أو شرفه واعتباره أو غير ذلك<sup>2</sup> فهو بذلك قد يكون ضرراً مادياً وقد يكون ضرراً معنوياً .

فالضرر المادي هو إخلال بحق مالي للمضرور أو بمصلحة مشروعة ذات قيمة مالية ، ويشمل في الحالتين الخسارة التي لحقت بالمضرور والكسب الذي فاته<sup>3</sup> ، فيعد ضرراً مادياً ما يصيب الإنسان بحقوقه المالية كحق الملكية والانتفاع والارتفاق ، وكل مساس بسلامته الجسدية إذا كان يترب عن ذلك خسارة مالية كإصابة التي تعجز الإنسان عن الكسب عجزاً كلياً أو جزئياً ، أو تقتضي علاجاً مكلفاً ، وقد يكون الضرر المادي متعلقاً بالمساس بحق من الحقوق المتصلة بشخص الإنسان كالحرية الشخصية وحرية العمل ، وقد يكون الضرر المادي إخلالاً بمصلحة مالية للمضرور كأن يفقد الشخص عائله دون أن يكون له

<sup>1</sup>- سامي بوطالبى ، النظام القانوني للتخطيط البيئي في الجزائر ودوره في حماية البيئة ، مذكرة ماجستير في القانون العام تخصص قانون البيئة ، جامعة محمد الأمين دباغين سطيف<sup>2</sup> ، كلية الحقوق والعلوم السياسية ، قسم الحقوق ، 2016/2017 ، ص 147

<sup>2</sup>- عايد رجا الخاليلة ، مرجع سابق ، ص 120

انظر أيضاً ، علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 283

<sup>3</sup>- عايد رجا الخاليلة ، مرجع سابق ، ص 122

حق ثابت في النفقة<sup>1</sup> ولا يلزم في الضرر المادي أن يكون ماسا بحق يحميه القانون بدعوى خاصة ، بل يكفي أن يكون ماسا بمصلحة مشروعة ولو لم يكفلها القانون بدعوى خاصة<sup>2</sup>

أما الضرر المعنوي أو الأدبي فيتمثل في المساس بمصلحة غير مالية ، فهو لا يصيب الذمة المالية وإنما يمس المشاعر والوجдан أو السمعة والشرف والاعتبار ، لهذا يصنفه الفقه إلى أربع فئات ، أولها : الضرر الأدبي كالجرح وما تسببه من آلام أو تشوه في الأعضاء ، ثانياً: الضرر الأدبي الذي يصيب العرض والشرف كالقذح والذم ، ثالثاً: الضرر المعنوي الذي يصيب الشعور والخيان ، رابعاً : الضرر الذي يصيب الشخص من مجرد الاعتداء على حق ثابت له ولو لم يترتب على هذا الاعتداء ضرر مادي<sup>3</sup> ، ويشترط للضرر المستوجب للتعويض توافر عدة شروط :

1- أن يكون الضرر ناجما عن عمل من أعمال الإدارة العامة ويعني ذلك أن ينسب الفعل الضار للأشخاص العاملين تحت سلطة الإدارة أو أن يكون مرتبطا بالأشياء التي تملكتها أو تستعملها أو الموجودة تحت إشرافها وفي حوزتها<sup>4</sup> ، غير أن هذا الأمر يشكل أحد الاختلافات الجوهرية بين مسؤولية الإدارة عن أفعالها الضارة وبين مسؤوليتها على أساس القانون التي لا ينسب فيها الفعل المسبب للضرر لا إلى الإدارة ولا إلى أحد مستخدميها، وإنما يعزى ذلك لسبب أجنبي سواء كان شخصا طبيعيا أو فعلا من أفعال الطبيعة.

2- يجب أن يكون الضرر مباشرا ، أي أن يربط الضرر مع نشاط الإدارة العامة برابطه مباشرة ومؤكدة ، غير أن هذا الشرط يشير إلى إشكالات في حالة تعدد الأسباب التي أدت إلى حدوث الضرر ، مما يؤدي إلى إعمال نظريتي تعادل الأسباب والسبب المنتج<sup>5</sup> ، أما في مجال المسؤولية الإدارية على أساس القانون فإن الضرر يكون مباشرا إذا ارتبط برابطه مؤكدة مع الفعل الذي يقضي النص القانوني بوجوب التعويض عنه، غير أنها يمكن أن نتصور بهذا

<sup>1</sup>- عز الدين الدناصوري ، عبد الحميد الشورابي ، مرجع سابق ، ص 192

<sup>2</sup>- عايد رجا الخلايلة ، مرجع سابق ، ص 122

<sup>3</sup>- علي خطمار شطناوي ، مسؤولية الإدارة العامة عن أفعالها الضارة ، ط 1 ، دار وائل للنشر ، عمان الأردن ، 2008 ، ص 284

<sup>4</sup>- المرجع نفسه ، ص 294

<sup>5</sup>- المرجع نفسه ، ص 294

الصدق أيضاً تداخل عدة عوامل في إحداث الضرر كأن يتوفى شخص يعاني من أمراض في القلب بعد حدوث تفجير إرهابي وقع بالقرب منه دون أن تصيبه شظاياه .

3- يجب أن يكون الضرر محققًا ومؤكداً أي الأكيد وقوعه وقد يكون حالاً أو مستقبلاً ، ففي نطاق المسؤولية الإدارية عن الأفعال الضارة فإنه يمكن تعويض الأضرار الحقيقة والمستقبلية دون الأضرار الاحتمالية أو المحتملة، وإذا ما نظرنا إلى النصوص القانونية المقيمة للمسؤولية الإدارية فهي بدورها تلزم الإدارة بالتعويض عن الأضرار الحالة ، مثل نص المادة 2 من الأمر 68-234<sup>1</sup> التي تضمنت تعويض ذوي حقوق ضحية الكارثة الوطنية نتيجة الحريق الذي شب بمليانة ، كما تلزم بالتعويض عن الأضرار المستقبلية عند تحقق وقوعها مثل ما تقتضي به أحكام المادة 29 من القانون 11/04 المتضمن القانون الأساسي للقضاء التي تقضي بأنه يتعين على الدولة أن تقوم بحماية القاضي من التهديدات أو الإهانات أو السب أو القذف أو الاعتداءات أياً كانت طبيعتها ، والتي يمكن أن يتعرض لها أشلاء قيامه بوظائفه أو بمناسبتها أو بسببها حتى بعد الإحالـة على التقاعد . تقوم الدولة بتعويض الضرر المباشر الناتج عن ذلك<sup>2</sup>.

4- يشترط أن يكون الضرر أن يكون قابلاً للتقدير بالنقد وأن يكون مشروعًا ، فالضرر يكون مشروعًا إذا أصاب مصلحة يحميها القانون<sup>3</sup>.

5- و لا يشترط في نطاق المسؤولية القائمة على أساس القانون أن يكون الضرر خاصاً يصيب شخصاً بذاته أو أشخاصاً معينين بذواتهم ، بل يمكنه تعويضه وإن كان عاماً .

### **الفرع الثاني : الأركان غير المادية للمسؤولية الإدارية على أساس القانون**

تمثل هذه الأركان في العلاقة المباشرة بين الضرر الحاصل والفعل المنصوص عليه قانوناً ، مع وجود نص يلزم الإدارة بتعويض المتضرر

<sup>1</sup>- الأمر رقم 68-234 مُؤرخ في 13 رمضان 1377 الموافق لـ 3 ديسمبر 1968 يتضمن التعويض لذوي حقوق حريق مليانة الذي حدث في 31 أكتوبر 1968 ، ج ر عدد 98 بتاريخ 1968/12/06

<sup>2</sup>- المادة 29 من القانون العضوي رقم 11-04

<sup>3</sup>- عبد العزيز عبد المنعم خليفة ، مسؤولية الإدارة عن تصرفاتها القانونية ، منشأة المعارف ، الإسكندرية ، 2007 ، ص 217 و 218

## أولاً- ركن العلاقة السببية بين فعل الغير والضرر

لا يكفي لقيام مسؤولية الإدارة عن أفعالها الضارة أن ينسب إليها ارتكاب خطأ معين، ووجود ضرر لحق المضرور، بل ينبغي أن ينسب هذا الضرر إلى فعل الإدارة ، فإذا انتفت هذه العلاقة انتفت مسؤولية الإدارة تبعاً لذلك ، لكن قد يحدث أن تتدخل عدة أسباب في إحداث الضرر ، وقد تناول الفقه هذا الإشكال من خلال عدة نظريات منها :

**1- نظرية تعادل الأسباب:** ومفادها الأخذ بكل الظروف التي تسببت في حدوث الضرر بصورة متساوية والاعتداد بكل سبب من الأسباب التي أدت إلى حدوث الضرر

**2- نظرية السبب المنتج :** نادى بهذه النظرية الفقيه فون كرييس ومؤداتها أن العوامل المتعددة التي تضافر وجودها لإحداث الضرر لا يكون نصيبها في إحداثه متعادلا ، فمنها ما يكفي وحده لإحداث الضرر ، ومنها ما لم يكن يكفي لذلك ، فيعد الأول هو السبب الحقيقي للضرر ويوصف بأنه السبب الفعال أو المنتج ، والثاني مجرد سبب عارض<sup>1</sup>

وبغض النظر عن النظريات التي قيلت بشأن رابطة السببية ، فإن مسؤولية الإدارة تقوم عن أفعالها الضارة متى نسب الضرر إلى نشاطها ، غير أنها قد تعفى كلياً أو جزئياً في حالة خطأ الضحية ، خطأ الغير ، حالة القوة أو الظرف الطارئ<sup>2</sup> ، فتعفى الإدارة جزئياً في حالة تدخل خطأ الضحية في وقوع الضرر إلى جانب خطأ الإدارة .

كما تعفى الإدارة من المسؤولية كلياً إذا كان خطأ الغير لوحده هو السبب الذي أحدث الضرر ، ويستوي في ذلك أن يكون هذا الشخص عاماً أم خاصاً ، غير أن الاختلاف يشير في حالة ما إذا اشتراك خطأ الغير مع خطأ الإدارة في إحداث الضرر ، فإذا كان الشخص

<sup>1</sup>- عايد رجا الخالية ، مرجع سابق ، ص 150

<sup>2</sup>- أنظر عمار عوادي ، مرجع سابق ، ص 217 ، وكيف الحسن ، النظام القانوني للمسؤولية الإدارية على أساس الخطأ ، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في الحقوق ، تخصص الدولة والمؤسسات العمومية ، جامعة الجزائر -1- بن يوسف بن خدة كلية الحقوق والعلوم الإدارية ، 2012-2013 ، ص 110

عاماً فتعفى الإدارة جزئياً ، أما إذا كان خاصاً فيثور الإشكال بشأن من يتحمل مسؤولية تعويض المتضرر<sup>1</sup>

كما تعفى الإدارة من تحمل مسؤولية تعويض المتضرر في حالة القوة القاهرة ، ويشير الفقه والقضاء الإداريان إلى ثلاثة شروط لاعتبار الحدث يشكل قوة قاهرة : وهي أن يكون خارجاً عن الإدارة ، غير متوقع حدوثه ، ولا يمكن دفعه<sup>2</sup> ، غير أن القضاء الإداري قد يشير إلى أحد هذه الشروط فقط ، كأن يكون حدوثه غير متوقع ، أو يضيف بأنه استثنائي ، وقد يكتفي باعتبار الحدث قوة قاهرة دون التعرض لشروطه؛ فتعفى الإدارة كلياً إذا كان السبب الوحيد للضرر يرجع للقوة القاهرة ، كحالة الضرر الناتج عن فياضات عممت المنطقة ، وتعفى الإدارة جزئياً إذا ساهمت بخطئها في وقوع الضرر ، كأن تساهم بخطئها المتمثل في انعدام الصيانة إلى جانب القوة القاهرة المتمثلة في الفيضان .

غير أنه بصدور المسؤولية الإدارية القائمة على أساس القانون ، فإنها تقوم على مخاطر لا يمكن دفعها ، وغير متوقعة في بعض الحالات ، فالصوص القانونية التي تقضي بتعويض المتضررين من الأضرار الناجمة عن الفياضات أو الحرائق أو غيرها من الكوارث الطبيعية أو المخاطر البيئية أو الأعمال الإرهابية تقييم مسؤولية الإدارة العامة بشكل مباشر في تعويض المتضررين ، ولا يمكن للإدارة أن تدفع المسئولية عن نفسها استناداً للقوة القاهرة ، وإن كان خطأ المضرور أو تدخل الغير يمكن أن يكونا محل اعتبار لمناقشته قيام مسؤولية الإدارة في تعويض المضرور من عدم ذلك .

فالعلاقة السببية في نطاق المسؤولية الإدارية على أساس القانون تبدو في العلاقة المباشر بين الفعل المعوض عنه بنص قانوني والضرر الذي يلحق الشخص المضرور ، فهي علاقة مقيدة، يقيدها النص الذي يلزم الإدارة بتعويض الضرر ، فإذا تصورنا وجود نص قانوني يلزم الإدارة بتعويض المتضررين من الفياضات أو حرائق الأشجار المشمرة ، فإن العلاقة السببية لا تقوم بشأن من أغرق مسكنه عمداً أو أحرق أشجاره بغية الاستفادة من التعويض ، فالعلاقة

<sup>1</sup>- كفيف الحسن ، مرجع سابق ، ص 110

<sup>2</sup>- المرجع نفسه ، ص 111

السببية هي العلاقة المباشرة بين الفعل الذي ينص القانون على وجوب تعويضه وبين الضرر الذي لحق الضحية جراء هذا الفعل.

### ثانياً - ركن النص القانوني الملزم للإدارة بالتعويض

فيإذا كانت المسؤولية الإدارية الخطئية تقوم بتوافر أركانها الثلاثة من خطأ وضرر وعلاقة سببية تربطهما، فإن مسؤولية الإدارة عن أفعالها الضارة (المخاطر) تقوم بتوافر نشاط للإدارة وضرر لغير وعلاقة سببية تجمعهما، فإن المسؤولية الإدارية على أساس القانون تقوم أساساً على النص القانوني المقيم لها ، وهي ترتبط به وجود وعدما ، ولعل ما يلفت الانتباه هو التداخل الذي يقع في بعض النشاطات التي تقوم بها الإدارة ذات خاطر استثنائية مع وجود نصوص تشريعية تتعلق بها وتحكمها ، فهي بذلك لا تندرج ضمن مسؤولية الإدارة القائمة على أساس القانون التي تقوم متنى وجد نص قانوني يلزم الإدارة بتعويض المضرور عن أضرار ناتجة عن نشاط يعزى لغير الإدارة . ذلك أن الإدارة – في نطاق المسؤولية الخطئية أو عن أفعالها الضارة – إذا كانت قادرة على أن تنفي عن نفسها الخطأ أو ثبتت عدم وجود علاقة سببية بين نشاطها والأضرار الواقعية فإنهما غير قادرة على استبعاد مسؤوليتها إذا كان مصدرها المباشر هو القانون<sup>1</sup>

ومن أمثلة ذلك ما قرره المشرع الجزائري في أحكام المادة 141 مكرر من القانون المدني التي تنص على أنه إذا انعدم المسؤول عن الضرر الجسmini ولم تكن للمتضرر يد فيه تتكفل الدولة بالتعويض عن هذا الضرر. فبمحض وقوع الفعل الضار الذي يلحق ضررا جسmini بالضحية مع انعدام المسؤول تقوم مسؤولية الدولة دون أن يكون بمقدورها دفع المسؤلية عنها.

وكما تضمنت أحكام المرسوم التنفيذي 47-99 المتعلق بتعويض ضحايا الأعمال الإرهابية، أو الواقعة في إطار مكافحة الإرهاب نصوصا تقضي بتعويض الضحايا الذين تعرضوا لأعمال إرهابية أدت إلى الوفاة أو إلى أضرار جسدية أو مادية .

<sup>1</sup>- رياض عبد عيسى الزهيري ، مرجع سابق ، ص 246

كما تضمن قانون البلدية 90-08 من خلال نص المادة 139 حكما يقضي بمسؤولية البلدية عن الخسائر والأضرار الناجمة عن الجنایات والجناح المرتكبة بالقوة العلنية أو بالعنف في تراهما ، غير أنه بصدور قانون البلدية 11-10<sup>1</sup> ، ألغى قانون البلدية 90-08 وتبعاً لذلك لم يعد لهذه المسؤولية وجود قانوني ، وهو ما يعكس ارتباط قيام مسؤولية الإدارة على أساس القانون بالنص القانوني وجوداً وعدماً.

### المطلب الثاني : جزء المسؤولية الإدارية على أساس القانون

إن جزء المسؤولية هو التعويض ، فمثى قامت مسؤولية الإدارة وتكاملت عناصرها القانونية فإن الإدارة تكون ملزمة بالتعويض<sup>2</sup> ، ولا يوجد نظام عام كامل وشامل متعلق بتقييم الضرر ، وتعود القواعد المستعملة في تقييمه إلى العناصر الخاصة بكل قضية وإلى تقييم القاضي الذي يستند على عناصر موضوعية ذاتية<sup>3</sup> ، هذا من حيث المبدأ العام ، ولكن في نطاق المسؤولية الإدارية القائمة على أساس القانون قد يكون مبلغ التعويض محدداً بنص قانوني في شكل منحة جزافية لا تغطي الضرر الذي لحق المضرور وإنما تأخذ شكلاً من أشكال التضامن ، وقد يتتخذ هذا التعويض صوراً متعددة كأن يكون في شكل معاش شهري أو منحة ، أو رأس المال ... إلى غير ذلك مما أقرته النصوص التشريعية المختلفة، فتنتقل في فرع أول الأحكام العامة لتقدير التعويض، وفي فرع ثان دراسة التعويضات وأشكالها في القوانين الخاصة.

#### الفرع الأول: الأحكام العامة لتقدير التعويض

وتتعلق بالأسس والمبادئ التي يعتمدتها القاضي الإداري لتقدير التعويض، يقول الأستاذ أحمد محيو " يكون التقييم حسب جسامنة الضرر الحاصل، والمبدأ الأساسي هو أن

<sup>1</sup>

<sup>2</sup> - رياض عبد عيسى الزهيري ، مرجع سابق ، ص 252

<sup>3</sup> - رشيد خلوفي ، قانون المسؤولية الإدارية ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، 2001، ص 137

التعويض يجب أن يكون كاملا<sup>1</sup> إذ يتحدد نطاق التعويض وفق ما يتحدد به نطاق الضرر ، ولذلك يجب أن يكون التقييم حسب جسامته الضرر الحاصل<sup>2</sup>

أولا- مبدأ التعويض الكامل للضرر *la réparation intégral* : ومفاده أن تضبط التعويضات والفوائد وفقا لامتداد الضرر الواجب إصلاحه ، فلا يجب أن تفترض الضحية أو تغى من جراء الضرر الذي تعرضت له<sup>3</sup>

فوفقا لهذا المبدأ يعطى التعويض كل الضرر الذي لحق الضحية أو ذوي الحقوق ، ويأخذ القاضي بعين الاعتبار كل العناصر التي تشكل التعويض بما في ذلك النفقات والمصاريف الإضافية التي تتحملها الضحية .

ويشترط ليكون طلب التعويض مقبولا قبائيا أن يقوم الضحية أو ذوي حقوقه بتقدير مبلغ التعويض نقدا وتضمينه بعريضة الداعوى ، ويترتب على عدم تقدير المبلغ المطلوب في دعوى التعويض رفض الطلب<sup>4</sup>

ثانيا- عدم جواز الحكم بأكثر مما يطلبه الخصوم : يشمل التعويض الذي يقضي به القاضي الإداري الضرر المادي والضرر الأدبي ، غير أنه وكقاعدة عامة ينبغي أن يتقييد القاضي بطلبات المضرور ولا يجوز له أن يقضى بأكثر مما طلبه الخصوم<sup>5</sup> فلا يمكن للقاضي أن يقضى بتعويض المضرور عن ضرر معنوي لحقه وان كان ثابتا ما لم يطلبه المضرور.

ثالثا- قاعدة لا يعوض إلا الضرر القابل للتعويض: تبدو هذه القاعدة أكثر وضوحا في نطاق المسؤولية الإدارية الخطئية ، إذا أنه بمقتضى هذا المبدأ لا يحكم على الإداره بتعويض

<sup>1</sup>- حسين بن شيخ آث ملويا ، دروس في المسؤولية الإدارية الكتاب الثالث نظام التعويض في المسؤولية الإدارية ، ط 1 ، دار الخلدونية ، الجزائر ، 2007 ، ص 105

<sup>2</sup>- كفيف الحسن، مرجع سابق، ص 119

<sup>3</sup>- حسين بن شيخ آث ملويا، مرجع سابق ، ص 106

<sup>4</sup>- رشيد خلوفي ، مرجع سابق ، ص 137 ، ص 138

<sup>5</sup>- عبد العزيز عبد المنعم خليفة ، مرجع سابق ، ص 241 ، أنظر أيضا رشيد خلوفي ، مرجع سابق ، ص 138

ضرر لم تكن مسؤولة عن حدوثه ، ويعتبر القاضي الإداري الفرنسي هذه القاعدة من النظام العام<sup>1</sup> وينتج عن هذا قاعدة مفادها أنه لا يعوض إلا الضرر المترتب أو الحاصل فعلاً<sup>2</sup>. غير أنه يمكننا تصور هذه القاعدة في نطاق مسؤولية الإدارة على أساس القانون من خلال عدم تعويض الأضرار التي لا يوجد نص تشريعي يقضي بتعويضها؛ أو في حالة وجود أضرار لا يشملها النص القاضي بالتعويض كأن يصدر نص يقضي بتعويض المتضررين من الفيضانات في بلدية معينة، ثم تعم الفيضانات بلدية مجاورة .

رابعا - للقاضي الإداري سلطات واسعة في تقييم الضرر القابل للتعويض ، إذ يتمتع بحرية واسعة في هذا الشأن<sup>3</sup> فيمكّنه تقدير التعويض استنادا إلى سلطته التقديرية، أو يقوم بإعادة تقييم التعويض حسب تقدير الضرر الحاصل كأن يكون ذلك أمام قاضي الاستئناف في حالة تقييم غير دقيق من قاضي الدرجة الأولى، فيمكن للقاضي أن يقوم برفع مقداره أو إنقاذه<sup>4</sup>، وكما يمكن للقاضي أن يأمر بإجراءات تحقيق جديدة كالأمر بخبرة تسمع له بتقدير صحيح للضرر، غير أن هذه الحرية قد تكون مقيدة بإرادة الضحية من خلال تحديده للحد الأقصى للتعويض ، أو من خلال إرادة المشرع عندما يحدد مبلغ التعويض التي يمكن أن يستفيد منه المضرور<sup>5</sup>. وإذا ما أمعنا النظر في النصوص القانونية المتعلقة بتعويض المتضررين في نطاق المسؤولية الإدارية على أساس القانون فإننا بحد المشرع ينص أحيانا على تعويض المتضرر دون أن يحدد مبلغ التعويض الذي يستفيد منه كما هو الشأن بالنسبة لحماية الموظفين من الأخطار التي تحقق لهم مما يفسح المجال للقاضي الإداري لإنزال سلطته التقديرية ، وقد ينص أحيانا على منح المتضررين مبالغ جزافية يكون القاضي الإداري مقيدا بالالتزام بها إذا ما أثير النزاع أمامه .

<sup>1</sup>- عبد العزيز عبد المنعم خليفة ، مرجع سابق ، ص 138

<sup>2</sup>- كفيف الحسن ، مرجع سابق ، ص 121

<sup>3</sup>- أنظر رشيد خلوفي ، المرجع السابق ، ص 139

<sup>4</sup>- كفيف الحسن ، مرجع سابق ، ص 122

<sup>5</sup>- أنظر رشيد خلوفي ، مرجع سابق ، ص 139

ومن أمثلة ما أخذ به القضاء الإداري الجزائري في تقدير التعويض ، القرار الصادر بتاريخ 2004/02/10 ( قضية بلدية تقرت ضد ورثة ب م ) بقوله " حيث أن المبلغ المنوح تعويضا عن الأضرار التي لحقت بالمنزل بفعل التلف .... هو مبلغ غير مبالغ فيه ، ويعرض بإنصاف الضرر مما يتعين تأييده ."

حيث أن مبلغ 100.000 دج المنوح من طرف قضاة الدرجة الأولى تعويضا عن الضرر الذي لحق بالمدعى ، هو مبلغ غير مبرر إذ أن التعويض عن الضرر تم تعويضه تعويضا كاملا ..."

كما أكد مجلس الدولة على ضرورة تناسب التعويض مع الضرر في قراره الصادر بتاريخ 2001/06/18 ( قضية وزارة التربية الوطنية ضد ل.أ ) بقوله " حيث أن الدفع الثاني يتعلق بحساب مبلغ التعويضات على أساس الأجر الوطني الأدنى المضمون ، حيث أن طريقة الحساب هذه تطبق على حوادث المرور حسب القانون الخاص بها ، ولكن الحالة الراهنة تختلف ، وقضاة الدرجة الأولى قدروا التعويض حسب نسبة الضرر اللاحق بالتلميذ وعليه يتعين تأييد القرار المستأنف ..."<sup>1</sup>

## الفرع الثاني: أحكام التعويض وأشكاله في القوانين الخاصة

إن ما يميز المسؤولية القائمة على أساس القانون هو أن المشرع عندما يقيم مسؤولية الإدارة تجاه المتضررين ، ينص في العديد من النصوص التشريعية على مقدار التعويض الذي يستفيد منه الضحايا في شكل منحة في إطار التضامن الوطني ، إذ ليس من الضروري أن يغطي مبلغ التعويض كافة الأضرار التي لحقت الشخص المضروء .

لقد تضمنت المادة 07 من المرسوم التنفيذي 99-47 صورا للتعويض الذي يستفيد منه ذوي حقوق الضحايا المتوفين من جراء أعمال إرهابية ، والذي يكون كما يلي : معاش خدمة على عاتق الهيئة المستخدمة ، معاش شهري على عاتق صندوق تعويض ضحايا الإرهاب ، رأس المال إجمالي يصرف من صندوق تعويض ضحايا الإرهاب ، رأس المال وحيد يدفعه

<sup>1</sup> - حسين بن شيخ آث ملوي ، مرجع سابق، ص 107 .

صندوق التقاعد ، مساعدة مالية للإدماج الاجتماعي من جديد يدفعها صندوق تعويض ضحايا الإرهاب.

كما صدرت التعليمية الوزارية المشتركة بتاريخ : 1997/05/31<sup>1</sup> تحدد شروط وكيفيات تحصيص المعاش الشهري المذكور أعلاه ، فنصت على أن "المعاش الشهري هو تعويض يمنح من ميزانية الدولة ويحدد بالرجوع إلى الدخل والى نسبة العجز الجزئي الدائم المعترف به للضحية ، مراعاً عند الاقتضاء بأداءات المحن العائلية عندما تكون الضحية غير مستفيدة من ذلك من جهة أخرى ويخضع للضريبة على الدخل الإجمالي وفقاً للشروط المحددة في التنظيم الجاري به العمل"

وقد يكون التعويض في صورة رأسمال إجمالي ، وهذا ما قضى به المشرع في أحكام المادة 31 من المرسوم التنفيذي 99-47<sup>2</sup> عندما نص على أن ذوي حقوق ضحايا الأعمال الإرهابية أو الحوادث الواقعة في إطار مكافحة الإرهاب يقضون من صندوق تعويض ضحايا الإرهاب رأسمال إجمالي يطابق 120 مرة المعاش الشهري .

وقد يتخذ هذا التعويض صورة مساعدة مالية مثلما قبضت به أحكام المادة 37 من المرسوم سالف الذكر عندما قررت استفادة الناجين من الاغتيالات الجماعية من مساعدة مالية قدرها 300 مرة المعاش الأدنى

كما نص القانون رقم 31-88 المعهد والمتمم للأمر 74-15<sup>3</sup> المتعلق بإلزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض عن الأضرار في المادة 16 منه على أنه يدفع التعويض المستحق للضحية أو ذوي حقوقها اختيارياً في شكل ربع أو رأسمايل.

<sup>1</sup>- التعليمية الوزارية المشتركة المؤرخة في 24 محرم عام 1418 الموافق لـ 31 مايو سنة 1997 تحدد شروط وكيفيات تحصيص المعاش الشهري المنصوص عليه بعنوان تعويض الأضرار البدنية الناجمة عن عمل إرهابي أو حادث واقع في إطار مكافحة الإرهاب، ج ر عدد 38 بتاريخ : 1997/06/04

<sup>2</sup>- المادة 31 من المرسوم التنفيذي رقم 47-99

<sup>3</sup>- المادة 16 من القانون 88-31 مؤرخ في 5 ذي الحجة عام 1408 الموافق لـ 19 يوليو سنة 1988 يعدل ويتم الأمر رقم 15-74 المؤرخ في 30 يناير سنة 1974 المتعلق بإلزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض عن الأضرار، ج ر عدد 29 بتاريخ 1988/07/20

وبغض النظر عن شكل التعويض في النصوص الخاصة ، غير أنها نلاحظ أن مفهوم التعويض يقترب في العديد من الحالات من مفهوم المنحة الجزافية ، فهي لا تغطي الضرر الحاصل ، وتساوي جميع المضرورين من الاستفادة من نفس المبلغ النقدي، وتتم الاستفادة منه بموجب إجراءات إدارية، وتميز بكونه تعويضاً يتم بقوة القانون فهو يتم بدون شرط إذ يكون مستحقاً ب مجرد الضرر الذي لحق بالضحية ، ويتم بدون قيد إلا في حالات استثنائية<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup>- علي فيلالي ، مرجع سابق ، ص 362 وما يليها

## خلاصة الفصل الأول

شهدت المسؤولية تطورات عديدة ، كانت نتاج جدل فقهى واسع وعميق ، ذلك أن قيامها على أساس أخلاقي يحمل المخطئ تبعات أفعاله ويلزمه بتعويض الشخص المتضرر ، لم يعد كافيا لإنقاذ المضرور وتمكينه من الحصول على تعويض من كان سببا في إلحاق الضرر به.

لقد أدت النهضة الصناعية إلى تطور الحياة المجتمعية و تزايد الحوادث الضارة وجسامتها، نتيجة استعمال الآلات ، مما أوجد أوضاعاً جديدة لم يكن ممكناً فيها إسناد الخطأ إلى شخص بعينه ، وفي الوقت ذاته لم يكن مقبولاً أن يترك الضحية يتحمل عبء الضرر منفرداً لاسيما إن كان هذا الضرر جسدياً كما هو الشأن بالنسبة للأضرار الجسمانية . ما دفع إلى البحث عن بدائل وأسس جديدة تقوم عليها المسؤولية وتأخذ بعين الاعتبار الشخص المضرور وجسامته الضرر الذي لحقه .

واكب التشريع هذا التطورات وأقر نصوصاً عديدة تكفل حماية العمال من حوادث العمل، تلتها تشريعات أخرى تعلقت بحوادث المرور، لتتوالى التشريعات بعد ذلك في مجالات عدّة. يرى جانب من الفقه أن هذه التشريعات وجدت لمواجهة أخطار اجتماعية لا ينبغي أن يترك الفرد ليتحمل عبئها منفرداً وإنما تقع على عاتق الجماعة ، ومع تطور مفهوم الأخطار الاجتماعية وتزايد التشريعات التي تحمل طابعاً تضامانياً اجتماعياً ، ظهر تحول عميق على أسس المسؤولية فلم تعد تقتصر على الخطأ وحده ، وهو ما أسس لنوع جديد من المسؤولية، ألقى هذا التطورات بظلالها على مسؤولية الإدارة العامة فلم تعد تقوم على مجرد الخطأ المرققي ، أو عن الفعل الضار للإدارة ، بل إن الإدارة تكون ملزمة بتعويض المتضرر بحسب وجود نص قانوني يلزمها بذلك. هذا ما يعرف بالمسؤولية الإدارية على أساس القانون التي تقوم متى توافرت أركانها من فعل صادر عن غير الإدارة وضرر يلحق بالشخص المضرور مع وجود علاقة سببية بينهما ، ونص قانوني يلزم الإدارة بالتعويض.

## **الفصل الثاني**

## الفصل الثاني

### تطبيقات المسؤولية الإدارية على أساس القانون في التشريع الجزائري

على غرار التشريعات المقارنة فقد أقام المشرع الجزائري في العديد من نصوصه التزاماً على عاتق الإدارة العامة يقضي بتعويض المتضرر عن أفعال لا تمت بصلة إلى الإدارة ، تهدف هذه النصوص أحياناً إلى حبر الضرر الذي لحق الضحية وإعادة إدماجها في المجتمع كما هو الشأن بالنسبة للنصوص المتعلقة بتعويض ضحايا الأعمال الإرهابية أو الحوادث التي وقعت في إطار مكافحة الإرهاب ، وقد تهدف هذه النصوص إلى حماية العامل من مخاطر المهنة التي يتبعها كالقضاء وال منتخبين أعضاء المجالس الشعبية البلدية والولائية، وقد تهدف هذه النصوص إلى التضامن مع المتضررين من أضرار جسيمة تستهدف مصادر رزقهم كما هو الشأن بالنسبة لل فلاحين المتضررين من الحائق التي تتدى إلى بساتينهم، وقد تهدف إلى مجرد التضامن مثلما هو الشأن بالنسبة للذين يفقدون مساكنهم بسبب الزلازل.

إن هذا الالتزام بالتعويض يعكس أوضاع الصور لمسؤولية الإدارة على أساس القانون ، ذلك أنه يقيم مسؤولية الإدارة ب مجرد الضرر الحاصل ، متى ارتبط هذا الضرر بفعل الإرهاب أو مخاطر المهنة أو الكوارث الطبيعية .

فتتناول في مبحث أول من هذا الفصل مسؤولية الإدارة القائمة عن أضرار ناجمة عن فعل الإنسان ، وفي المبحث الثاني مسؤولية الإدارة عن أفعال ناجمة عن الطبيعة .

#### **المبحث الأول : المسؤولية الإدارية عن أضرار ناجمة عن أفعال الأشخاص**

لقد عاشت الجزائر بعد إلغاء المسار الانتخابي سنة 1991 سنوات دامية شهدت خلاها جرائم شنيعة ومريرة ألمحت أضراراً جسيمة بالأفراد والممتلكات ، دون أن يكون مكناً إلزام المتسبيين بالأضرار بتعويض الضحايا ، وفي سبيل تحاوز الآثار الوخيمة لهذه الظاهرة ومحوها في إطار سياسة تضامن وطني مع مختلف شرائح المجتمع وكافة فئاته التي عانت من تبعات الإرهاب ، تدخل المشرع بعدة نصوص قانونية من أجل تعويض الضحايا وللمدة جراهم ، هذه النصوص أوجدت التزاماً قانونياً على عاتق الدولة بتعويض المتضررين، وهو ما لم يكن ممكناً قبل صدور هذه النصوص القانونية . كما نص المشرع في

عده نصوص قانونية خاصة على حماية فئات بعينها مما قد يتهددها من أخطار ترتبط بالوظيفة أو بالمهام المسندة إليهم ، فضلا عن الحماية التي يكفلها القانون للموظف العام والعامل ضمن تشريعات الوظيفة العامة والتأمينات الاجتماعية .

### **المطلب الأول : المسؤولية الإدارية عن فعل الإرهاب**

يعد الإرهاب ظاهرة دولية، غير مرتبطة ببلد بعينه، وان اختلفت مفاهيمه وتعريفاته من بلد لآخر غير أنه يخلف دوما ضحايا تلحقهم أضرار جسدية وأخرى مادية ، فضلا عن تأثيره على الحياة السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية . ولعل أغلب الاهتمام ينصب دوما على مكافحة الإرهاب لشناعة جرمـه وفضـيع أثرـه، غير أن التشريعات الحديثة لم تغفل معالجة آثاره وذلك بتعويض ضحاياه ضمن إطار مسؤولية اجتماعية .

وفي إطار موضوع هذه المذكرة فإنـا سنـركز عـلى معـالجة المـشـرـعـ الجـزاـئـريـ عـلـى تعـويـضـ ضـحـاياـ الأـعـمـالـ الإـرـهـابـيـةـ وـفـقـاـلـاـ أـقـرـهـ مـنـ نـصـوـصـ قـاـنـوـنـيـةـ تـقـيـمـ مـسـؤـلـيـةـ الدـوـلـةـ فيـ تعـويـضـ الضـحـاياـ.

لقد نص المـشـرـعـ الجـزاـئـريـ فيـ المـادـةـ 40ـ مـنـ الـقـاـنـونـ رقمـ 99ـ 08ـ المتـضـمـنـ اـسـتـعـادـةـ الـوـئـامـ الـوطـنـيـ عـلـىـ أـنـهـ فيـ حـالـةـ تـحـرـيـكـ الدـعـوـيـ العـمـومـيـةـ فـإـنـهـ يـجـوزـ لـضـحـاياـ الـأـعـمـالـ المـنـصـوـصـ عـلـيـهـاـ فيـ المـادـةـ 87ـ مـكـرـرـ مـنـ قـاـنـونـ الـعـقـوبـاتـ أـنـ يـتـأـسـسـواـ كـأـطـرافـ مـدـنـيـةـ وـأنـ يـطـالـبـواـ بـالـتـعـويـضـ الـذـيـ لـحـقـ بـهـمـ عـلـىـ أـنـ يـكـوـنـ الدـفـعـ عـلـىـ عـاتـقـ الـدـوـلـةـ الـتـيـ تـحـفـظـ بـحـقـ الرـجـوعـ ضـدـ الـمـدـيـنـ ،ـ كـمـاـ قـيـدـتـ المـادـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ الـمـرـسـومـ التـنـفـيـذـيـ رقمـ 99ـ 144ـ المؤـخـ فيـ 20ـ يـولـيوـ 1999ـ الـذـيـ يـحدـدـ كـيفـيـاتـ تـطـبـيقـ المـادـةـ 40ـ اـسـتـفـادـةـ الضـحـاياـ مـنـ التـعـويـضـ بـتـأـسـيـسـهـمـ كـأـطـرافـ مـدـنـيـةـ أـمـامـ الـجـهـاتـ الـقـضـائـيـةـ الـجـزاـئـيـةـ الـمـخـصـصـةـ ،ـ إـنـ هـذـيـنـ النـصـينـ

<sup>1</sup> - القانون رقم 99-08 مؤرخ في 29 ربيع الأول عام 1420 الموافق لـ 13 يوليـوـ سـنةـ 1999ـ، يـتعلـقـ باـسـتـعـادـةـ الـوـئـامـ الـمـدـيـنـ ،ـ جـ رـ عـدـدـ 46ـ بتاريخـ 1999/07/13ـ

<sup>2</sup> - مـرـسـومـ تـنـفـيـذـيـ رقمـ 99ـ 147ـ مؤـرـخـ فيـ 7ـ رـبـيعـ الثـانـيـ عـامـ 1420ـ المـوـافـقـ لـ 20ـ يـولـيوـ سـنةـ 1999ـ، يـحدـدـ كـيفـيـاتـ تـطـبـيقـ أـحـكـامـ المـادـةـ 40ـ مـنـ الـقـاـنـونـ رقمـ 99ـ 08ـ المـؤـرـخـ فيـ 29ـ رـبـيعـ الـأـوـلـ عـامـ 1420ـ المـوـافـقـ لـ 13ـ يـولـيوـ سـنةـ 1999ـ وـالـمـتـعـلـقـ باـسـتـعـادـةـ الـوـئـامـ الـمـدـيـنـ ،ـ جـ رـ عـدـدـ 48ـ بتاريخـ 1999/07/20ـ

يشيران أن استفادة الضحية من التعويض يتطلب تحريك الدعوى العمومية وهو ما يكون ضد شخص معلوم ، ما يعني أن التعويض المحكوم به لفائدة الضحايا يقوم على أساس المسؤولية الخطئية وإنما تحل الدولة محل المحكوم عليه لدفع مبلغ التعويض في عملية تكون أقرب إلى فكرة الضمان منها إلى المسؤولية على أساس القانون ، لذا فإننا نستبعد دراسة هذا النص القانوني ، وتناول - في فرع أول - معالجة المشرع الجزائري تعويض ضحايا الأعمال الإرهابية في إطار المسؤولية على أساس القانون من خلال أحكام المرسوم التنفيذي رقم 47-99 المؤرخ في 13 فبراير 1999 المتعلق بمنح تعويضات لصالح الأشخاص الطبيعيين ضحايا الأضرار الجسدية والمادية التي لحقت بهم نتيجة أعمال إرهابية أو حوادث وقعت في إطار مكافحة الإرهاب ، وكذا لصالح ذوي حقوقهم ، وفي الفرع الثاني نتطرق إلى أحكام التعويض في ظل أحكام المرسوم الرئاسي رقم 93-06 المتعلق بتعويض ضحايا المأساة الوطنية.

#### **الفرع الأول: تعويض ضحايا الأعمال الإرهابية في ظل أحكام المرسوم التنفيذي 47-99**

لقد تضمن المرسوم التنفيذي المشار إليه أعلاه تسع فصول ، تناول من خلالها المشرع الجزائري كيفيات تعويض الأشخاص الطبيعيين ضحايا الأضرار الجسدية أو المادية التي لحقت بهم نتيجة أعمال إرهابية أو حوادث وقعت في إطار مكافحة الإرهاب .

لقد ميز المشرع الجزائري بين الحادث الذي يقع نتيجة الأعمال الإرهابية ، وبين الحادث الواقع في إطار مكافحة الإرهاب من خلال أحكام المواد : 2،3 و 4 من المرسوم التنفيذي 47-99 ، كما عرف ضحية العمل الإرهابي بأنه كل شخص تعرض لعمل ارتكبه إرهابي أو جماعة إرهابية يؤدي إلى الوفاة أو إلى أضرار جسدية أو مادية<sup>1</sup>

<sup>1</sup> - المادة 02 من المرسوم 47-99

وبموجب المرسوم التنفيذي رقم 14-26 نص المشرع على اعتبار كل امرأة تعرضت للاغتصاب من إرهابي أو جماعة إرهابية ضحية عمل إرهابي<sup>1</sup>

### أولاً- المستفيدون من التعويض

- بالنسبة لذوي حقوق الضحايا المتوفين ، وهم :

الزوجات ، أبناء المتوفى البالغون من العمر أقل من 19 سنة أو 21 سنة على الأكثـر إذا كانوا يزاولون دراستـهم أو يتـابـعون تـكـوـيناـ مـهـنـيـاـ ، وكـذـلـكـ الـأـطـفـالـ الـمـكـفـولـونـ ، الأـبـنـاءـ مـهـمـاـ يـكـنـ سـنـهـمـ إـذـاـ كـانـ يـسـتـحـيلـ عـلـيـهـمـ مـارـسـةـ أيـ نـشـاطـ مـرـبـعـ بـصـفـةـ دـائـمـةـ بـسـبـبـ عـاهـةـ أوـ مـرـضـ مـزـمـنـ ، الـبـنـاتـ بـدـلـونـ دـخـلـ مـهـمـاـ يـكـنـ سـنـهـنـ وـكـنـ فيـ كـفـالـةـ الـمـتـوـفـ الـفـعـلـيـةـ ، أـصـوـلـ الـمـتـوـفـ .

- أما بالنسبة ذوي حقوق الضحايا التابعين للقطاع الاقتصادي والقطاع الخاص وكذا ذوي حقوق الضحايا غير العاملين، فإن المعنيين بالاستفادة من التعويض هـم:

- زوج المتوفى وأبناؤه الذين تقل أعمارهم عن 19 سنة أو تكون دون 21 سنة إذا كانوا يتـابـعونـ درـاسـتـهـمـ أوـ يـتـلـقـونـ تـكـوـيناـ مـهـنـيـاـ .

- أـبـنـاءـ الـمـتـوـفـ الـذـيـنـ يـعـانـونـ مـنـ عـاهـاتـ أوـ أـمـرـاضـ مـزـمـنـةـ تـحـولـ دـوـنـ مـارـسـتـهـمـ نـشـاطـاـ دـائـمـاـ وـمـأـجـورـاـ مـهـمـاـ كـانـتـ أـعـمـارـهـمـ .

بنـاتـ الـمـتـوـفـ الـلـوـاـتـيـ لـيـسـ لـهـنـ دـخـلـ مـتـىـ كـنـ فـيـ كـفـالـةـ الـمـتـوـفـ الـفـعـلـيـةـ عـنـدـ وـفـاتـهـ وـمـهـمـاـ تـكـنـ أـعـمـارـهـنـ .

- أـصـوـلـ الـمـتـوـفـ<sup>2</sup>.

1- المادة 02 من المرسوم التنفيذي رقم 14-26 المؤرخ في أول ربيع الثاني عام 1435 الموافق لـ أول فبراير سنة 2014 يتم المرسوم التنفيذي رقم 47-99 المؤرخ في 27 شوال عام 1419 الموافق لـ 13 فبراير سنة 1999 والمتعلق بمنح تعويضات لصالح الأشخاص الطبيعيين ضحايا الأضرار الجسدية أو المادية التي لحق بهم نتيجة أعمال إرهابية أو حوادث وقعت في إطار مكافحة الإرهاب ، ج ر عدد 05 بتاريخ 2014/02/02

2- المادة 26 من المرسوم التنفيذي 99-47

- الناجون من الاغتيالات الجماعية الذين فقدوا في نفس الوقت أحد الأصول على الأقل وكذا الإنحصار نتيجة عمل إرهابي مهما كانت أعمارهم<sup>1</sup>
- الموظفون والأعوان العموميون وأعوان الأمن الوطني الذين تعرضوا إلى أضرار جسدية نتيجة عمل إرهابي أو حادث وقع في إطار مكافحة الإرهاب<sup>2</sup> ذوو حقوق الضحايا المتوفين لاحقاً بسبب إصابتهم<sup>3</sup>
- الضحايا من غير الموظفين والأعوان العموميين الذين تعرضوا لأضرار جسدية ناجمة عن أعمال إرهابية أو حوادث وقعت في إطار مكافحة الإرهاب<sup>4</sup>
- الأطفال القصر الذين تعرضوا لأضرار جسدية نتيجة عمل إرهابي أو حادث وقع في إطار مكافحة الإرهاب<sup>5</sup>
- الموظفون والأعوان العموميون والموظفو التابعون للأمن الوطني الذين تعرضوا للاختطاف من طرف جماعة إرهابية، ذوي حقوقهم وفقاً لأحكام المادة 70 من المرسوم التنفيذي .47-99
- ذوي حقوق ضحية الاختطاف التابعة للقطاع الخاص<sup>6</sup>
- النساء المغتصبات من طرف الإرهابيين

1- المادة 27 من المرسوم التنفيذي 47-99

2- المادة 48 من المرسوم التنفيذي 47-99

3- المادة 56 المرسوم التنفيذي 47-99

4- المادة 59 من المرسوم التنفيذي 47-99

5- المادة 62 من المرسوم التنفيذي 47-99

6- المادة 77 من المرسوم التنفيذي 47-99

## ثانيا - آليات التعويض:

بالنسبة لذوي حقوق الضحايا المتوفين فإن استفادتهم من التعويضات المقررة تثبت بمحض مقرر يتخذ على أساس بطاقة معاينة وأثبات تعدّها مصالح الأمن التي عاينت العمل الإرهابي أو الحادث الواقع في إطار مكافحة الإرهاب<sup>1</sup>، ويكون هذا التعويض في شكل معاش خدمة على عاتق الهيئة المستخدمة ، معاش شهري يصرف من صندوق تعويض ضحايا الإرهاب ، رأس المال إجمالي يصرف من صندوق تعويض ضحايا الإرهاب ، رأس المال وحيد يدفعه صندوق التقاعد ، أو مساعدة مالية للإدماج الاجتماعي من جديد يتكفل بها صندوق تعويض ضحايا الإرهاب<sup>2</sup> .

أما بالنسبة لذوي حقوق الموظفين والأعوان العموميين ضحايا الإرهاب، فإنهما يستفيدون من معاش الخدمة حتى السن القانونية لإحالة المتوفى على التقاعد ، ويكون دفع هذا المعاش على عاتق الوزارة أو الهيئة العمومية التي ينتمي إليها المتوفى أو الجهة الوصية<sup>3</sup> ، و يتم التعويض وفقاً لملف إداري يقدمه المعنى للجهة المعنية حسب كل حالة الوزارة أو الهيئة العمومية التي ينتمي إليها المتوفى أو الجهة الوصية<sup>4</sup>، ولاية مقر إقامة الضحية أو ذوي حقوقها .

وبخصوص ذوي حقوق الضحايا التابعين للقطاع الاقتصادي والقطاع الخاص وذوي حقوق الضحايا غير العاملين فإنهم يستفيدون من معاش شهري من حساب صندوق

<sup>1</sup>- المادة 11 من المرسوم التنفيذي 99-47

<sup>2</sup>- المادة 07 من المرسوم التنفيذي 99-47

أنشأ صندوق تعويض ضحايا الإرهاب بموجب المادة 102 من المرسوم التنفيذي 99-47 بالنص على افتتاح حساب رقمه 075-302 في كتابات أمين الخزينة الرئيسي عنوانه صندوق تعويض ضحايا الإرهاب

<sup>3</sup>- المواد 17 و 22 من المرسوم التنفيذي 99-47

<sup>4</sup>- المادة 21 من المرسوم التنفيذي 99-47

تعويض ضحايا الإرهاب، وفق ملف يودع لدى ولاية مقر إقامة الضحية أو ذوي حقوقها<sup>1</sup>.

أما بالنسبة لذوي الضحايا في سن التقاعد أو المتقاعدين فإنهم يستفيدون من رأس المال وحيد يصرفه صندوق التقاعد<sup>2</sup>

وبالنسبة للنساء اللواتي تعرضن للاغتصاب من إرهابي أو جماعة إرهابية يحسب التعويض المدفوع لهن على أساس نسبة عجز جزئي دائم جزافية بنسبة 100 % ، يتکفل بدفعه صندوق تعويض ضحايا الإرهاب ، ويودع ملف التعويض لدى الوالي محل إقامة الضحية التي تعفى من تقدیم أي دليل للاغتصاب عدا محضر مصالح الأمن<sup>3</sup> .

أما بالنسبة لأحكام التعويض عن الأضرار الجسدية فقد تضمنها الفصل الرابع من المرسوم 47-99 ، والذي نص على استفادة الضحايا من معاش شهري يحسب وفق المقياس المرجعي الذي يستعمله الضمان الاجتماعي في مجال حوادث العمل ، ويكون هذا المعاش إما على عاتق الهيئة المستخدمة أو صندوق تعويض ضحايا الإرهاب وفقاً لملف تعويض يقدم للجهة المعنية<sup>4</sup> .

كما تضمن المرسوم التنفيذي 47-99 أحكاماً تتعلق بتدابير مطبقة لصالح عائلات الضحايا الموظفين والأعوان العموميين الذين تعوضوا للاختطاف بأن أبقى على رواتبهم سارية إلى غاية إعادة ظهور المختطف أو صدور حكم يؤكّد وفاته<sup>5</sup> ، أما إذا كان المختطف

<sup>1</sup>- المواد 26 و 29 من المرسوم التنفيذي 47-99

<sup>2</sup>- المادة 36 من المرسوم التنفيذي 47-99

<sup>3</sup>- المواد 67 مكرر ، 67 مكرر 1 من المرسوم التنفيذي رقم 14-26 المؤرخ في أول ربيع الثاني عام 1435 الموافق لـ أول فبراير سنة 2014 يتم المرسوم التنفيذي رقم 47-99

<sup>4</sup>- أنظر المواد 50 و 60 من المرسوم التنفيذي 47-99

<sup>5</sup>- المادة 68 من المرسوم التنفيذي 47-99

تابعًا للقطاع الخاص فيستفيد ذووه من إعانة مالية شهرية يتکفل بها صندوق تعويض ضحايا الإرهاب بعد إيداع ملف محاسبي مطلوب<sup>1</sup>

كما تضمن الفصل السادس من المرسوم 47-99 أحكاماً تتعلق بتعويض الأضرار المادية وال المتعلقة بالأضرار اللاحقة بالحالات ذات الاستعمال السكني والأثاث والتجهيزات المنزلية والألبسة والسيارة أو السيارات الشخصية، ويكون التعويض على عاتق صندوق تعويض ضحايا الإرهاب بنسبة 100% من مبلغ الأضرار الملحقة ، والمحددة طبقاً لتقرير الخبرة ، ويتم التعويض بناء على ملف يودع لدى الولاية التي يتبعها مكان وقوع الحادث<sup>2</sup>

### الفرع الثاني : تعويض ضحايا المؤسسة الوطنية في ظل أحكام الأمر 06-01

لقد صدر الأمر رقم 06-01<sup>3</sup> المتضمن تنفيذ ميثاق السلم والمصالحة الوطنية موسعاً في قائمة الضحايا الذين تلتزم الدولة بالتعويض تجاههم ، متضمناً النص على تعويض الأشخاص الذين كانوا محل تسريح إداري من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمؤسسة الوطنية ، و تعويض ذوي حقوق ضحايا المؤسسة الوطنية ، و الأسر المحرومة التي اتليت بضلوع أحد أقاربها في أعمال محددة في المادة 02 من الأمر ذاته ، ولقد أحال الأمر رقم 06-01 كيفيات تطبيق الأحكام المتعلقة بالتعويض على النصوص التنظيمية .

#### أولاً- المستفيدون من التعويض :

1- ذوو حقوق ضحية المؤسسة الوطنية : وقد عرفت المادة 02 من المرسوم الرئاسي رقم 93-06 المتعلق بتعويض ضحايا المؤسسة الوطنية ضحية المؤسسة الوطنية بأنه كل شخص

<sup>1</sup>- المواد 77، 78 و 79 من المرسوم التنفيذي 47-99

<sup>2</sup>- المواد 90، 91 و 100 من المرسوم التنفيذي 47-99

<sup>3</sup>- أمر رقم 06-01 مؤرخ في 28 محرم عام 1427 الموافق لـ 27 فبراير سنة 2006 ، يتضمن تنفيذ ميثاق السلم والمصالحة الوطنية ، ج ر عدد 11 بتاريخ : 2006/02/28

مفقود في إطار الأحداث المذكورة في الميثاق وكان موضوع معاينة فقدان تعدها الشرطة

القضائية على اثر عمليات البحث التي قامت بها<sup>1</sup>

ويعتبر من ذوي حقوق ضحية المؤسسة الوطنية الأزواج وأبناء المالك البالغون أقل من 19 سنة ، أو 21 سنة على الأكثر اذا كانوا يزاولون الدراسة أو يتابعون التمهين ، وكذا الأبناء المكفولون ، والأبناء مهما يكن سنهما الذين يوجدون بسبب عجز أو مرض مزمن في وضعية استحالة دائمة على ممارسة نشاط مأجور، البنات بلا دخل مهما يكن سنهن اللائي كان المالك يكفلهن وقت وفاته ، وأصول المالك<sup>2</sup>.

2- ذوى حقوق العائلات المحرومة التي ابتليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب ، وثبتت صفة العائلة المحرومة التي ابتليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب على أساس شهادة تقدمها صالح الشرطة القضائية ثبتت وفاة قريب المعنى في صفوف الجماعات الإرهابية ، أو شهادة يسلّمها وإلى ولاية محل الإقامة ثبت حرمان العائلة بعد تحقيق اجتماعي<sup>3</sup> ، ويعتبر من ذوى الحقوق الأزواج ، أبناء المالك البالغين أقل من 19 عاما أو 21 عاما على الأكثر اذا كانوا يزاولون الدراسة أو يتابعون تمهينا ، وكذا الأبناء المكفولون ، الأبناء مهما يكن سنهما الذين يوجدون بسبب عجز أو مرض مزمن في وضعية استحالة دائمة على ممارسة نشاط مأجور، البنات بلا دخل مهما يكن سنهن اللائي كان المالك يكفلهن قيد وفاته، أصول المالك.

<sup>1</sup>- المادة 02 من المرسوم الرئاسي رقم 06-93 المؤرخ في 29 محرم عام 1427 الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بتعويض ضحايا المؤسسة الوطنية ، ج رقم 11 بتاريخ : 28 فبراير 2006 ، ص 8

كما عرفه المشرع في أحکام المادة 27 من الأمر رقم 06-01 المؤرخ في 28 محرم عام 1427 الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتضمن تنفيذ ميثاق السلم والمصالحة الوطنية بأنه يعتبر ضحية المؤسسة الوطنية الشخص الذي يصرح بفقدانه في الظرف الخاص الذي نجم عن المؤسسة الوطنية

<sup>2</sup>- المادة 09 من المرسوم الرئاسي 93-06

<sup>3</sup>- المادة 02 من المرسوم الرئاسي رقم 06-94 مؤرخ في 29 محرم الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بإعانة الدولة للأسر المحرومة التي ابتليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب ، ج عدد 11 بتاريخ 28/02/2006، ص 12

3- الأشخاص الذين كانوا موضوع إجراءات إدارية للتسريح من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمؤسسة الوطنية وفقا لأحكام المرسوم الرئاسي رقم 124-06<sup>1</sup>.

غير أنه ينبغي أن نشير بهذا الخصوص أن مسؤولية الدولة بتعويض الأشخاص الذين كانوا محل تسريح من العمل لا تقوم على أساس القانون بالنسبة لمنتسبي الإدارة العامة ، ذلك أن قرار تسريحهم من الوظيفة يشكل عملاً قانونياً ينسب إلى الإدارة يقيم مسؤوليتها عن الضرر الذي يلحق المضرور على أساس الفعل الضار لا على أساس القانون، وإنما ما يقيم مسؤولية الإدارة على أساس القانون هو التسريح من العمل الذي يقوم به المستخدمون الخواص.

### ثانياً - آليات التعويض

1- بالنسبة لذوي حقوق ضحايا المؤسسة الوطنية فإنهم يستفيدون من تعويض قد يكون في شكل معاش خدمة ، معاش شهري ، رأس المال إجمالي ، أو رأس المال وحيد<sup>2</sup>

فالبنسبة لذوي حقوق ضحايا المؤسسة الوطنية من الموظفين والأعوان العموميين ، فإن دفع معاش الخدمة يكون على عاتق الدائرة الوزارية أو الهيئة العمومية أو الوصاية ، وفي حال توقف معاش الخدمة يستفيد ذوو الحقوق من معاش تقاعدي يدفع من طرف صندوق التقاعد<sup>3</sup>

أما ذوي حقوق الضحايا التابعين للقطاع الاقتصادي العام أو الخاص فإنهم يستفيدون من دفع معاش شهري على عاتق صندوق تعويض ضحايا الإرهاب<sup>4</sup>

<sup>1</sup>- مرسوم رئاسي رقم 124-06 مؤرخ في 27 صفر عام 1427 الموافق لـ 27 مارس سنة 2006 يجدد كييفيات إعادة إدماج الأشخاص الذين كانوا موضوع إجراءات إدارية للتسريح من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمؤسسة الوطنية ، ج ر عدد 19 بتاريخ : 2006/03/29

<sup>2</sup>- المادة 06 من المرسوم الرئاسي 93-06

<sup>3</sup>- المواد من 28 إلى 29 من المرسوم الرئاسي رقم 93-06

<sup>4</sup>- المواد 34 ، 36 من المرسوم الرئاسي رقم 93-06

كما يستفيد ذوو حقوق ضحايا المؤسسة الوطنية الذين يتشكلون من الزوج بلا أبناء أو أصول المالك برأسمال إجمالي من صندوق تعويض ضحايا الإرهاب<sup>1</sup>

كما يستفيد ذوو حقوق ضحية المؤسسة الوطنية في سن أو وضعية التقاعد من رأس المال وحيد يدفعه صندوق التقاعد، على أن الخزينة العمومية تسد المبالغ التي يدفعها صندوق التقاعد بهذه الصفة<sup>2</sup>

2 – بالنسبة للعائلات المخرومة التي ابليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب، فيستفيد ذو حقوقها من تعويض في شكل معاش شهري أو رأس المال إجمالي، ويكون ذلك على عاتق الصندوق الوطني للتضامن بعد إيداع ملف محاسبى لدى المدير التنفيذي بالولاية المكلف بالتضامن الوطني<sup>3</sup>

3 – بالنسبة للأشخاص الذين كانوا محل إجراءات إدارية للتسريح من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمؤسسة الوطنية ، فإنه يستفيد هؤلاء الأشخاص من تعويض يدفع من الصندوق الخاص للتضامن الوطني ، وفقا لإحدى الحالات المحددة في المادة 13 من المرسوم الرئاسي رقم 124-06 .

ما يمكن ملاحظته إجمالا أن المشرع الجزائري عمد إلى معالجة آثار الإرهاب في إطار سياسة تضامن وطني ، محملا خزينة الدولة تعويض المتضررين عن أفعال لا تنسب للإدارة – باستثناء تسريح موظفي القطاع العمومي كما سبق توضيحه – ، فوجود الالتزام بدفع هذه التعويضات مرتبط وجودا وعديدا بوجود النص القانوني المنشأ لها ، لا على أساس الفعل الضار.

<sup>1</sup> – المواد 43، 47 من المرسوم الرئاسي رقم 93-06

<sup>2</sup> – المادة 48 من المرسوم الرئاسي رقم 93-06

<sup>3</sup> – المواد : 5 ، 15 ، 16 ، 23 من المرسوم الرئاسي رقم 94-06

## المطلب الثاني : المسؤولية الإدارية عن الأضرار التي تحقق بالموظفين

تتعلق المسؤولية عن الأضرار التي تحقق بالموظفين كما يتناولها العديد من فقهاء القانون الإداري بالمسؤولية عن المخاطر المهنية ، رغم إقرارهم بتنظيمها بنصوص تشريعية<sup>1</sup> ، فقد عرفت هذه المسؤولية عدة تطورات منذ إقرارها قضائيا من طرف مجلس الدولة الفرنسي ، ليتم إقرارها بنصوص تشريعية لاحقا<sup>2</sup> ، وسنكتفي بمناقشتها في التشريع الجزائري من خلال مختلف النصوص الواردة في قوانين خاصة في فرع أول، ثم نتناول في فرع ثان شروط قيام هذه المسؤولية .

### الفرع الأول : الأساس القانوني للمسؤولية الإدارية عن الأضرار التي تتحقق بالموظفين

لقد نصت المادة 148 من قانون البلدية 11-10<sup>3</sup> على أنه " تغطي البلدية مبالغ التعويضات الناجمة عن الحوادث الضارة التي تطرأ لرئيس المجلس الشعبي البلدي ونواب الرئيس والمندوبين البلديين وال منتخبين والمستخدمين البلديين أثناء ممارسة مهامهم أو بمناسبتها . عندما يتعرض منتخب أو عون بلدي إلى ضرر ناجم بصفة مباشرة عن ممارسة وظيفة أو بمناسبتها تكون البلدية ملزمة بموجب مداولة المجلس الشعبي البلدي مصادق عليها طبقا لأحكام هذا القانون بالتعويض المستحق على أساس عادل ومنصف ..." <sup>4</sup>

<sup>1</sup>- حسين بن شيخ آث ملويا، دروس في المسؤولية الإدارية ، الكتاب الثاني المسؤولية بدون خطأ، دار الخلدونية ، الجزائر ، ط 1 ، 2007، ص 68

أنظر أيضا مسعود شيهوب ، المسؤولية عن المخاطر وتطبيقاتها في القانون الإداري ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر، 2000، ص 118

<sup>2</sup>- أنظر سليمان رمضانى ، نظام المسؤولية عن الأمراض المهنية في قانون الوظيفة العامة ، رسالة ماجستير في القانون العام، جامعة أبو بكر بلقايد ، تلمسان 2010-2011 ، ص 94

<sup>3</sup>- قانون رقم 11-10 مؤرخ في 20 رجب عام 1432 الموافق لـ 22 يونيو سنة 2011 يتعلق بالبلدية

<sup>4</sup>- كانت المادة 144 من قانون البلدية 90-08 تنص على أنه يتعين على البلدية أن تحمي موظفيها ومنتخباتها من جميع أنواع التهديدات والشتائم والقذف والتعدي التي يمكن أن يتعرضوا لها بمحاسبة ممارسة وظائفهم .

فلقد وسع المشرع من نطاق تحمل الضرر عمما ورد النص عليه في أحكام المادة 144 من قانون البلدية رقم 08-90، كما تدارك النقد الموجه للمادة 144 التي كانت تنص على تعويض الأضرار التي تقع بمناسبة الوظيفة ، بأن نص في التعديل الأخير عن الضرر الناجم بصفة مباشرة أثناء ممارسة الوظيفة أو بمناسبتها.

كما نصت المادة 138 من قانون الولاية رقم 12-07 على أنه "تحمّل الولاية مبالغ التعويضات الناجمة عن الأضرار التي تطرأ لرئيس المجلس الشعبي الولائي ونواب الرئيس ورؤساء اللجان وال منتخبين ونواب المندوبيات الولاية الناجمة مباشرة عن ممارسة عهدهم أو بمناسبة مزاولة مهامهم"<sup>1</sup>

كما نصت المادة 139 من نفس القانون على أنه يتعين على الولاية حماية الأشخاص المذكورين في المادة 138 والدفاع عنهم من التهديدات أو الإهانات والافتراءات أو التهجمات التي قد يتعرضون لها أثناء أداء مهامهم أو بمناسبتها.<sup>2</sup>

كما نصت المادة 30 من الأمر رقم 03-06 المتضمن القانون الأساسي العام للوظيفة العمومية على أنه يجب على الدولة حماية الموظف مما قد يتعرض له من تهديد أو إهانة أو شتم أو قذف أو اعتداء ، من أي طبيعة كانت، أثناء ممارسة وظيفته أو بمناسبتها، ويجب عليها ضمان تعويض لفائدة عن الضرر الذي قد يلحق به<sup>3</sup>

كما تضمن القانون الأساسي للقضاء حكما مشابها من خلال نص المادة 29 منه التي تنص على أنه يتعين على الدولة أن تقوم بحماية القاضي من التهديدات أو الإهانات

---

<sup>1</sup>- المادة 138 من القانون 12-07 المؤرخ في 28 ربيع الأول 1433 الموافق لـ 21 فبراير سنة 2012 يتعلق بالولاية، ج ر عدد 12 بتاريخ : 2012/02/29

<sup>2</sup>- كانت المادة 116 من قانون الولاية رقم 90-90 المؤرخ في 12 رمضان عام 1410 الموافق لـ 7 أبريل 1990 يتعلق بالولاية تنص على أنه تحمل الولاية مبلغ التعويض الناجم عن الأضرار التي قد تلحق بأعضاء من المجلس الشعبي الولائي أو موظفيها خلال ممارستهم لمهامهم أو بمناسبتها

<sup>3</sup>- المادة 30 من الأمر رقم 03-06 المؤرخ في 19 جمادى الثانية عام 1427 الموافق لـ 15 يوليو سنة 2006 يتضمن القانون الأساسي العام للوظيفة العمومية ، ج ر عدد 46 بتاريخ : 2006/07/16

أو السب أو القذف أو الاعتداءات أيا كانت طبيعتها، والتي يمكن أن يتعرض لها أثناء قيامه بوظائفه أو بمناسبتها أو بسببها حتى بعد الإحالة على التقاعد<sup>1</sup>

- وقد ورد النص على استفادة كل العمال من التأمينات الاجتماعية لمخاطر المرض، والولادة، والعجز والوفاة سواء كانوا أجراء أم ملتحقين بالأجراء<sup>2</sup>

أما بالنسبة للمستخدمين العسكريين فقد نص المشرع ضمن أحكام المادة 56 من الأمر 06-02 على أنه يستفيد العسكري من حماية الدولة ضد التهديدات أو الإهانات أو الشتم أو القذف أو الاعتداءات أيا كانت طبيعتها التي يمكن أن يتعرض لها في شخصه أو عائلته أو ممتلكاته بحكم حالته<sup>3</sup>.

غير أنه ما يلاحظ على هذا النص أنه أقر باستفادة العسكري من حماية الدولة دون أن يقر باستفادته من تعويض، رغم أنه نص على إمكانية الدولة بأن تنوب عن العسكري الضحية أو أفراد عائلته في ممارسة دعوى مباشرة عند الحاجة بادعائها الحق المدني لدى الجهات القضائية المختصة .

وبغض النظر عن هذا النص، فقد أورد المشرع في نص المادة 58 من الأمر 06-02 نصا يتعلق بتعويض العسكري عن الأضرار والخسائر التي يتعرض لها في ممتلكاته خلال أو بمناسبة ممارسة وظائفه أو بحكم حالته<sup>4</sup>

يبدو هذا النص أكثر وضوحا في إقامة مسؤولية الدولة عن الأضرار والخسائر التي تلحق العسكريين ، وان قصرها المشرع في هذا النص على الأضرار المادية . في حين نصت

---

<sup>1</sup> المادة 29 من القانون العضوي رقم 11-04

<sup>2</sup> - المادتين 2 و 3 من القانون 83-11 المؤرخ في 21 رمضان عام 1403 الموافق لـ 2 يوليو سنة 1983 يتعلق بالتأمينات الاجتماعية ، ج ر عدد 28 بتاريخ : 1983/07/05

<sup>3</sup> - المادة 56 من الأمر 06-02 المؤرخ في 29 محرم عام 1427 الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتضمن القانون الأساسي العام للمستخدمين العسكريين ، ج ر عدد 12 بتاريخ 2006/03/01

<sup>4</sup> - المادة 58 من الأمر 06-02

المادة 72 من الأمر رقم 106-76 على الاستفادة من معاش عن العاهات التي أصيب بها العسكريون بين أول نوفمبر 1954 و 30 سبتمبر 1962 الناجمة عن جروح أو أمراض منسوبة للخدمة ، وكذا العاهات التي أصيب بها العسكريون بعد تاريخ أول يوليو 1962 اذا كانت ناجمة عن جروح حصلت بسبب حادث حربي أو حفظ النظام ، حوادث وقعت بسبب حادث أو بمناسبة الخدمة ، أمراض حصلت بمناسبة أو بسبب الخدمة ، تفاقم طرأ بسبب أو بمناسبة الخدمة أو كان نتيجة لعاهات غير منسوبة للخدمة<sup>1</sup>

### الفرع الثاني : شروط المسؤولية

من خلال محمل الصووص القانونية التي تم التطرق إليها في الفرع الأول من هذا المبحث يتضح أنه يتطلب لقيام مسؤولية الإدارة تجاه الموظف عن الأضرار التي تتحقق به حصول ضرر لحق به بسبب الوظيفة أو بمناسبة جراء نشاط لا علاقة لإدارة به مع وجود النص القانوني الذي يقضى بإلزام الإدارة بتعويض الموظف .

**أولاً صدور فعل من الغير :** ويكون هذا الأمر أكثر وضوحاً بالنسبة للتهديدات أو الإهانات التي يتعرض لها الموظف أثناء المهنة أو بسببها مثلما هو الشأن بالنسبة للقضاة ومتخفي المجالس الشعبية البلدية والولائية ، المستخدمين الإداريين الذين يكونون عادة في اتصال مباشر مع المواطنين بصورة يومية ، كما قد يتجاوز هذا الفعل العنف اللفظي إلى حد الاعتداء الجسدي أو تحطيم أملاك الموظف المادية ، وقد يكون هذا الفعل ناجماً عن مخاطر المهنة كالأمراض المهنية ، وفي كل الحالات فإنه لا تهم صفة المعتمدي ولا خطئه ، فقد يكون مجھولاً أو في حالة فرار<sup>2</sup> ، وينبغي أن تقع هذه الأفعال أثناء ممارسة الوظيفة

1- المادة 72 من الأمر رقم 106-76 المؤرخ في 17 ذي الحجة عام 1396 الموافق لـ 09 ديسمبر سنة 1976 ، يتضمن قانون المعاشات العسكرية المعدل والمتم ، ج عدد 106 بتاريخ 12/31/1976 ، والمعدلة بموجب القانون رقم 90-01 المؤرخ في 10 رجب عام 1410 الموافق لـ 06 فبراير سنة 1990 يعدل ويتمم قانون المعاشات العسكرية المعدل والمتم والملحق بالأمر 76-06 المؤرخ في 09 ديسمبر 1976

2- لحسين بن شيخ آثر ملوي ، مرجع سابق ، ص 75

أو بسببها ، وقد تتد إلى ما بعد تقاعده المعنى طالما ارتكبت بسبب الوظيفة كما هو الشأن بالنسبة للقضاة والعسكريين<sup>1</sup> .

**ثانيا- حصول ضرر للموظف :** وقد يكون هذا الضرر معنويا يصيب الموظف في كرامته واعتباره كما في التهديد والسب والشتم ، وقد يكون ماديا يصيي سلامته الجسمية كالمجروح ، وقد ينصب على ماله كالسرقات والتحطيم، وقد يكون مرضًا كعدوى مرضية لحقت الموظف لاسيما مستخدمي المصالح الصحية ، غير أنه في مجال الأضرار المتعلقة بحوادث العمل فإن الضرر الذي يكون محل اعتبار عادة هو الضرر المادي فحسب .

**ثالثا- العلاقة السببية :** فلا يكفي لقيام المسؤولية على عاتق الإدارة أن يلحق الموظف ضرر جراء فعل الغير، بل ينبغي أن ينسب هذا الفعل لغير الإدارة بقطع النظر عن كون المتسبب في إحداثه معروفا أو مجهولا شريطة أن يقع هذا الضرر أثناء الوظيفة أو بمناسبة مثلاً تقضي به أحكام المواد 148 من قانون البلدية 10-11 والمادة 139 من قانون الولاية 12-07 والمادة 30 من الأمر 03-06 ، وقد يقع الضرر بسبب الوظيفة مثل ما نص على ذلك المشرع في نص المادة 29 من القانون الأساسي للقضاء ، والمادة 72 من الأمر 76-102 المعدل والمتمم .

**رابعا- وجود نص قانوني يلزم الإدارة بتعويض الموظف ،** إذ أنه بغياب النص القانوني الملزم للإدارة بتعويض الموظف ، ينعدم الأساس القانوني لمسؤوليتها ، ولا يمكن أن يعزى ذلك لمخاطر المهنة لانعدام نشاط الإدارة المسبب للضرر ، ذلك أن الضرر الذي لحق المضرور إنما حدث في واقع الحال بفعل الغير ، وإنما تقوم مسؤولية الإدارة بتعويض الموظف بوجود النص القانوني الذي يلزمها بذلك ، وتنافي مسؤوليتها بانتفاءه ، لعدم توافر أركان قيام مسؤوليتها على أساس الفعل الضار .

### المبحث الثاني : المسؤولية الإدارية على أساس القانون عن أضرار ناجمة عن الطبيعة

تعد الجزائر من بين البلدان المعرضة لخطر الكوارث الطبيعية لاسيما الفيضانات والزلزال، فقد خلف زلزال مدينة الشلف سنة 1980 ، وفيضانات باب الواد سنة 2001، وزلزال ولاية بومرداس سنة 2003 ، وفيضانات ولاية غربية سنة 2008 ، خسائر مهولة في الأرواح والممتلكات .

<sup>1</sup> - المادة 59 من الأمر رقم 02-06

### المطلب الأول : المسؤولية الإدارية عن الفيضانات (مثال فيضانات غرداية)

عقب الفيضانات التي شهدتها مدينة غرداية بتاريخ الفاتح أكتوبر سنة 2008 ، ونظرا لحجم الخسائر المعتبر والدمار الهائل الذي مس جل المصالح الحيوية والمراافق العمومية وال محلات السكنية ، فقد تنقل وزير الداخلية لتفقد الأوضاع ، وشكلت خلية أزمة على مستوى المصالح المركزية بالعاصمة ، وقد أصدرت وزارة الداخلية بيانا عن الأوضاع في غرداية جاء فيه " ... بخصوص السكن سيشرع في عملية تقييم وخيرة تقودها فرق متعددة الاختصاصات . وقد جند 20 مهندسا ومهندسا معماريا تابعين لمصالح المراقبة التقنية للبنيات يتواجدون الآن بعين المكان فيما يتحقق بهم آخرون ... " <sup>1</sup>

و صدر بتاريخ 08 أكتوبر سنة 2008 قرار وزاري مشترك<sup>2</sup> نص في مادته الأولى على اعتبار بلديات غرداية ، ضاحية بن ضحوة ، بونورة ، العطف ، بريان ، متليلي ، القرارة، بسبب زلقة بلديات منكوبة.

وحيث أن الأضرار مسّت المحلات السكنية والتجارية والحرفية ، ونظرا لغياب ثقافة التأمين لدى عموم المواطنين ، وأخذنا بعين الاعتبار لحجم الأضرار وجسامتها مما يعجز عن مواجهته الأفراد ، فقد اتخذت الإدارة العامة العديدة العديد من الإجراءات وأقرت تعويضات لصالح المتضررين ، فنتناول في فرع أول إجراءات التعويض الخاصة بال محلات السكنية ، ونتناول في فرع ثان إجراءات التعويض الخاصة بالحرفيين.

#### الفرع الأول : إجراءات تعويض ذوي المحلات السكنية

مباشرة بعد وقوع الكارثة أسندت عملية معاينة الأضرار اللاحقة بال محلات السكنية لجنة المراقبة التقنية للبناء CTC ، وتصنيفها حسب درجة الخطير ، لتباشر بعدها

<sup>1</sup> - موقع 1057 https://www.djazairess.com/echchaab/1057 تاريخ الاطلاع : 10/06/2019 على الساعة : 16:25

- قرار وزاري مشترك مؤرخ في : 08 شوال عام 1429 الموافق لـ 08 أكتوبر سنة 2008 يتضمن إعلان مناطق منكوبة ، ج ر عدد 58 بتاريخ 08/10/2008

الإجراءات الإدارية على مستوى مصالح الدائرة والولاية لدراسة قوائم المؤهلين للاستفادة من إعانات ترميم.

وبهذا الصدد فقد صدرت التعليمية الوزارية رقم 02 بتاريخ 29/10/2008<sup>1</sup> تضمنت تحديد شروط وكيفيات منح الإعانة لإعادة تأهيل المساكن المتضررة جراء فيضانات الفاتح أكتوبر 2008، وأهم ما تضمنته هذه التعليمية هو تصنيف الأضرار حسب درجات الخطر إلى خمسة أصناف ويعبر عنها حسب درجات الخطر بـ أحضر 1 ، أحضر 2 ، برتقالي 3 ، أحمر 4 ، برتقالي 5 . وتبعاً لتصنيف درجات الخطر يستفيد المتضررون من إعانة قدرها 150.000,00 دج للمصنفين في خانة أحضر 2 ، و 300.000,00 دج للمصنفين في خانة برتقالي 3.

كما صدر قرار وزاري مشترك مؤرخ في 30/10/2008 يحدد شروط وكيفيات منح مختلف الإعانات لفائدة منكوي الولاية ، كما صدر مقرر ولائي مؤرخ في 25/10/2008 يتضمن إنشاء لجنة خاصة على مستوى الدائرة لدراسة طلبات الإعانة والبت فيها<sup>2</sup>

كما صدر بتاريخ : 20/05/2009 قرار وزاري مشترك يحمل رقم 02<sup>3</sup> يحدد شروط وكيفيات منح إعانة في إطار البناء الريفي لفائدة منكوي فيضانات أكتوبر 2008 ، جانفي ومارس 2009 المسجلة بولايات غردية وأدرار وورقلة وبشار.

نص هذا القرار في مادته الثانية على إعانة تقطع من موارد الصندوق الوطني للسكن بمبلغ 1.000.000 دج للوحدة ، يتم منحها للعائلات المنكوبة التي انهارت مساكنها أو تم التصريح بعدم قابليتها للترميم أي المصنفة في خانة أحمر 5.

كما تضمنت أحكام هذا المقرر الوزاري النص على إنشاء لجنة مختصة لدى رئيس الدائرة المختص إقليميا بمقرر من طرف الوالي تتشكل من : رئيس الدائرة ، رئيس المجلس الشعبي

<sup>1</sup>- التعليمية رقم 02 بتاريخ 29/10/2008 أنظر الملحق رقم 01

<sup>2</sup>- أنظر الملحق رقم 02 يتعلق بمحضر جلسة

<sup>3</sup>- قرار وزاري مشترك 02 مؤرخ في 20/05/2009 يحدد شروط وكيفيات منح إعانة في إطار البناء الريفي لفائدة منكوي فيضانات 2008 ، جانفي ومارس 2009 المسجلة بولاية غردية وأدرار وورقلة وبشار ، غير منشور ، أنظر الملحق رقم 03.

البلدي ، مثل مديرية الولاية المكلفة بالسكن و مثل الصندوق الوطني للسكن ، تتولى هذه اللجنة المصادقة على بطاقات التعيين الخاصة بالبنيات السكنية التي قامت بإعدادها مديرية السكن والتجهيزات العمومية .

وبعد لتصنيف المصالح التقنية للمساكن المتضررة ، التي صنفتها إلى ثلاثة مستويات ، يستفيد المضرر من مبلغ مالي تبعاً لتصنيف درجة الضرر اللاحق به ، فيستفيد المصنفون في خانة أحضر 02 (V2) من مبلغ مالي قدره مائة وخمسون ألف دينار (150.000,00 دج) ، في حين يستفيد المصنفون في خانة برتقالي 3 (O3) من مبلغ قدره ثلاثة ألف دينار (300.000,00 دج)<sup>1</sup> ، في حين يستفيد المتضررون من انكماش مساكنهم أو عدم قابليتها للترميم ، والمصنفون في خانة أحمر 5 (R5) من مبلغ مالي قدره مليون دينار جزائي (1.000.000,00 دج)<sup>2</sup> ، تتم استفادة المعينين بمقررات منح إعانة يدها الوالي و تبلغ إلى المعينين والصندوق الوطني للسكن .

إن ما يلاحظ بشأن هذه المبالغ الممنوحة للمتضررين بغض النظر عن الطابع التضامني أو التكافلي الذي تكتسيه ، أنها لم تغط الأضرار الحقيقة وإن اعتمدت على تقارير المصالح التقنية ، إلا أنها اكتسحت طابعاً جزافياً ساوياً بين المتضررين الموجودين في أوضاع متماثلة ، وأنها اقتصرت على الأضرار التي لحقت المبني دون الأثاث والتجهيزات الموجودة به. وأنها اقتطعت من موارد الصندوق الوطني للسكن ، مما يعني حرمان المستفيدين الذين قيدت أسماؤهم ضمن قوائم المتضررين من الاستفادة من الدعم المادي الذي يقدمه الصندوق لفائدة الراغبين من الاستفادة من مختلف الصيغ القانونية لامتلاك سكنات ، هذا ما دفع بعض المتضررين إلى التنازل عن هذه الإعانة ليتمكنوا من الاستفادة من سكنات عمومية إيجارية .

<sup>1</sup> - انظر الملحق رقم 04 نموذج قرار استفادة للمنصف في خانة أحضر 2

<sup>2</sup> - انظر الملحق رقم 05 ، نموذج من قرار استفادة للمصنف في خانة أحمر 5

## الفرع الثاني: تعويض المتضررين المتعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف

في إطار معالجة الآثار الناجمة عن فيضانات أكتوبر 2008 لولاية غرداية، تم اتخاذ إجراءات استثنائية لفائدة الحرفيين ، فصدر بتاريخ 15 أكتوبر 2008 قرار وزاري مشترك يحمل رقم<sup>1</sup> 07 يتضمن إدخال إجراءات وتدابير استثنائية لتعويض المتعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف لولاية غرداية والمتضررين من الفيضانات، فنص في مادته الأولى على إدخال إجراءات استثنائية خاصة بالتكفل بالمتعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف المتضررين من الفيضانات في إطار حساب التخصيص الخاص رقم 066-302 المعنون " الصندوق الوطني لتنمية نشاطات الصناعة التقليدية " ، و تضمنت المادة الثانية أن هذه المساعدات توجه إلى تعويض التجهيزات والمعدات التي تعرضت للتلف جراء الفيضانات ، وأسندت عملية صرف المبالغ المالية إلى غرفة الصناعة التقليدية والحرف لولاية غرداية في حدود التخصيص المالي المنوح والمحدد طبقا للتقديرات الصادرة عن اللجنة الولاية المنشأة لهذا الغرض بقرار من الوالي.

قامت مصالح مديرية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة بعملية معاينة ميدانية واحصاء لكل الحرفيين المتضررين الذين بلغ عددهم 229 متضررا.

وبهذا الصدد، فقد تلقت اللجنة الولاية لدعم مساعدة الحرفيين المنكوبين ملفات المتضررين المكونة من استماراة تقدمها الإدارة وتتماً وتقع من طرف المعنى ومفتش الصناعة التقليدية والحرف بعد معاينة ميدانية يقوم بها هذا الأخير، وترفق بفاتورة شكلية للمعدات المتضررة وصور فوتوغرافية للمحل والمعدات ، بطاقة حرفية ، بطاقة اشتراك بغرفة الصناعة التقليدية والحرف ، وعقد ملكية أو إيجار للمحل بالنسبة للحرفيين المستقرين .

كما أنشئت لجنة خاصة بقرار من السيد والي الولاية تتكون من مدير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية لولاية ومدير غرفة الصناعات التقليدية والحرف لولاية ، مدير الوكالة الوطنية لدعم وتشغيل الشباب لولاية غرداية ، مدير الوكالة الوطنية لتسهيل

---

<sup>1</sup>- قرار وزاري مشترك رقم 007 مؤرخ في 15 أكتوبر 2008 يتضمن إدخال إجراءات وتدابير استثنائية لتعويض المتعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف لولاية غرداية والمتضررين من الفيضانات ، أنظر الملحق رقم 06

القرض المصغر فرع غرداية، مدير الصندوق الوطني للبطالة فرع غرداية ، تختص بالبت في ملفات المتضررين، وتحديد المبالغ التي يستفيد منها المتضررون.

تثبت استفادة المتضرر بقرار صادر عن السيد والي الولاية، ويستفيد المعنى بموجبه من مقابل التعويض من حساب التخصيص بعنوان الصندوق الوطني لترقية نشاطات الصناعات التقليدية.

ما يلاحظ بشأن هذه التعويضات أنها كانت مسقفة بحد أقصى مقدرا بـ 500.000,00 دج ، دون أن تكتسي طابعا جزافيا، وإنما اختلفت التعويضات حسب طبيعة النشاط الحرفى الممارس – وان تمثلت بالنسبة لحرفيين المارسين لنفس النشاط – غير أنها تظل أقرب إلى تحسيد فكرة تعويض الضرر الحقيقي الذي لحق بالحرفيين .

## **المطلب الثاني : المسؤولية الإدارية عن الزلازل والحرائق**

يعكس التزام الدولة بتعويض المتضررين من الزلازل والحرائق صورة أخرى من صور المسؤولية الإدارية على أساس القانون ، ونظرا لجسامنة الأضرار التي تنتج عن الكوارث الطبيعية ، فقد أقر المشرع عقب زلزال 21 ماي سنة 2001 ، نظاما خاصا لضمان الكوارث الطبيعية بموجب الأمر 12-03 المؤرخ في 26 أوت 2003<sup>1</sup> ، وأقر بإلزامية اكتتاب تأمين من قبل ملاك العقارات المبنية. غير أن الواقع المعيش يثبت عزوف الجزائريين عن تأمين عقارتهم ، ومع ذلك تتدخل الإدارة العامة لغير الضرر وتعويض المتضررين

إن مجال التعويضات التي تكون محل عقد تأمين يخرج عن نطاق هذا البحث، لذا فإننا سنتناول هذا البحث من خلال فرعين اثنين نتناول في الفرع الأول المسؤولية الإدارية عن الزلازل ، وفي الفرع الثاني نتطرق إلى المسؤولية الإدارية عن الحرائق .

---

<sup>1</sup> - أمر رقم 12-03 مؤرخ في 27 جمادى الثانية عام 1424 الموافق لـ 26 غشت سنة 2003 يتعلق بإلزامية التأمين على الكوارث الطبيعية وبتعويض الضحايا ، ج ر عدد 52 بتاريخ 27 غشت 2003.

## الفرع الأول : المسؤولية الإدارية عن الزلازل ( زلزال بومرداس )

تسبب الزلازل عادة أضرارا جسيمة وخسائر معتبرة ، والجزائر بحكم موقعها في حزام زلزالي نشط فإنها ليست بمنأى عن هذه الأخطار ، ولعل تاريخها حير شاهد على ذلك ، فزلزال الشلف سنة 1980 ، وزلزال بومرداس 2003 يشهدان على حجم الدمار التي خلفته هذه الكارثة الطبيعية .

بتاريخ 21 ماي سنة 2003 ضرب زلزال بقوة 6,8 على سلم ريختر مدينة بومرداس ، أدى إلى وفاة 2.226 شخصا ، وانهيارات وتضرر أكثر من 1.243 مبنى ، وقدرت خسائره الإجمالية بما يقارب 100 مليون دولار أمريكي<sup>1</sup>

وقد أقرت الدولة الجزائرية برنامجا خاصا بالمتضررين من زلزال بومرداس 21 ماي سنة 2003<sup>2</sup> ، للتكميل بالمواطنين الذين تضررت مساكنهم، فأقرت مساعدات مادية بمبلغ أقصاه مليون دينار جزائري ( 1.000.000,00 دج ) ، توجه هذه الإعانة لأصحاب المساكن المتضررة ، إذا كانت غير قابلة للترميم ، لاقتناء سكّنات جديدة أو إعادة بناء السكّنات غير الصالحة .

وقد أقر البرنامج الخاص بزلزال بومرداس 2003 إعانت مفصلة كما يلي :

- مبلغ 200.000,00 دج للمصنفين في خانة الخطر المعبر عنها بـ أخضر 2 ( VERT 2 ).

- مبلغ 400.000,00 دج للمصنفين في خانة الخطر المعبر عنها بـ برتقالي 3 ( Orange 3 ).

- مبلغ 700.000,00 دج للمصنفين في خانة الخطر المعبر عنها بـ برتقالي 4 ( Orange 4 ).

<sup>1</sup> - موقع : زلزال بومرداس\_2003 تاريخ الاطلاع : <https://ar.wikipedia.org/wiki/2003> على الساعة 13:35

<sup>2</sup> - موقع : <https://www.cnl.gov.dz/page/programmes-speciaux> تاريخ الاطلاع : 2019/06/10 على الساعة 22:40

- مبلغ 1.000.000,00 دج لأصحاب المساكن المهارة أو المصنفة بكونها غير قابلة للاستداد ، والمعبر عنها بالتصنيف أحمر 5 ( Rouge ) ، وهو المبلغ المخصص للحصول على مسكن ، أو إعادة بناءه.

وبحسب ما ورد في موقع وكالة الأنباء الجزائرية<sup>1</sup> فإنه تم منح إعانات مالية تقدر بأكثر من 21 مليار دج لترميم أكثر من 85.738 مسكن متضرر بسبة متفاوتة، منها أكثر من 12 ألف مسكن مصنف في الحانة برتقالي 4 وأكثر من 20 ألف مسكن مصنف في البرتقالي 3 وأكثر من 53 ألف مسكن مصنف في الحانة أحضر 2 ، إضافة إلى منح إعانات مالية مباشرة للمنكوبين ل القيام بعمليات الترميم بأنفسهم و إعادة بناء سكناهم.

إن المتأمل لهذه الأرقام يدرك حجم العبء المالي الذي يقع على عاتق الدولة مما يعجز الأفراد والجماعات عن تحمله ، وهو ما يبرر تبني خيار مسؤولية الدولة في ظل الكوارث الطبيعية ، فإلى جانب كونه التزاماً قانونياً ، يأخذ في الوقت نفسه طابعاً إنسانياً لا يغفله المشرع ، في إطار سياسة تضامن وطني .

### الفرع الثاني : المسؤولية الإدارية عن الحرائق

لم يكن اهتمام المشرع الجزائري بالأضرار الناجمة عن الحرائق وليد الظروف الراهنة ، بل إننا نجد من النصوص التشريعية القديمة نسبياً ما يشير إلى هذه المسؤولية ، فبموجب الأمر رقم 234-68 الصادر بتاريخ : 03 ديسمبر 1968 اعتبر المشرع أن الحريق الذي شب بمليانة ( عمالة الأصنام ) بتاريخ 31 أكتوبر 1968 كارثة وطنية ، وقرر تعويضات لذوي حقوق الضحايا الذين قضوا في الحريق .

شهدت الجزائر خلال صيف سنة 2017 حرائق مهولة أتت على الغطاء النباتي بالشمال الشرقي للجزائر لاسيما ولايتي بجاية وتيزي وز ، ألحقت خسائر فادحة بال فلاحين ، ورغم حث الحكومة على الاستفادة من صناديق التأمين عبر آليات التأمين ضد مثل هذا النوع

<sup>1</sup>- موقع 15-06-2019 تاريخ الاطلاع : <http://www.aps.dz/ar/regions/56966> على الساعة 23:15

<sup>2</sup>- المادة 01 من الأمر 68-234

من الأخطار إلا أن الفلاح البسيط لا يزال يتغافل هذه الإجراءات ، مما يكبده خسائر جمة ، تتدخل الدولة لجبرها وتعويض المتضررين منها ، ونتيجة للحرائق التي شهدتها ولاية بجاية صيف 2017 فقد خصصت لها الحكومة مبلغًا ماليًا قدره 570 مليون سنتيم لتعويض المتضررين من الحرائق وتم في هذا الصدد تحديد قيمة التعويض بـ 7000 دينار لكل خلية نحل علما أن الولاية سجلت احتراق 287 خلية ، فيما حددت قيمة التعويض عن الكبش الواحد بمليوني سنتيم و 24 مليون لثبور ، أما قيمة التعويض عن الدجاجة البلاستيكية فقد حددت بـ 10 ملايين لكل بيت بلاستيكي و 50 مليون بالنسبة للإسطبلات ، في الوقت الذي تم تحديد قيمة التعويض عن الدجاجة الواحدة بـ 800 دينار و 30 دينار بالنسبة للكتاكيت ، علما أن الولاية قد أحصت خسائر قدرت بـ 5 كباش و 4 ثيران و 1800 طير من الدجاج الموجّه للاستهلاك و 800 دجاجة و 600 من الكتاكيت<sup>1</sup> .

من جهة أخرى خصصت الحكومة الآلاف من الأشجار المشمرة كتعويض للفلاحين المتضررين من هذه الحرائق منها 16905 شجرة زيتون لفائدة بلديات القصر وبرياشة وكنديرة و 3063 شجرة زيتون أخرى بالنسبة لأوقاس وتيزي نبر، كما تم تحصيص 1738 شجرة زيتون كتعويض لبلديات أكفادو وشيني وسوق أولى وتيفرة وسيدي عياد وتيمزريت وتييان وصلوقي ، و 1900 شجرة أخرى لفائدة فلاحي بلديات أوزلاقن وإغرايم وأيث مليكش ، فيما استفادت بلدية بني كسيلة وأدكار من 4101 شجرة زيتون<sup>2</sup> .

يتضح أن التعويضات التي أقرّها الإدارة العامة على غير ما هو قائم في مجال المسؤولية الإدارية عموما ، أن التعويض كان نقديا وعينيا ، وإذا أردنا أن نبرر هذا الأمر من وجهة نظر قانونية ، فإننا نرى بأن التعويض العيني لا يكون ممكنا في نطاق مسؤولية الإدارة عن أفعالها الضارة لأنّه سيكون على حساب المصلحة العامة ، أما في مجال مسؤوليتها القائمة على القانون فإنه يمكن أن يكون ممكنا لاسيما وأنه يستهدف بحد ذاته تحقيق منفعة عامة .

<sup>1</sup> - موقع : <https://www.elheddaf.com/article/detail?id=129802&titre> تاريخ الاطلاع : 11/06/2019 على الساعة : 15:15

<sup>2</sup> - المرجع نفسه

## خلاصة الفصل الثاني

لقد أقام المشرع الجزائري مسؤولية الإدارة العامة من خلال عديد النصوص التشريعية، وبغض النظر عن الأهداف التي يتوخاها من خلال هذه النصوص، فإنها تتفق في كونها تقييم التزاما على عاتق الإدارة بمبرر الضرر الحاصل ، ولم يبق المشرع هذا الالتزام حكرا على مجال عينه ، بل وسع منه ليشمل كل من شأنه أن يشتمل كاهل المضرور ، فشمل التعويض عن المحاطر الناجمة عن أفعال البشر غير مميز بين الضرر المادي أو المعنوي ، فكما أقام التزام الإدارة بالتعويض على فقدان النفس البشرية ، أقامه بمجرد التهديد والاهانة ، كما شملت النصوص التشريعية المسئولية عن الأضرار الناجمة عن فعل الطبيعة فشمل التعويض المتضررين من الكوارث الطبيعية كالفيضانات والزلزال والحرائق.

غير أن التعويض الذي أقره المشرع يكتسي غالبا طابعا جزافيا محددا بموجب النص التشريعي عندما يتعلق الأمر بالأضرار الناجمة عن فعل الطبيعة ، في حين أنه أبقى عليه بين التعويض الجزافي والتعويض القابل للتقدير في المسؤولية الناجمة عن أفعال الأشخاص ، فالتعويضات المقررة لضحايا الإرهاب محددة بموجب النص القانوني ، بيد أنه لم يحدد التعويضات المقررة عن الأضرار التي تلحق الموظفين بمناسبة الوظيفة أو بسببها أو أثناءها ، مكتفيا بتقرير مبدأ التزام الإدارة بتعويض الموظف عن هذه الأضرار .

**الخاتمة**

## خاتمة

في ختام هذا البحث نخلص إلى القول أن المسؤولية الإدارية على أساس القانون هي صورة قائمة بذاتها من صور المسؤولية الإدارية تقوم متى توفرت أركانها المتمثلة في فعل صادر عن غير الإدارة ، يلحق ضرراً بالغير ، مع وجود علاقة سببية بين هذا الفعل والضرر ، ووجود نص قانوني يلزم الإدارة بالتعويض . كانت نشأة هذه الصورة من المسؤولية الإدارية نتاج عاملين اثنين: الأفكار المنادية بتحاوز فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية والبحث عن أساس جديدة تكفل تعويض المتضرر وجبر الضرر من جهة ، والتدخل التشريعي الذي واكب الشورة الصناعية والتطور الجتماعي من خلال إقراره لعدة نصوص وأنظمة قانونية ، تختلف في أسسها عن الأساس التقليدي للمسؤولية من جهة أخرى.

وتجد هذه الصورة من المسؤولية أساساً لها في فكري المخاطر الاجتماعية والتضامن من أجل رفع الضرر عن الشخص المضرور، لخصوصية بعض الأضرار التي لا يمكن إسنادها لشخص بعينه ، أو لعدم قدرة مسبب الضرر على التعويض.

ورغم عدم وضوح مفهوم المخاطر الاجتماعية بشكل واضح يضبط حدوده، غير أن التشريع والفقه قد ساهموا معاً في إرساء هذه المسؤولية، بخلاف مسؤولية الإدارة عن أفعالها الضارة التي كانت قضائية النشأة ، فقد عكست العديد من النصوص القانونية توجيه المشرع نحو تبني أفكار اجتماعية تجعل من المتضرر محل اعتبار وتسعى لجبر الضرر الذي لحقه .

لا تكفل هذه الصورة من المسؤولية تعويض كامل الضرر الذي يلحق الشخص المضرور، إذ يختلف الضرر في نطاق هذه المسؤولية في بعض أحکامه عن مثيله في مسؤولية الإدارة عن فعلها الضار ، إذ يمكن أن يكون عاماً كما هو الشأن في حالة الكوارث الطبيعية، وقد يكون مقيداً من حيث المبلغ الذي يستفيد منه الضحية ، فهو بهذا قد لا يغطي كامل الضرر ، مما يعكس الطابع التضامني لهذه المسؤولية.

كما أنه يختلف في كيفية الحصول عليه واستيفائه ، فقد يتم بناء على ملف إداري يودع لدى الجهة المعنية ، كما هو الشأن بالنسبة لتعويض الأضرار الناجمة عن الإعمال الإرهابية أو الكوارث الطبيعية ، وقد يتم الحصول عليه عن طريق اللجوء إلى القضاء في حال رفض الإدارة تعويض المتضرر ، كما هو الشأن بالنسبة للأضرار التي تتحقق بالموظفين.

إذا ما نظرنا إلى التشريع الجزائري ، فإننا نجد أن المشرع قد أخذ بهذه الصورة من المسؤولية وحمل الإدارة العامة تعويض المتضررين في توجيه يحمل في ثناياه توجهها اجتماعية أحيانا وحمائيا أخرى من خلال إقراره العديد من النصوص التي قررها ، فقد قرر بموجب أحكام المرسوم 47-99 تعويضات لضحايا الأعمال الإرهابية أو التي وقعت في إطار مكافحة الإرهاب ، كما أقر بموجب أحكام المادة 148 من قانون البلدية 11-10 والمادة 138 من قانون الولاية 07-12 تعويضات عن المخاطر الناجمة عن ممارسة العهدة الانتخابية أو المخاطر الوظيفية . و حسنا فعل المشرع عندما لم يحدد مبلغ التعويضات التي تقع على عاتق الإدارة العامة في مثل هذه الحالات، ليتمكن المتضرر من المطالبة بالتعويض عن كامل الضرر الذي لحقه، وليفسح المجال للقضاء من أجل إعمال سلطته التقديرية إذا ما أثير النزاع أمامه.

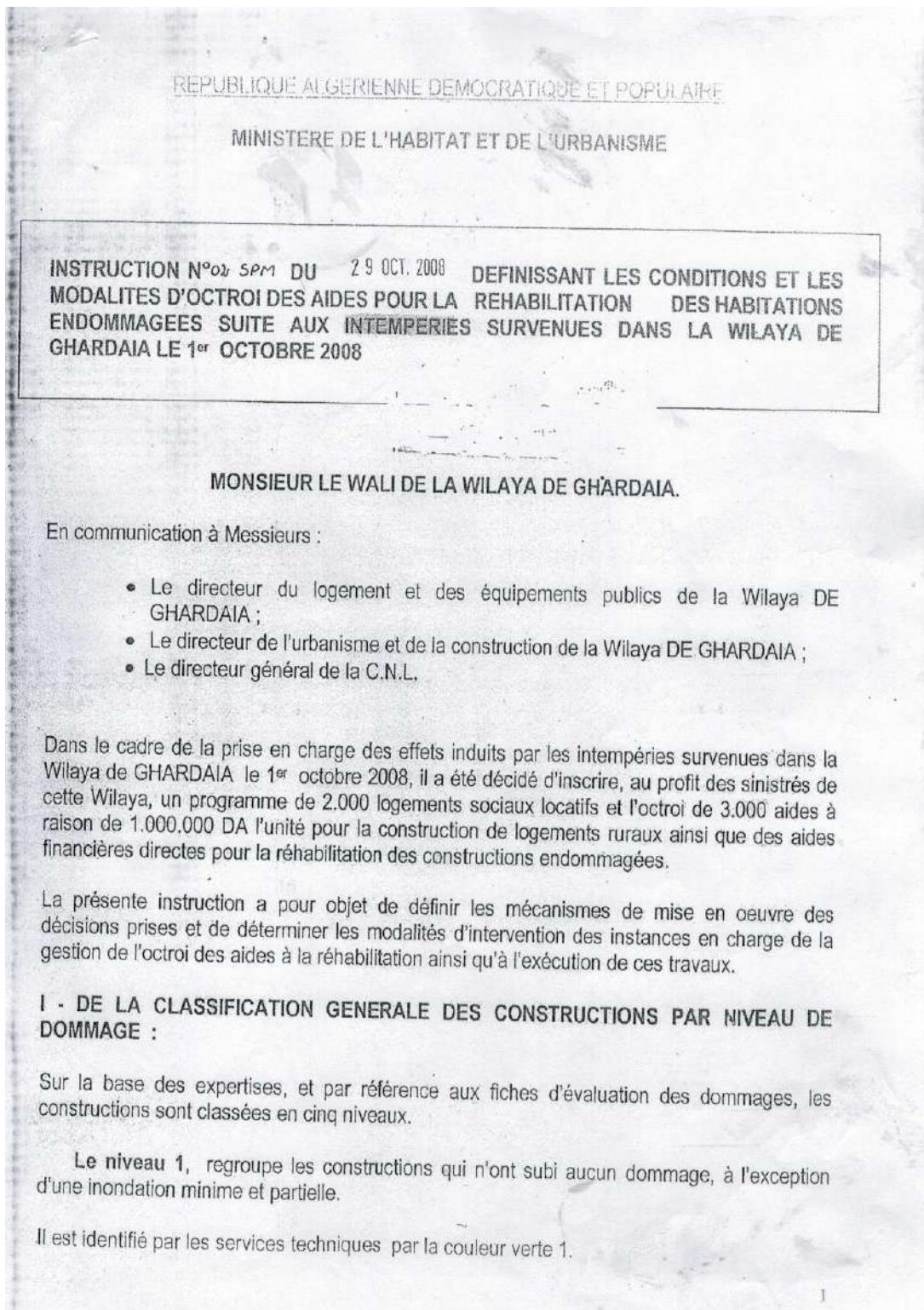
غير أن ما لاحظناه بشأن النصوص القانونية المقررة للتعويض أنها تكون أحيانا نصوصا تنظيمية غير منشورة ، وهو ما يشير إشكالا بشأن المتضرر الذي لا يتم تعويضه إداريا إذا ما أراد اللجوء للقضاء من أجل إلزام الإدارة بالتعويض، لذا فإننا نرى أنه سيكون من الأجدى أن يتم إقرار مسؤولية الإدارة بتعويض المتضررين من خلال نصوص تشريعية ، وان لم تتضمن تحديد مبالغ التعويض الموجهة للمستفيدين ، والتي يمكن تحديدها بموجب نصوص تنظيمية ، مما يكفل شفافية التعويضات المقررة، وتحفظ حقوق المواطنين في استيفاء حقوقهم . كما أن التعويضات المقررة للأشخاص المتضررين في أوضاع متماثلة، تكون مختلفة ومتفاوتة. وبهذا الخصوص فإننا نقترح :

- 1 - نشر النصوص القانونية المقررة للتعويضات الخاصة بالمتضررين والتي تتضمن إلزام الإدارة بالتعويض، ليتمكن المضرور من استيفاء حقه قضائيا إذا ما تعذر عليه استيفاءه إداريا.
- 2 - إقرار تعويضات متساوية للمتضررين في أوضاع متماثلة عملا ببدأ مساواة الجميع أمام القانون.

إن المسؤولية الإدارية على أساس القانون ، وان لم تستوف حقها ، ولم تتضح معالمها بعد بشكل كاف في الدراسات القانونية المتاحة حاليا ، غير أنها تستدعي بحد مزيدا من البحث والدراسة والتحليل.

# الملاحق

## ملحق رقم 01



## ملحق رقم 01

Le niveau 2, concerne les constructions dans lesquelles sont constatés des dommages légers tels que :

- Des dommages partiels de l'étanchéité;
- Des dommages affectant les menuiseries et la peinture ;
- Des dommages de canalisations d'eau, d'électricité et de gaz.
- Inondation partielle de la construction.

Il est identifié par la couleur verte 2.

Le niveau 3, concerne les constructions dans lesquelles sont relevés :

- Des dommages importants dans les parties non structurelles ;
- De faibles dommages dans les parties structurelles.

Il est identifié par la couleur orange 3.

Le niveau 04, vise les constructions dans lesquelles sont constatés, en plus des dommages cités plus haut :

- Des dommages considérables dans les parties aussi bien structurelles que non structurelles.

Il est identifié par la couleur orange 4.

Le niveau 05, concerne les constructions dans lesquelles sont constatés :

- Des dommages irréparables dans les éléments de la structure ;
- L'effondrement.

Il est identifié par la couleur rouge.

La présente instruction ne s'applique qu'aux constructions relevant des niveaux 2, 3, et 4.

### II- DES TRAVAUX D'EXPERTISE ET DU RECENSEMENT DES CONSTRUCTIONS ENDOMMAGEES :

Le travail d'expertise engagé au lendemain des intempéries a conclu dans une première phase, à une évaluation des dégâts subis par les constructions selon le niveau des dommages et l'établissement ainsi, d'un état du parc endommagé, sans toutefois permettre de cerner avec précision leur ampleur.

C'est pourquoi, et afin d'affiner les résultats de certaines expertises, il est nécessaire d'engager des actions par les services techniques habilités en relation avec les autorités locales pour une deuxième expertise, dont les résultats seront consignés dans la fiche d'identification dont le modèle est annexé à la présente instruction.

## ملحق رقم 01

La fiche d'identification susvisée devra comporter l'ensemble des éléments se rapportant à la construction. Elle est visée par le directeur de la wilaya chargé du logement qui doit observer une grande rigueur dans son élaboration avant son examen par la commission ad hoc prévue à cet effet en vue de statuer sur le montant de l'aide à accorder.

### III DU MONTANT DE L'AIDE :

Le montant des aides à accorder dans le cadre de la présente instruction est fonction du niveau des dommages subis par l'habitation, tel qu'il ressort des conclusions des travaux d'expertise effectués par les services habilités et qui concluent à une classification parmi l'un des niveaux 2,3 et 4 prévus.

Ces aides sont accordées comme suit :

Niveau des dommages	Aides par habitation
Vert 2	150 000 DA
Orange 3	300 000 DA
Orange 4	A hauteur des dépenses de réparation

### IV. DES TRAVAUX DE LA COMMISSION AD HOC :

Il est créée par décision du Wali, auprès du Chef de Daïra, une commission ad hoc.

La commission ad-hoc est chargée notamment d'approuver la fiche d'identification. Ses travaux sont sanctionnés par un procès verbal comportant les indications sur les constructions endommagées et le montant de l'aide accordée.

Le procès verbal, accompagné des fiches d'identification et de la liste des propriétaires ou occupants, est soumis au Wali pour établissement de la décision d'octroi d'aide conforme au modèle joint en annexe à la présente instruction.

Les décisions d'aides sont notifiées à leurs bénéficiaires et à la Caisse Nationale du Logement accompagnées, pour cette dernière :

- Du procès verbal de la commission ad hoc ;
- Des fiches d'identification des constructions ;
- De la liste des sinistrés concernés.

## ملحق رقم 01

### V. DE LA COMPOSITION DE LA COMMISSION AD HOC :

La commission ad hoc prévue ci-dessus comprend :

- Le chef de Daira, Président ;
- Le président d'APC concerné ou son représentant ;
- Le représentant de la direction de wilaya chargé du logement,
- Le représentant de la caisse Nationale du Logement ;

La commission peut faire appel à toute personne susceptible de l'éclairer dans ses travaux.

### VII – DE LA PRISE EN CHARGE DES TRAVAUX :

Pour les habitations classées aux niveaux des dommages 2 et 3, les travaux de réhabilitation sont pris en charge par le propriétaire ou occupant. Celui-ci, dès l'obtention de la décision d'attribution d'aide, dépose contre accusé de réception, auprès de l'agence de la caisse nationale du logement un dossier comportant :

- la décision d'octroi de l'aide
- un extrait d'acte de naissance
- une photocopie de la carte nationale d'identité

Les services de la CNL procèdent à la liquidation de l'aide en 2 tranches, dès la signature par l'intéressé du cahier des charges selon les modalités ci-après :

- une première tranche de cinquante pour cent (50 %) dès l'engagement des travaux ;
- une deuxième tranche dès que le montant des travaux engagés atteint cinquante pour cent (50 %) du montant total de l'aide.

Le constat de l'état d'avancement des travaux est attesté par le directeur de wilaya chargé du logement.

Pour les constructions classées au niveau O4, lorsque celles-ci ne sont pas situées dans des zones particulièrement exposées aux inondations, le Directeur du Logement et des Equipements publics est chargé d'assurer la maîtrise d'ouvrage déléguée des travaux de réhabilitation et ce quelque soit la nature juridique du bien.

A ce titre, il veille à faire élaborer les études de confortement et assurer les travaux de réparation, conformément aux plans approuvés par l'organisme de contrôle.

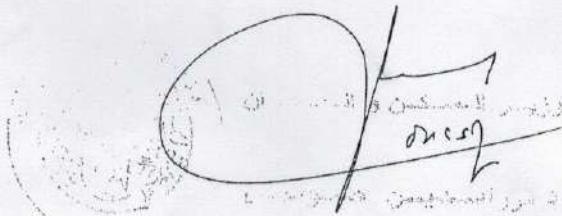
Les travaux sont confiés, de gré à gré, à des entreprises sur la base du bordereau des prix unitaires arrêté, à cet effet, par le Ministre de l'Habitat et de l'Urbanisme. Les dépenses inhérentes à ces opérations de réhabilitation seront réglées par la Caisse Nationale du

## الملحق رقم 01

A l'achèvement de l'opération de réhabilitation, un bilan physique et un décompte financier définitif sont dressés par le directeur de wilaya chargé du logement est transmis à la caisse nationale du logement.

Ce dispositif exceptionnel d'aides, a pour objet la remise en état d'habitabilité, dans les meilleurs délais, de l'ensemble des logements endommagés et ce, pour favoriser le relogement des sinistrés dans des conditions acceptables.

Aussi, je vous invite à veiller à l'application stricte et rigoureuse du présent dispositif.



## ملحق رقم 02

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

ولاية غرداية

دائرة غرداية

محضر جلسة رقم [REDACTED]

بتاريخ 2015/[REDACTED]

في التاسع والعشرون من شهر جوان سنة ألفين وخمسة عشر على الساعة التاسعة و النصف صباحا بمقبر دائرة غرداية ، انعقد اجتماع ترأسه السيد الهوني محمود / رئيس الدائرة و بحضور السادة:

رئيس المجلس الشعبي البلدي [REDACTED]

ممثل السكن [REDACTED]

مدير وكالة الصندوق الوطني للسكن [REDACTED]

### الدراسة والبحث في طلبات إعانة الترميم الخاصة بمنكوبى الفيضانات.

افتتحت الجلسة من طرف رئيسها الذي رحب بالسادة الحضور الذين لبوا الدعوة لحضور هذه الجلسة، المتعلقة بمواصلة عملية الدراسة والبحث في طلبات إعانة الترميم الخاصة بمنكوبى فيضانات أيام 29 و 30 سبتمبر و 01 أكتوبر 2008، وهذا طبقا لما تضمنه القرار الوزاري المشتركة المؤرخ في 30/10/2008، المحدد لشروط و كييفيات منح مختلف الإعانات لفائدة منكوبى الولاية، وكذا المقرر الوالئي المؤرخ في 25/10/2008، المتضمن إنشاء لجنة خاصة على مستوى الدائرة للدراسة والبحث في طلبات الإعانة.

بعد النقاش و الحوار و الدراسة المستفيضة لمجمل ملفات طلبات الإعانة الخاصة بالترميم التي عرضت على اللجنة تم قبول ملف 02 (ملف اخضر v2)

## ملحق رقم 03

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة السكن والعمان

وزارة الداخلية والجماعات المحلية

وزارة المالية

مقرر وزاري مشترك 02 المؤرخ 20 MAI 2009 يحدد شروط وكيفيات منح  
إعانة في إطار البناء الريفي لفائدة منكوبى فيضانات أكتوبر 2008، جانفي ومارس  
2009 المسجلة بولايات غرداية وأدرار وورقلة وبشار

إن وزير الدولة، وزير الداخلية والجماعات المحلية؛

ووزير المالية؛

ووزير السكن والعمان

- يمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 09-129 المؤرخ في 02 جمادى الأولى عام 1430 الموافق 27 أبريل سنة 2009، المتضمن تجديد مهام أعضاء الحكومة؛
- يمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 94-218 المؤرخ في 14 صفر عام 1415 الموافق 23 يوليو سنة 1994، المحدد لكيفيات سير حساب التخصيص الخاص رقم 302-050 تحت عنوان "الصندوق الوطني للسكن"؛
- يمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 94-247 المؤرخ في 2 ربيع الأول عام 1415 الموافق 10 أوت 1994، المحدد لصلاحيات وزير الداخلية والجماعات المحلية؛
- يمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95-54 المؤرخ في 15 رمضان عام 1416 الموافق 15 فبراير 1995، المحدد لصلاحيات وزير المالية؛
- يمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 08-189 المؤرخ في 27 جمادى الثانية عام 1429 الموافق 1 يوليو 2008، المحدد لصلاحيات وزير الكن والعمان؛
- يمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 08 شوال 1429 الموافق 08 أكتوبر 2008، المتضمن إعلان مناطق منكوبة على مستوى ولاية غرداية؛
- طبقاً لقرارات مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ 9 و 13 أكتوبر 2008 و 02 نوفمبر 2008.
- طبقاً لقرارات مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ 27 جانفي 2009، لاسيما تلك المتعلقة بولاية أدرار؛

## ملحق رقم 03

- طبقا للقرار الوزاري المشترك المؤرخ في 11 صفر 1430 الموافق 7 فبراير 2009 المتضمن إعلان مناطق منكوبة بولاية أدرار؛
- طبقا لمراسلة السيد الوزير الأول رقم 77 المؤرخة في 5 فبراير 2009 المتعلقة بالتكفل بالأضرار التي لحقت بولاية ورقلة بتاريخ 20 و 21 جانفي 2009؛
- طبقا لمراسلة وزير السكن والعمران رقم 532/أ.خ.و/م.ب.س.ت.ع المؤرخة في 13 أبريل 2009، المتعلقة بمنح إعانات مالية خاصة بالسكن الريفي لبلديات ولاية بشار المتضررة من الفياضنات المسجلة في 27 مارس 2009.

### بررورون

المادة الأولى : يهدف هذا المقرر إلى تحديد شروط وكيفيات منح إعانة في إطار البناء الريفي لفائدة منكوبى فيضانات أكتوبر 2008، جانفي ومارس 2009 المسجلة بولايات غرداء وأدرار وورقلة وبشار.

المادة 2 : تقتطع الإعانة المشار إليها في المادة الأولى من موارد الصندوق الوطني للسكن (FONAL) بمبلغ يقدر بـ 1.000.000 دج للوحدة.

يتم منح الإعانة المشار إليها أعلاه وشروط دفعها للعائلات المنكوبة طبقا لأحكام هذه المقرر.

المادة 3 : تمنح إعانة البناء الريفي، موضوع هذا المقرر للعائلات المنكوبة التي انحارت مساكنها أو تم التصريح بعدم قابليتها للترميم، كما يتبيّن من بطاقات التعيين الخاصة بالبنيات السكنية التي قامت بإعدادها مديرية السكن و التجهيزات العمومية و المصادق عليها من طرف لجنة مختصة.

المادة 4 : تنشأ اللجنة المختصة المذكورة في المادة 3 أعلاه لدى رئيس الدائرة المختص إقليميا، مع مراعاة من طرف الوالي المعين و تتشكل من المسادة :

- رئيس الدائرة ، رئيسا؛
- رئيس المجلس الشعبي البلدي المعين؛
- ممثل مديرية الولاية المكلفة بالسكن؛
- ممثل الصندوق الوطني للسكن (CNL).

يمكن للجنة أن تستعين بأي شخص يمكنه أن يساعدها في أشغالها.

## ملحق رقم 03

المادة 5 : تدون أشغال اللجنة المختصة بمحضر يرسل إلى الوالي مرفوق ببطاقات تعين للبنيات وكذا قائمة المنكوبين قصد إعداد مقررات منح الإعانة.

المادة 6 : تبلغ مقررات منح الإعانة، التي يدها الوالي المعنى، إلى المعينين والصندوق الوطني للسكن، حيث يقوم هذا الأخير، على أساس الملفات الفردية، بدفع مبلغ الإعانة حسب تقدم الأشغال.

المادة 7 : تدفع الإعانة على ثلاثة أقساط (03) و هذا حسب تقدم الأشغال، كالتالي:

- 40 % من مبلغ الإعانة عند الشروع في الأشغال،
- 40 % عند تبرير استهلاك القسط الأول،
- 20 % من مبلغ الإعانة عند إنتهاء الأشغال.

يتم معاينة تقدم الأشغال و كذا انتهائها على أساس محضر يعد من طرف المصالح المحلية المكلفة بالسكن.

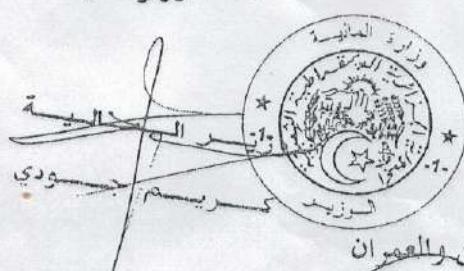
في حالة تكليف مرقي بعملية الانجاز، تدفع الإعانة على شكل تسديد وضعيات الأشغال التي تم معايتها من طرف المصالح المذكورة أعلاه.

المادة 8 : ترسل حصيلة كل ثلاثة أشهر إلى المصالح المختصة التابعة للدوائر الوزارية المعنية بهذا المقرر.

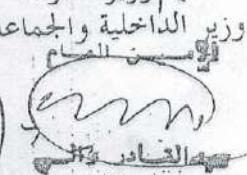
المادة 9 : توضح كيفيات تطبيق أحكام هذا المقرر عند الاقتضاء بتعليقه من الوزراء المعينين.

المادة 10 : يكلف السادة الولاية المعينين والمدير العام للصندوق الوطني للسكن بتنفيذ هذا المقرر كل فيما يخصه.

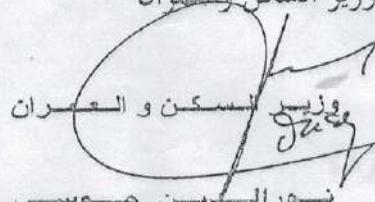
وزير المالية



وزير الدولة،



وزير السكن والعمان



## 04 ملحق رقم

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE**

**WILAYA DE GHARDAIA**

**DECISION N° : 2781 du**

**Portant octroi d'une aide à l'habitat rural au profit de sinistré  
des intempéries survenues le 01 Octobre 2008**

**LE WALI**

- Vu la décision interministérielle n°02 Du 20 Mai 2009 fixant les conditions et les modalités d'octroi d'une aide à l'habitat rural au profit des sinistre des intempéries d'Octobre 2008, janvier et Mars 2009 survenues dans les wilayas de Ghardaia , Adrar,Ouargla et Bechar
- Vu la fiche d'identification de la construction
- Vu la décision d'octroi d'aide **N° 2625 du 15/04/2012** au profit de Monsieur
- Vu la lettre de la daïra de Ghardaïa N° 3300 en date du **13/09/2018** portante demande de changement du nom de bénéficiaire dans la décision R5 de Monsieur
- Vu le PV de la commission **ad-hoc** de la wilaya en date du **02/02/2018**.

**DECIDE**

**- ARTICLE 1/ :** Il est attribué une aide financière destinée à la réalisation d'un logement rural d'un montant de **1 000 000 DA.**

A Monsieur Né le / /1960  
A GHARDAIA commune GHARDAIA Daïra de GHARDAIA .

**ARTICLE 2/ :** l'aide visée à l'article 1<sup>er</sup> ci-dessus est destinée à la réalisation d'un logement de type rural sis à GHARDAIA Commune GHARDAIA Daïra de GHARDAIA

**Article 3/ :** Le Directeur Du Logement De La Wilaya De Ghardaïa et La Caisse Nationale Du Logement Sont Charges, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision.

**Fait à Ghardaïa le.....**

**Le Wali**

## ملحق رقم 05

### REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE WILAYA DE GHARDAIA

Décision d'octroi d'une aide destinée à la réhabilitation  
d'une habitation endommagée par les crues du 01/10/08 GHARDAIA

N° : [REDACTED] /2016

#### Le Wali

- Vu l'instruction n° : 02/SPM du 29/10/2008, définissant les conditions et les modalités D'octroi des aides pour la réhabilitation des constructions endommagées suites aux Intempéries survenues dans la wilaya de Ghardaïa le 01/10/2008.
- Vu la fiche d'identification de La construction
- Vu le P.V de commission ad-hoc de la daïra de Ghardaïa n° 39 en date du 22/03/2015 portant la demande de Dégradation de O4 vers O3.

#### DECIDE

Article 1/ Il est attribuée une aide financière de : 300.000 DA  
TROIS CENT MILLE DINARS

A Madame : [REDACTED]  
Née le [REDACTED] à GHARDAIA Commune GHARDAIA

Fils de [REDACTED] et [REDACTED]

Article 2/ L e montant de l'aide visée à l'article 1 ci-dessus est destinée à couvrir les travaux de réhabilitation de la construction à usage d'habitation appartenant ou occupée par Madame [REDACTED]

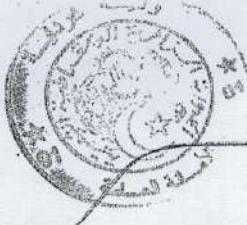
Au numéro .....Quartier [REDACTED]

**Commune de GHARDAIA**

Ayant subi des dommages de niveau **O3**

- Article 3/ Le directeur du logement de la wilaya de Ghardaïa et la caisse nationale du logement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision.

Fait à Ghardaïa, le.....03 MAI 2016



Le Wali

الأمين العام  
كمال نويصر

Copie pour exécution :

- DL Ghardaïa.
- CNL Ghardaïa.

## ملحق رقم 06

### الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة المؤسسات الصغيرة  
والمتوسطة والصناعة التقليدية

وزارة المالية

مقرر وزاري مشترك رقم 507 المؤرخ في 15 أكتوبر 2008  
يتضمن إدخال إجراءات وتدابير استثنائية لتعويض المتعاملين  
في مجال الصناعية التقليدية والحرف لولاية غرداية والمتضررين من الفيضانات

ان وزير المالية،  
ووزير المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والصناعة التقليدية

- بمقتضى القانون رقم 84-17 المؤرخ في 08 شوال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984،  
المتعلق بقوانين المالية المعدل و المتمم،

- و بمقتضى القانون رقم 91-25 المؤرخ في 11 جمادى عام 1412 الموافق 18 ديسمبر سنة  
1991، المتضمن قانون المالية لسنة 1992، لا سيما المادة 184 منه،

- و بمقتضى الأمر رقم 96-01 المؤرخ في 19 شعبان عام 1416 الموافق 10 يناير 1996 الذي  
يحدد القواعد التي تحكم الصناعة التقليدية،

- بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 93-06 المؤرخ في 7 رجب عام 1413 الموافق 2 يناير سنة  
1993، المحدد لكيفيات تسيير حساب التخصيص الخاص رقم 302-066 المعنون "الصندوق الوطني  
لترقية نشاطات الصناعة التقليدية"،

- بمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 472-03 المؤرخ في 8 شوال عام 1424 الموافق 02 ديسمبر سنة  
2003، المعدل و المتمم للمرسوم التنفيذي رقم 97-100 المؤرخ في 21 ذي القعدة عام 1417  
المؤافق 29 مارس سنة 1997 الذي يحدد تنظيم و تسيير حرف الصناعة التقليدية و الحرف  
و عملها،

- بمقتضى القرار الوزاري المشترك و المؤرخ في 08 ماي 2004 الذي يحدد مدونة إبرادات  
و نفقات حساب التخصيص رقم 302-066 المعنون "الصندوق الوطني لترقية نشاطات الصناعة  
التقليدية"،

- و بناء على المراسلة رقم 944 المؤرخة في 13 أكتوبر سنة 2008، للسيد مدير ديوان السيد  
رئيس الحكومة و المتعلقة بالدعم و المساعدات لفائدة الحرفيين المتضررين من فيضانات غرداية،

## ملحق رقم 06

بصائران مطابقان

**المادة الأولى:** يهدف هذا المقرر إلى إدخال إجراءات وتدابير استثنائية خاصة بالتكلف بالمعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف والمتضررين من الفيضانات التي مرت ولاية غرداية، و ذلك في إطار حساب التخصيص الخاص رقم 302-066 المعروف "المستند الوطني لترقية نشاطات الصناعة التقليدية".

**المادة الثانية:** توجه المساعدات إلى تعويض التجهيزات والمعدات التي تعرضت إلى التلف جراء الفيضانات.

**المادة الثالثة:** تكلف غرفة الصناعة التقليدية والحرف لولاية غرداية، بصرف مبالغ المساعدات في حدود التخصيص المالي الممنوح والمحدد طبقا للتقديرات الصادرة عن اللجنة الولاية المنشأة لهذا الغرض بقرار من الوالي.

**المادة الرابعة:** يتم تحديد مبلغ التخصيص المالي بقرار من الوزير المكلف بالصناعة التقليدية، و يحول إلى حساب الخزينة العمومية المفتوح باسم غرفة الصناعة التقليدية والحرف لغرداية على أساس مقرر الدفع واتفاقية تحدد شروط وكيفيات استعمال التخصيص.

**المادة الخامسة:** تستفيد غرفة الصناعة التقليدية والحرف لغرداية، من مصاريف تسخير العملية في حدود 5% من مبلغ التخصيص الإجمالي.

**المادة السادسة:** يعد الوزير المكلف بالصناعة التقليدية، حصيلة لاستعمال التخصيص المالي بالإشارة إلى مبالغ المساعدات الممنوحة و كلها قائمة المستفيدين و يرسل إلى الوزير المكلف بالمالية في نهاية العملية.

**المادة السابعة:** يتم إغلاق العمليات موضوع هذا المقرر بتاريخ 31 مارس 2009.

حرر بالجزائر في ١٥ أكتوبر ٢٠٠٨

ع/وزير المؤسسات الصغيرة  
و المتوسطة و الصناعة التقليدية

ع/وزير المالية



# **قائمة المصادر و المراجع**

### قائمة المصادر والمراجع :

القوانين:

- 1 - قانون عضوي رقم 11-04 مؤرخ في 21 رجب عام 1425 الموافق لـ 06 سبتمبر 2004 يتضمن القانون الأساسي للقضاء، ج ر عدد 57 بتاريخ 2004/09/08
- 2 - قانون رقم 13-83 مؤرخ في 21 رمضان عام 1403 الموافق لـ 02 يوليو سنة 1983 يتعلق بحوادث العمل والأمراض المهنية، ج ر عدد 28 بتاريخ 1983/07/05
- 3 - القانون 31-88 مؤرخ في 5 ذي الحجة عام 1408 الموافق لـ 19 يوليو سنة 1988 يعدل ويتمم الأمر رقم 15-74 المؤرخ في 30 يناير سنة 1974 المتعلق بإلزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض عن الأضرار، ج ر عدد 29 بتاريخ 1988/07/20
- 4 - قانون رقم 08-90 مؤرخ في 12 رمضان عام 1410 الموافق لـ 7 ابريل سنة 1990 يتعلق بالبلدية، ج ر عدد 15 بتاريخ 1990/04/11
- 5 - قانون رقم 10-05 مؤرخ في 13 جمادى الأولى عام 1426 الموافق لـ 20 يونيو سنة 2005 يعدل ويتمم الأمر 58-75 المؤرخ في 20 رمضان 1395 الموافق لـ 26 سبتمبر سنة 1975 والمتضمن القانون المدني المعدل والمتمم ، ج رقم 44 بتاريخ 2005/06/26
- 6 - قانون رقم 10-11 مؤرخ في 20 رجب عام 1432 الموافق لـ 22 يونيو سنة 2011 يتعلق بالبلدية ، ج ر عدد 37 بتاريخ 2011/07/3
- 7 - قانون رقم 12-07 مؤرخ في 28 ربيع الأول عام 1433 الموافق لـ 21 فبراير سنة 2012 يتعلق بالولاية ، ج ر عدد 12 بتاريخ 2012/02/29

الأوامر :

- 8 - أمر رقم 24-67 مؤرخ في 7 شوال عام 1386 الموافق لـ 18 جانفي سنة 1967 يتضمن القانون البلدي، ج ر عدد 6 بتاريخ 1967/01/18

## **قائمة المصادر والمراجع**

- 9- الأمر رقم 234-68 مؤرخ في 13 رمضان 1377 الموافق لـ 3 ديسمبر 1968 يتضمن التعويض للذوي حقوق حريق مليانة الذي حدث في 31 أكتوبر 1968، ج ر عدد 98 بتاريخ 1968/12/06
- 10- أمر رقم 15-74 مؤرخ في 6 محرم عام 1394 الموافق لـ 30 يناير سنة 1974 يتعلق بإلزامية التأمين على السيارات وبنظام التعويض، ج ر عدد 15 بتاريخ : 1974/02/19
- 11- أمر رقم 24-67 مؤرخ في 7 شوال عام 1386 الموافق لـ 18 جانفي سنة 1967 يتضمن القانون البلدي، ج ر عدد 6 بتاريخ 1967/01/18
- 12- الأمر رقم 106-76 المؤرخ في 17 ذي الحجة عام 1396 الموافق لـ 09 ديسمبر سنة 1976 ، يتضمن قانون المعاشات العسكرية المعدل والتمم ، ج ر عدد 106 بتاريخ 1976/12/31
- 13- أمر رقم 17-96 مؤرخ في 20 صفر عام 1420 الموافق لـ 6 يوليو سنة 1996 يعدل ويتمم القانون رقم 11-83 المؤرخ في 21 رمضان عام 1403 الموافق لـ 2 يوليو سنة 1983 ومتصل بالتأمينات الاجتماعية، ج ر عدد 42 بتاريخ 1996/07/07.
- 14- أمر رقم 12-03 مؤرخ في 27 جمادى الثانية عام 1424 الموافق لـ 26 غشت سنة 2003 يتعلق بإلزامية التأمين على الكوارث الطبيعية وتعويض الضحايا، ج ر عدد 52 بتاريخ 27 /08 / 2003
- 15- أمر رقم 02-06 المؤرخ في 29 محرم عام 1427 الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتضمن القانون الأساسي العام للمستخدمين العسكريين ج ر عدد 12 بتاريخ : 2006/03/01
- 16- أمر رقم 03-06 مؤرخ في 19 جمادى الثانية عام 1427 الموافق لـ 15 يوليو سنة 2006 يتضمن القانون الأساسي العام للوظيفة العمومية، ج ر عدد 46 بتاريخ 2006/07/16

**النصوص التنظيمية :**

**المراسيم الرئاسية :**

- 17- المرسوم الرئاسي رقم 93-06 المؤرخ في 29 محرم عام 1427 الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بتعويض ضحايا المؤسسة الوطنية، ج ر رقم 11 بتاريخ : 28 فبراير 2006

## **قائمة المصادر والمراجع**

18- المرسوم الرئاسي رقم 94-06 مؤرخ في 29 محرم الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بإعانة الدولة للأسر المحرومة التي ابتليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب، ج ر رقم 11 بتاريخ 2011/02/28

19- مرسوم رئاسي رقم 124-06 مؤرخ في 27 صفر عام 1427 الموافق لـ 27 مارس سنة 2006 يحدد كيفيةات إعادة إدماج الأشخاص الذين كانوا موضوع إجراءات إدارية للتسریع من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمؤسسة الوطنية ، ج ر عدد 19 بتاريخ : 2006/03/29

### **المراجع التفصيالية :**

20- المرسوم تنفيذي رقم 99-47 مؤرخ في 27 شوال 1419 الموافق لـ 13 فبراير 1999 يتعلق بمنع تعويضات لصالح الأشخاص الطبيعين ضحايا الأضرار المادية أو الحسدية التي لحقت بهم نتيجة أعمال إرهابية أو حوادث وقعت في إطار مكافحة الإرهاب وكذا لصالح ذوي حقوقهم ، ج ر رقم 09 بتاريخ : 17 فبراير 1999

21- المرسوم التنفيذي رقم 14-26 المؤرخ في أول ربيع الثاني عام 1435 الموافق لـ أول فبراير سنة 2014 يتضمّن المرسوم التنفيذي رقم 99-47 ، ج ر عدد 05 بتاريخ 02 فبراير 2014

### **القرارات الوزارية :**

22- قرار وزاري مشترك مؤرخ في : 08 شوال عام 1429 الموافق لـ 08 أكتوبر سنة 2008 يتضمن إعلان مناطق منكوبية ، ج ر عدد 58 بتاريخ 2008/10/08

23- قرار وزاري مشترك رقم 007 مؤرخ في 15 أكتوبر 2008 يتضمن إدخال إجراءات وتدابير استثنائية لتعويض المتعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف لولاية غرداية والمتضررين من الفيضانات

24- قرار وزاري مشترك 02 مؤرخ في 20/05/2009 يحدد شروط وكيفيات منح إعانة في إطار البناء الريفي لفائدة منكوبى فيضانات 2008، جانفي ومارس 2009 المسجلة بولاية غرداية وأدرار وورقلة وبشار.

### **التعليمات :**

25- التعليمية الوزارية المشتركة المؤرخة في 24 محرم عام 1418 الموافق لـ 31 مايو سنة 1997 تحدد شروط وكيفيات تحصيص المعاش الشهري المنصوص عليه بعنوان تعويض الأضرار البدنية الناجمة عن عمل إرهابي أو حادث وقع في إطار مكافحة الإرهاب، ج ر عدد 38 بتاريخ 1997/06/04

## قائمة المصادر والمراجع

- 26- التعليمية الوزارية المشتركة المؤرخة في 24 محرم عام 1418 الموافق لـ 31 مايو سنة 1997 تحدد شروط وكيفيات تحصيص المعاش الشهري المنصوص عليه بعنوان تعويض الأضرار البدنية الناجمة عن عمل إرهابي أو حادث واقع في إطار مكافحة الإرهاب، ج ر عدد 38 بتاريخ : 1997/06/04
- 27- التعليمية الوزارية رقم 02 بتاريخ 29/10/2008 الصادرة عن السيد وزير السكن والعمان

### المقالات :

- 28- الأفتیحات یاسر عبد الحمید ، الآثار القانونية الناجمة عن التشدد في نظام التعويض عن المسؤولية المدنية في القانون الفرنسي – دور الحوادث الطبية في تسريع إجراءات التعويض على أساس التضامن الوطني نموذجا - ، مجلة جيل الأبحاث القانونية المعمقة ، العدد 07 أكتوبر 2016.
- 29- قوادري مختار ، تراجع فكرة الخطأ الطبي في القانون المدني المقارن، دفاتر السياسة والقانون ، العدد الثالث عشر ، جوان 2015.

### الكتب :

#### مؤلفات عامة:

- 30- الخالية عايد رجا ، المسؤولية التقتصيرية الالكترونية المسئولية الناشئة عن اساءة استخدام أجهزة الكمبيوتر والانترنت دراسة مقارنة، ط 2 دار الثقافة للنشر والتوزيع ، عمان الأردن، 2011.

- 31- الدناصوري عز الدين ، عبد الحميد الشورابي ، المسؤولية المدنية في ضوء الفقه والقضاء، الجزء الأول، ط 6 دار المطبوعات الجامعية جورج عوض ، الإسكندرية، 2015 .

- 32- فيلاي علي ، الالتزامات الفعل المستحق للتعويض ، ط 2، موفم للنشر ، الجزائر ، 2007 .

- 33- مقدم سعيد ، التأمين والمسؤولية المدنية ، تقدیم علي علي سليمان ، ط 1 ، شركة كليك خدمات الكمبيوتر، الحمدية الجزائر ، 2008.

#### مؤلفات متخصصة:

- 34- بن شيخ آث ملويا لحسين ، دروس في المسؤولية الإدارية ، الكتاب الثاني المسؤولية بدون خطأ، دار الخلدونية ، الجزائر ، ط 1 ، 2007.

- 35- بن شيخ آث ملويا حسين ، دروس في المسؤولية الإدارية الكتاب الثالث نظام التعويض في المسؤولية الإدارية، ط 1 ، دار الخلدونية ، الجزائر، 2007 .
- 36- خلوفي رشيد ، قانون المسؤولية الإدارية ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر ، 2001
- 37- خليفة عبد العزيز عبد المنعم ، مسؤولية الإدارة عن تصرفاتها القانونية ، منشأة المعرف ، الإسكندرية ، . 2007
- 38- شطناوي علي خطار ، مسؤولية الإدارة العامة عن أعمالها الضارة ، ط 1 ، دار وائل للنشر ، عمان الأردن، 2008 .
- 39- شيهوب مسعود ، المسئولية عن المخاطر وتطبيقاتها في القانون الإداري ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر، 2000.
- 40- عوابدي عمار ، نظرية المسؤولية الإدارية ، دراسة تأصيلية ، تحليلية ومقارنة ، ديوان المطبوعات الجامعية ، الجزائر .
- أبحاث التخرج :**
- 41- بن زوبير عمر، التوجه الموضوعي للمسؤولية المدنية ، أطروحة دكتوراه ، جامعة الجزائر 1 ، كلية الحقوق سعيد حمدين، الجزائر ، 2017 .
- 42- بحماوي الشريف ، التعويض عن الأضرار الجسمانية بين الأساس التقليدي للمسؤولية المدنية والأساس الحديث ، رسالة ماجستير، جامعة أبو بكر بلقايد ، كلية الحقوق ، تلمسان 2007-2008 .
- 43- بوطالبى سامي ، النظام القانوني للتخطيط البيئي في الجزائر ودوره في حماية البيئة ، مذكرة ماجستير في القانون العام تخصص قانون البيئة ، جامعة محمد الأمين دباغين سطيف 2 ، كلية الحقوق والعلوم السياسية ، قسم الحقوق ، 2017/2016 .
- 44- رمضانى سليمان ، نظام المسؤولية عن الأمراض المهنية في قانون الوظيفة العامة ، رسالة ماجستير في القانون العام، جامعة أبو بكر بلقايد ، تلمسان 2010-2011 .

45- قالية فيروز ، الحماية القانونية للعامل من الأخطار المهنية ، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في القانون فرع قانون المسؤولية المهنية ، جامعة مولود معمر تizi وزو ، كلية الحقوق، 2012 .

46- كفيف الحسن ، النظام القانوني للمسؤولية الإدارية على أساس الخطأ ، مذكرة لنيل شهادة ماجستير في الحقوق، تخصص الدولة والمؤسسات العمومية ، جامعة الجزائر -1 - بن يوسف بن خدة كلية الحقوق والعلوم الإدارية ، 2013-2012.

47- زرقط سفيان ، نظام تعويض الأضرار الجسمانية الناشئة عن حوادث المرور في الجزائر ، مذكرة لنيل إجازة المعهد الوطني للقضاء ، مجلس قضاء أم البواقي ، الدفعة الثانية عشر : 2001-2004 .

### المجلات :

48- المجلة القضائية 1992، العدد 2

### الملتقيات :

49- زيرمي نعيمة ، الحماية الاجتماعية بين المفهوم والمخاطر والتطور في الجزائر ، الملتقى الدولي السابع حول الصناعة التأمينية ، الواقع العملي وآفاق التطور – تجرب الدول – جامعة حسيبة بن بوعلي ، الشلف ، كلية العلوم الاقتصادية 2012 ، يومي 03 و 04 ديسمبر 2012.

### الموقع الالكترونية:

50- بيان رائد محمد عادل ، الأساس القانوني للمسؤولية الإدارية دون خطأ دراسة مقارنة ، مجلة دراسات علوم الشريعة والقانون، الجامعة الأردنية عمادة البحث العلمي، المجلد 43 ، العدد 1 ، 2016.

<https://platform.almanhal.com/Reader/Article/90655>

51- الزهيري رياض عبد عيسى ، مسؤولية الدولة عن أعمالها الضارة في القانون الجزائري المقارن، مجلة العلوم القانونية ، جامعة بغداد ، المجلد 23 العدد 2 ، 2008

<https://www.iasj.net/iasj?func=issueTOC&isId=2562&uiLanguage=ar>

52- موقع <https://www.djazairess.com/echchaab/1057>

53- موقع : زلزال\_بومرداس <https://ar.wikipedia.org/wiki/2003>

=<https://www.elheddaf.com/article/detail?id=129802&titre> : 54 موقع :

<https://www.cnl.gov.dz/page/programmes-speciaux> : 55 موقع

<http://www.aps.dz/ar/regions/56966-15> 56 موقع

**المراجع باللغة الأجنبية :**

57 -Catherine Pollak , Essai d'approche positive des nouveaux risque sociaux , Travail et Emploi , n° 125 , Janvier- mars 2011.

58 -Maryse de guerge , Regard sur les transformation de la responsabilité administrative , Revue française d'administration publique,2013 .

## فهرس المحتويات

.....	شكرا وعرفان
.....	إهداء
.....	قائمة المختصرات
.....	ملخص البحث
.....	مقدمة . . . . . أ-ه
8.....	الفصل الأول : التأصيل القانوني للمسؤولية الإدارية على أساس القانون .....
8.....	المبحث الأول : نشأة وتطور المسؤولية الإدارية على أساس القانون .....
9.....	المطلب الأول : ظهور محدودية النظام القانوني للمسؤولية المدنية .....
9.....	الفرع الأول : تراجع فكرة الخطأ كأساس للمسؤولية المدنية .....
12.....	الفرع الثاني : قصور المسؤولية المدنية عن استغراق كافة الحالات المستوجبة للتعويض.....
15.....	المطلب الثاني : التدخل التشريعي لحبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية .....
15.....	الفرع الأول : التدخل التشريعي لحبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية في القانون المقارن.....
17.....	الفرع الثاني : التدخل التشريعي لحبر الأضرار الناجمة عن المخاطر الاجتماعية في القانون الجزائري.....
22.....	المبحث الثاني : أركان وجزاء المسؤولية الإدارية على أساس القانون.....
23.....	المطلب الأول : أركان المسؤلية الإدارية على أساس القانون .....
23.....	الفرع الأول : الأركان المادية للمسؤولية الإدارية على أساس القانون .....
23.....	أولا : ركن الفعل الضار الصادر عن غير الإدارة .....

24.....	1
25.....	2
26.....	ثانيا : ركن الضرر .....
28.....	الفرع الثاني : الأركان غير المادية للمسؤولية الإدارية على أساس القانون .....
29.....	أولا : ركن العلاقة السببية بين الضرر و فعل الغير .....
31.....	ثانيا : ركن النص القانوني الملزם للإدارة بالتعويض .....
32.....	المطلب الثاني : جزء المسؤولية الإدارية على أساس القانون .....
32.....	الفرع الأول : الأحكام العامة لتقدير التعويض .....
35.....	الفرع الثاني : أحكام التعويض وأشكاله في القوانين الخاصة .....
38.....	خلاصة الفصل الأول : .....
40.....	الفصل الثاني : تطبيقات المسؤولية الإدارية على أساس القانون في التشريع الجزائري .....
40.....	المبحث الأول : المسؤولية الإدارية الناجمة عن أفعال الأشخاص .....
41.....	المطلب الأول : المسؤولية الإدارية عن فعل الإرهاب .....
42.....	الفرع الأول : تعويض ضحايا الأعمال الإرهابية في ظل أحكام المرسوم التنفيذي 47-99 .....
47 .....	الفرع الثاني : تعويض ضحايا المأساة الوطنية في ظل أحكام الأمر 06-01 .....
51.....	المطلب الثاني : المسؤولية الإدارية عن الأضرار التي تحقق بالموظفين .....
51.....	الفرع الأول : أساس المسؤولية الإدارية عن الأفعال التي تتحقق بالموظفين .....
54.....	الفرع الثاني : شروط المسؤولية .....
55.....	المبحث الثاني : المسؤولية الإدارية على أساس القانون عن أفعال ناجمة عن الطبيعة .....

المطلب الأول : المسؤولية الإدارية عن الفيضانات ( مثال فيضانات غردية )	56
الفرع الأول : إجراءات تعويض ذوي المحالات السكنية	56
الفرع الثاني : تعويض المتضررين المتعاملين في مجال الصناعة التقليدية والحرف	59
المطلب الثاني : المسؤولية عن الزلازل والحرائق	60
الفرع الأول : المسؤولية الإدارية عن الزلازل ( زلزال بومرداس )	61
الفرع الثاني : المسؤولية الإدارية عن الحرائق	62
خلاصة الفصل الثاني :	64
خاتمة :	67-65
اللاحق :	81-68
قائمة المصادر والمراجع :	89-82
الفهرس	92-90